

Ms. 1 A rhymed letter of adulationPp. 1a, 8a, 8b, 7a,
and 7b

This is a manuscript copy of a letter of praise written in honor of an unnamed scholar who was one of the leading judges of his age. The pages

are not given in proper sequence, as was explained in the introduction to this section. It appears on pages 1a, 8a, 8b, 7a, and 7b in its proper sequence. The copyist who transcribed it also transcribed Ms.2 which is found on pages 9a and 9b.

Ms. 2 A copy of a correspondence from R. Hayyim David Serero to R. Mas'ud Arwah

P. 9a and b

The first three stanzas of the epistle commence with the first two letters 'Mem' and 'Samekh' of the name Mas'ud, according to the Hebrew spelling,

and they conclude with the last three letters 'Ayin,' 'Vav,' and 'Daleth,' which comprise the last three letters of the name Mas'ud. In the last paragraph of page 9a, R. Abraham Pariente is mentioned. The writer, R. Hayyim David Serero, attempts to bring a reconciliation between R. Abraham and R. Mas'ud.

Ms. 3 A letter of reconciliation called Divrei Shalom Ve-emet

Pp. 4a—6b

This letter of reconciliation is written to R. Solomon Elijah Ibn Zur, the son of the Torah scholar R. Jacob Ibn Zur, by Abraham the son of Saul Ibn David Ve-Joseph. The writer intends to set the record straight as well as to achieve a reconciliation. That is why he calls the letter *Divrei Shalom Ve-Emet*, which means "Words of Peace and Truth."

Abraham claims that he was falsely accused by R. Solomon Elijah. He appeals to the latter not to believe these false accusations: "R. Samuel (R. Solomon's sister's husband) informed me of that which you accuse me, namely, that I took letters of correspondence that belonged to you and your grandfather, Solomon, of blessed memory, which would destroy a long friendship." Abraham's son is ill. He asks R. Solomon to recite prayers in behalf of his son; since R. Solomon is descended from such an illustrious line of rabbis his prayers will have especial merit.

Abraham does not hesitate to exhort R. Solomon to improve his own character. On page 5a, the writer states that R. Solomon Ibn Zur is married to his sister. He also prefaces a poem of friendship, "Shir Yedidut," that he includes in the letter in honor of R. Solomon. The writer gives his full name as Abraham bar Saul David Ve-Joseph, in acrostic form. The authorship of the poem he attributes, however, to R. Raphael Jacob Ibn Simhon, who was still living when this letter was composed. The poem consists of twenty-two lines. The letter was written in the month of Iyar 1846 (see page 6a). The writer states that his epistle was not concluded for quite a while after it was commenced since his son had already recovered from his illness before the letter was sent. In the last part of the letter the writer discusses a litigation in which he was involved with one called Abraham Ibn Zaqen. It was finally decided by R. Jacob Serero. R. Jacob Ibn Zur, the father of R. Solomon, refused to judge the case on an earlier occasion because he was angry with the writer.

Ms. 4 A ms. copy of a collection of letters called Kitvei Ha-Qodesh pertaining to Halukah

Pp. 10a—15b

The collection of letters is called *Kitvei Ha-Qodesh* because all the letters relate to the needy communities in the Holy Land. The first letter of

this collection commences with a short excursus on Jewish history leading to the religio-historical importance of Tiberias. The one who is mentioned in connection with fund raising for the great academy of the Jewish community of Tiberias, which is in dire need of funds, is the *Haham Kollel* R. Moses Pinto, the son of Isaac,

o.b.m., who is descended from R. Jacob Pinto. The latter composed the work "Miqdash Melekh." The date of this epistle is given as Shevat 1828. The debt had grown to over 300,000 gerush. The conditions were exacerbated by plagues of locusts.

The second letter in this collection was written to the members of the community of Tetuán. They are informed that the great academy of Tiberias is maintaining the traditions that were set in Tiberias from the days of the Talmudic masters. Many misfortunes have created a great need for money for food and clothing and to pay debts including the interest that had accrued. The emissary who was sent was called R. Abraham ha-Cohen Duwayk. The date of this epistle is given as 1834 and it was written at Tiberias.

The third letter is to the scholars and communal officials of Fez, from Safed, the location of the tomb of R. Simeon bar Yohai. Money is needed to repair the holy synagogues, in particular, the synagogue called "Ba'al Teshuvot," where repentant sinners gain forgiveness. The structure is falling into great disrepair. R. Hayyim Ashkenazi is sent to the diaspora to raise the funds necessary for the rehabilitation project. The latter is a descendant of the author of "Pithei Levahoh" and "Hiddushei Shnei ham-Meôrôt." The leaders of Fez are asked to accompany the

aforementioned emissary from house to house and that one gerush be donated for every member of the household to this special reconstruction fund. This letter is dated in the month of Elul 1835, and it is signed by the rabbis of Safed.

The fourth letter is from the Sephardic communities of Jerusalem for the community of Ashkenazim Midrash Perushim, consisting of three houses of prayer and study. The misfortunes that have befallen the community include natural calamities such as an earthquake in Galilee as well as physical attacks from marauders. Great losses have been incurred both in money and in people, particularly by the Ashkenazim. The scholar R. David Devash, who was a Sephardi and a Jerusalemite, has been sent as an emissary. The communities are asked to extend him hospitality and to help him in his fund raising endeavor. The letter is signed for the directors of the Kollel Ashkenazim Midrash Perushim in the month of Tammuz 1842, at Jerusalem, by Nathan the son of R. Menâhem Mendel of blessed memory.

The fifth and final letter by this copyist is from the rabbis of Safed to Shalom b. Malka asking him to receive the emissary R. Simeon Ha-Kohen and to extend to him all necessary aid and financial support in his endeavor to collect money to help rebuild the city of Safed.

A ms. copy of a letter sent by R. Raphael Jacob Ibn Simhon on behalf of R. Samuel Koskaso

The first four lines of this letter contain a poem commencing with the acrostic which spells out the name Raphael. It was written by R. Raphael

A ms. copy of a letter written by R. Yedidia Monsonyego on behalf of R. David Monsano

R. Yedidia Monsonyego writes this letter extolling the virtues of R. David Monsano. The writer compares R. David to the biblical David who

Jacob Ibn Simhon on behalf of R. Samuel Koskaso who has fallen upon hard times and requires financial aid. This letter of reference is written to the Jewish communities to help R. Samuel pay his debts. The epistle concludes with the prayer that the Messiah should come and that he shall remove the burden of the tax collectors.

Ms. 5
P. 16a

suffered tribulations because of Saul's enmity. R. Yedidia notes that R. David suffered economic adversity because "two kings cannot wear one crown." R. David Monsano was forced to seek his fortunes elsewhere because of Saul. The writer asks that financial support should be extended to R. David Monsano.

Ms. 6
P. 16b

Ms. 7 A correspondence with a poetic introduction from P. 18a Aaron Hasin to R. Solomon Ibn Zur

This epistle, which was sent from Meknès to Fez by Aaron Hasin, commences with ten lines of verse beginning with the Hebrew word "Ehad"—the singular one, and concludes with other forms of the word "Ehad." It was composed in praise

of R. Solomon Ibn Zur, to whom this correspondence was sent. The date of this epistle is the fifth of Kislev 1860. The writer informs R. Solomon at length of his weakened physical and mental condition and of his inability to visit him but he is filled with desire to correspond with him. Aaron adds his signature and begins each paragraph with a letter of his name thereby forming an acrostic spelling Aaron.

Ms. 8 A plea for a legal decision to be rendered speedily because one of the litigants is leaving for the Holy Land P. 19a

Elijah ben Haroush writes to R. Solomon Ibn Zur

of Fez, asking him to render a speedy decision in a pending litigation which will otherwise involve a loss of money. One of the litigants is leaving shortly for the Holy Land.

Ms. 9 The original emissary became ill and another is appointed in his stead. A campaign to extend aid to him is organized P. 20a

The emissary, R. Abraham Hayyim Pinto of the Jerusalem Kollelim, sends word from Rabat that he is bedridden and unable to complete his mission to collect funds, so he is appointing R. Barukh Pinto in his stead. He is so ill that he

should have aborted his plans while he was still at Tangier. A campaign is now organized by the rabbis at Fez to aid R. Barukh in his mission. The community of Debdou is also advised to follow the practice of Fez in this matter while the same applies to outlying villages. Even if any emissaries should appear from the Kollelim of Hebron, the emissary from Jerusalem shall take precedence. This letter was composed at Fez, in the month of Kislev 1857.

Ms. 10 An Halakhic query concerning a sale with an option to repurchase, but the inheritors are not stipulated P. 21a

This query was sent to R. Elijah Solomon Ibn Zur, of Fez, by R. Samuel Ibn Elbaz of Sefrou. A house was sold by David ben Elijah Moses Ha-Kohen, his mother, and his brother, to Azuz Ha-Kohen with a provision that the vendors could repurchase the house at the same price, in the fifth year from the time of purchase. The aforementioned vendors, excluding David, are

deceased and the agreement did not include their inheritors. R.J. Caro states this ruling in Hoshen Mishpat 209:6; namely, that the descendants shall also be included in the terms of the transaction. The Maharshakh, Part II, No. 32 and Beit Judah, Hoshen Mishpat, No. 14, state that at the time of the original transaction the term "to me and to my inheritors," should have been included. R. Samuel Elbaz asks R. Elijah Solomon Ibn Zur to contact Azuz, who now resides in the latter's jurisdiction, to resolve the matter, perhaps by reaching a compromise.

Ms. 11 An Halakhic query concerning an attempt to remove a conditional element in a deed of land given as a gift P. 22a

Land was given by R. Judah Birdugo's grandfather to his father with a condition stipulating

that it should not be used as a payment for a claim on a marriage contract, nor should it be sold or given as a pledge. It should always remain as a family inheritance so that future generations might benefit from the land's produce. Judah has left Morocco and settled in Jerusalem, but while

on a visit to Meknès, his brother granted him his portion of land as a gift according to law. He wants to sell it because he really needs the money and since he resides in the Holy Land he wants to assure the purchaser that no claim will arise against the sale by any of the other relatives.

R. Judah argues that the original contract does not actually contain the aforementioned stipulation, even though it might be claimed that such a stipulation is indeed implied. He feels this is particularly the case, as the proper legal form of stipulating a condition, a "T'nai Kafull," a double stipulation [an agreement stating both alternatives and their eventual consequences], is not

given. This is not a case of actual claimants as the present situation stands. Therefore, R. Judah turns to R. Solomon Ibn Zur of Fez to render a decision on the matter. R. Judah reminds R. Solomon that R. Yedidia Monsonyego is also available to R. Solomon for consultation. Incidentally, Judah offers books on Responsa literature to R. Solomon at a fair price. He also informs R. Solomon that a speedy response would be appreciated since he is obliged to return to the Middle East. [This letter was sent prior to another letter on the same subject which was sent in 1862. The second letter appeared in the original volume on page 334a, Ms.265.]

An Halakhic query asks whether a woman subject to a levirate marriage, whose prospective husband is presently a minor, can be sustained by the dowry which is possessed by a third party

R. Matitya Ibn Zikhri sends a legal query to R. Solomon Elijah Ibn Zur concerning a woman subject to a levirate marriage but whose prospective husband is presently a minor. Can she be sustained from the dowry that her husband never

took and that is now found in the possession of a third party? This would be in accord with Moram [Rema] in his amendment to Even ha-Ezer, chapter 160:3. Or can she not use the dowry for her support until the levirate marriage comes into force when the prospective husband becomes of age? This view would be in accord with R. Joseph Caro. R. Matitya states that he has heard that R. Solomon agrees with the former authority and wants to know if such is indeed the case? He asks for a speedy reply.

Ms. 12
P. 23a

An Halakhic query asking if one partner marries must the other refrain from business transactions. Also an enactment concerning ritual slaughter

This letter was addressed to R. Solomon Ibn Zur of Fez by R. Rahamîm Joseph Gayni of Sefrou in the year 1871. The date is given in two different ways in this epistle. After two introductory paragraphs the writer poses a legal question and supplies an answer himself in the third paragraph. The question is posed in the following manner: "If one of two partners weds, must the other partner refrain from transacting any business during the traditional seven days of post-nuptial festivities, just as one would be obliged to in the case of seven days of mourning? The work "Pri Hodosh Matei Aharon" is cited in the answer given, which states that if the younger of two brothers who are business partners marries, the older brother may transact the business, only the bridegroom must refrain.

In the last paragraph of the letter an enactment is presented concerning the ritual slaughter of animals and fowl. The main points of the enactment are as follows:

Ms. 13
P. 24a

"(1) Because people make light of the examination of the knife of the ritual slaughterer and of the animal's lungs, henceforth at least two people shall examine the knife and at least two people shall examine the lungs.

(2) No ritual slaughter of animals or fowl shall commence before the hour when the morning services are completed, since those who are in the service of the abattoir use this as an excuse not to attend morning services.

(3) Any ritual slaughterer violating the aforementioned enactments by slaughtering or examining lungs unaccompanied by another individual will mean this animal being declared unfit for human consumption. These rules do not apply to the slaughter of fowl which the ritual slaughterer can be trusted to do himself."

These enactments were made in Sefrou, in the month of Iyar 1847. The undersigned were R. Amor Abitboul o.b.m. and R. Amram Elbaz o.b.m. This letter is more informative in nature than the usual type of inquiry. The writer supplied documents that were apparently of interest to R. Solomon Ibn Zur. Another document that was requested by R. Solomon could not be found by

the writer. The latter states that he will not eat anything but fowl, even on the Sabbath, unless the aforementioned enactments are fulfilled and he is present during their implementation. He states that he will not buy meat from the butchers on any occasion. The writer gives his signature as Rahamim Joseph Gayni.

Ms. 14 A court action legalizing the transfer of land from a non-Jew to a Jew for the welfare of the Jewish community
P. 25a

Unscrupulous people are taking advantage of the poor by building shops on land that belongs to the non-Jew Al-Hawaja. This individual places all the purchasers of the shops at his mercy by ignoring all claims that they bring against him. He acts in this manner because he desires to destroy all those structures which house these shops. Sometimes he dismantles them and then claims the material as his own. The shopkeepers can do nothing to stop him and they suffer a complete loss.

This document depicts a court action legaliz-

ing the transfer of the land to R. Joseph Almosnino who has acquired it from the aforementioned Al-Hawaja. R. Joseph will sell the shops to the vendors at a fair price. Whoever refuses to abide by this arrangement loses the shops which revert back to Joseph. There is also the danger of a precedent being established whereby other unscrupulous people will appropriate land, as Al-Hawaja did, unless it is bought from him. It is noted in an addendum to this document that the chaotic political situation justifies this action being taken. This document was composed in the month of Nisan 1757 at Fez. The three rabbis who served as the tribunal were Saul Ibn Danan, Raphael Obed Ibn Zur, and Elijah Ha-Sarfaty.

Ms. 15 An Halakhic exposition on succession to rabbinic leadership when a leader is temporarily incapacitated
Pp. 27a and 26b

Rabbi S. Atazi acceded to the role of rabbinic leader when his predecessor was temporarily incapacitated. The latter is now able to resume his duties and Rabbi S. Atazi's future role is in question. The author of this legal opinion disagrees with the decision of the authority to whom he writes who had argued that a compromise should be achieved similar to that which prevailed at the accession of R. Eleazar b. Azariah and R. Gamliel. He had based his decision on the version of the Talmud in the Propes edition, which requires that the honor of the second authority should be taken into consideration.

The author of this expositon refers to the decision rendered by R. Joseph Caro in his codes, *Orah Hayyim*, 153:22, and *Hoshen Mishpat*, 149.

"If one lost the right to perform a ritual, the honor for which he paid in the past, because he is poverty-stricken, that right shall be returned to him when he again has the money to pay for the honor. The one who had the honor in the interim loses it completely." R. Caro's view is in accord with the Mordecai, *Perek Hezqat*, No. 533. It is also in contradiction to the Propes edition of the Talmud.

A further proof favoring the first appointed rabbi over the second is the case of the High Priest when temporarily disqualified. When the condition which disqualified him passes he is restored to his previous position to the detriment of the one who replaced him. A further distinction is made by the author: when a monetary loss is incurred, such as in this situation, Rabbi S. Atazi should not even be considered. Whereas, in the performance of rituals, as was cited by R. Caro, no loss of money is involved.

**A certificate for one to serve as a ritual
slaughterer, given at Fez, for a resident of Debdou**

A beautifully hand-written certificate, issued in Fez, authorizes Yamin Kohen ben Ishak of Debdou to serve as a Ritual Slaughterer. The candidate must agree to review all the laws thereto pertaining according to the ruling of Maharil and Maharash. The reason for issuing such a certification is given in the text as follows:

**A Jewess collects a debt from the niece of King
Mulay Rashid which results in complexities**

The wife of David ben Tata engaged in commercial dealings with some non-Jews. One of them was known as Musa ben Abd Laziz against whom she had a claim in the non-Jewish court. She has also acquired the right to collect a debt from Lala Sharif, the niece of the King Mulay Rashid. Lala had sold the wife of David half of an upper floor in exchange for the amount of the loan that she owed. The non-Jew, Musa, bought the other half of the upper floor.

**A letter of adulation written in honor of R. Elijah
Ha-Sarfati and his son Jacob**

This epistle was written in honor of R. Elijah Ha-Sarfati and his son R. Jacob. A poem in honor of the former appears on page 30a and a second poem in honor of the latter appears on page 30b.

**The rabbis at Meknès intervene in a judgement
rendered by the rabbis at Fez**

R. Jacob Ibn Zur rendered a decision in a certain matter.

R. Samuel Labaz is also involved in this litigation. One of the disputants has refused to abide by the judgements of R. Jacob Ibn Zur and the matter has been brought to the attention of the rabbis of Meknès, namely, R. Hayyim Toledano, R. Jacob Toledano, and R. Mordecai Berdugo, all

"Villagers who required the services of a Ritual Slaughterer would ask a sojourner if he was well-versed in the laws pertaining to Ritual Slaughterer whereupon he would answer in the affirmative, even if he was totally ignorant and he would then be guilty of providing the Jewish community with prohibited food. In order to avoid this situation, the scholars of an earlier period made a requirement that a Ritual Slaughterer was to present a document from them attesting to his ability and knowledge."

A Jew known as Saadya Lahakhusin ben R. Moses purchased the half that belonged to the non-Jew. The undersigned rabbinic tribunal comprising the rabbis Judah ibn Attar, Samuel Ha-Sarfati, and Abraham ibn Danan gave assent and support to Saadya's legal right so that no one should register a claim against it. Even if the owners of the land raised sufficient funds within the year from the date of this decree, they should not disturb the purchaser, nor should he be obliged to return the land to them. This document was composed at Fez, the seventeenth day of Tammuz 1707.

R. Solomon Abitbol is mentioned as the one who was to deliver the letter. R. Benjamin LaKhraif, who was alive on this occasion, is also mentioned. Some remarks attributed to R. Hayyim Alfandari, from the introduction of his commentary to Genesis, are noted. An additional text pasted on to page 30b contains the text of an amulet which was intended to protect one from plagues.

of whom signed this document. They speak with the highest regard for the authority of R. Jacob Ibn Zur and are chagrined at the disregard and disrespect that is being shown to him. The attackers who demean R. Jacob Ibn Zur falsify the judgement and produce weak testimony in their defense, they say. All this time R. Samuel has remained silent according to his pious nature when he might have been able to illuminate the matter with his testimony. R. Samuel, by his silence, has given approval to those attacking R.

Ms. 16
P. 28a

Ms. 17
P. 29a

Ms. 18
P. 30a and b

Ms. 19
P. 31a and b

Jacob Ibn Zur. R. Samuel is exhorted not to remain silent. The rabbis of Meknès state that they will assemble all the arguments pro and con including the ruling of R. Jacob Ibn Zur and they will send them to all the rabbinic scholars so that the matter will finally be decided by the majority. They assert that it is a breach of judicial procedure that litigants should interfere in the

decision-making process of the rabbinic courts. If R. Samuel feels that his wrath justifies his silence then steps should be taken to appease him so that he will report the necessary information. If, however, he does not accept the counsel of the rabbis of Meknès then they will be forced to exercise all measures to uphold the honor of R. Jacob Ibn Zur.

Ms. 20 A controversy concerning a Torah scroll
P. 32a—33b

On the Intermediate days of the Passover Festival, in the year 1734, the author of this text accompanied Yaabez [Rabbi Jacob ibn Zur] to the synagogue of R.Y. Busidan to collect a Torah scroll which was to be taken to Yaabez's synagogue from which it had been borrowed. It belonged to R. Hayyim ibn Magirz who was also of the party with a whole assembly of people. When they entered the synagogue, they opened the ark, and asked the incumbent reader, R. Hayyim Al-Atabi, to point out the right Torah. Al-Atabi claimed he didn't know which it was, a most improbable state of affairs. Two hours later the sexton was brought and he also claimed not to be able to identify the scroll. The man who prepared the parchments said that he wasn't able to identify it either, so another Torah was given in its place.

Subsequently R. Hayyim [Al-Atabi] wrote to his brother Mimun who normally shared his duties as reader in the synagogue but who was on a visit to Meknès at the time, whereupon Mimun began to spread slander against Yaabez. Yaabez, he said, had waited for him, Mimun, to leave for Meknès before claiming that the scroll should be returned to his synagogue, and Yaabez had forced Hayyim ibn Magirz into returning the scroll against his will. All these damaging statements were made against Yaabez but none of the scholars or communal leaders reprimanded R. Mimun.

In response to the aforementioned attacks, on the eighth of Iyar, witnesses testified that for more than a year Hayyim ibn Magirz had wanted to return the scroll to Yaabez's synagogue. He had procrastinated, however, because he wanted to be accompanied by R. Moses ibn Maman so that

he could save face. But R. Moses was always preoccupied and so the Torah had not been returned until the present. Upon R. Mimun's return from Meknès he begged forgiveness from Yaabez for treating the latter unjustly. Yaabez was magnanimous in accepting the apology, which was in accord with his forgiving nature, and Hayyim ibn Magirz returned to pray at Yaabez's synagogue which had been the place of prayer of his forebears.

[The story behind the controversy over the Torah, as gleaned from the manuscripts, is an interesting one. Hayyim's grandfather, Hanun ben Magirz, had prayed with Yaabez from the time that he moved his residence from Al-Arsa to the Mellah until his death, at which time Yaabez eulogized him as he had Hanun's wife at her passing. Hanun's son, Mas'ud, also frequented Yaabez's synagogue until his death and Hayyim himself had celebrated his Bar Mitzva there. Only after Yaabez had left Fez and established his residence at Meknès, had Hayyim moved to the synagogue of R. Mimun Al-Atabi. Eventually Yaabez returned to take up residence again in Fez and because there had been a period of misfortune and famine during his absence Yaabez was not surprised to find Hayyim no longer among the worshippers; many had died or moved away. Then one day Yaabez noted Hayyim's name among the parties involved in a litigation. He inquired if Hanun was his grandfather. When this fact was established, he convinced Hayyim he should return to the synagogue of his forefathers according to the legal tradition. The Torah Scroll was to be returned as well.]

So eventually R. Mimun was ordered to return all the vestments belonging to Hayyim's Torah.]

This judgement was rendered in the tenth of Iyar 1734.

- Ms. 21** A letter of consolation to Rabbi Jacob Ibn Zur on the death of his son Samuel
P. 34a

This letter was written to Rabbi Jacob Ibn Zur

consoling him, his wife, and his daughter-in-law on the untimely passing of his son Samuel, may his memory be a blessing. The letter was signed by Samuel ibn Adhan.

- Ms. 22** A correspondence from R. Jacob Ibn Malka to Rabbi Jacob Ibn Zur
P. 35b

R. Jacob ibn Malka informs R. Jacob Ibn Zur that in spite of his many duties and the exigencies of time he has been able to prepare certain documents which have been signed by rabbinic

authorities, and he sends them through a messenger. He apologizes for being tardy in his response to an earlier letter by R. Jacob Ibn Zur. However, two weeks passed before R. Jacob Ibn Malka received R. Jacob Ibn Zur's letter. The former states that his function as teacher to many students prevents him from devoting more time to the transcribing of documents.

- Ms. 23** A scholar demands that certain legal actions in a litigation should be taken before a final judgment is rendered
P. 36a

R. Hasdai Almosnino is involved in a case where the litigants are R. Joseph Ha-Sarfati and his uncle. The uncle, R. Joseph, who previously resided in R. Hasdai's community Tetuán is now living in Fez. R. Joseph had also abandoned the members of his family who now suffer privation. The rabbis of Fez and Meknès have brought the matter under litigation to a settlement by having the uncle pay R. Joseph a stipulated sum of money. R. Hasdai notes that he had more evidence that was pertinent to the case but since the matter has already been resolved by the rabbis

of Fez and Meknès he will not forward it. However, R. Hasdai feels that the case will not be closed until the uncle (who is referred to as "the scholar") pays an additional sum of fifty uqiot of silver, which would cover the amount due to R. Hasdai for the services that he rendered in the case heretofore. This demand is just since the other rabbis have already received payment for their services rendered and Joseph is too poverty-stricken to make the payment. The rabbis are asked to relay this information to the uncle. R. Hasdai asks that in order to insure that the settlement is a lasting one, the uncle should pardon R. Joseph for any indiscretion that might have arisen during the litigation. The author states that he is in mourning.

- Ms. 24** A letter of consolation to Abraham Monsano
P. 37a

The brother of Abraham Monsano has passed away. The author of this letter of consolation to

Abraham Monsano is Abraham Alfasi. After an introductory paragraph, the author writes four paragraphs. The first paragraph consoles the wife, the second the children, the third the relatives, and the fourth the whole house of Israel.

- Ms. 25** A case involving the expiration of tenancy in a domicile and property claims
P. 38a and b

The following case was adjudicated by R. Jacob Ibn Zur on the twenty-fourth day of Elul 1747. Jacob ben Amozag, who was abroad, is at present a tenant of Menahem ben Amozag. The period of

occupancy of the suite had run its course, when Jacob claimed that he still owned a percentage of two courtyards while another portion of his total claim had been sold against his will by his brother Joseph. He said that even if proof could be brought that Joseph had acted for him legally and with his knowledge, still only a portion thereof had been sold. Therefore, Jacob insisted that he

still had a percentage in the courtyard that was not sold. Subsequently, Jacob admitted that he was paid additional money by Menahem so that he really had no claim to a percentage in either the longer or the smaller courtyard as he had previously asserted.

In the outcome, Menahem waives the monetary claim for the apartment that was owed

to him by Jacob according to the terms of the lease for one year of domicile. Menahem also waives any claims for back rent that was due to him from Jacob after the year expired, until the present. Menahem further renews the lease for Jacob for two more years, rent-free, provided that Jacob promises never to make further claims on properties which are no longer his.

The rabbis of Meknès wish to apply a ban against another community for money that should be forthcoming

R. Solomon ben Moses Maman wrote this letter in Judaeo-Arabic and Hebrew to the Rabbis Jacob Ibn Zur and Moses Birdugo, at Meknès, concerning the emissary R. David Gabbai, of blessed memory. The aforementioned rabbis of Meknès claim that R. David left money with somebody in the other community and if the money is not forthcoming then they will declare a ban against the community. R. Solomon replies, "Let it therefore be known that the emissary did nothing

without first consulting with me. I want to testify that he gave not a penny to anyone except the Master David Abirgil to whom he gave twelve mitkalin. Ten of the twelve were returned while a contract was made in the name of Solomon ben Lisha for the remaining two. A contract of indebtedness was made which I signed. In truth, forty or fifty mitkalin were given to R. Elazar Delouya. The aforementioned David [Abirgil] is not a liar or a thief, God forbid, and he is prepared to send the balance of the money. However, we must wait until he completes a transaction involving the sale of arak and raisins when the market price is higher."

Ms. 26
P. 39a

Two prayers of supplication and one liturgical poem

On page 40a, two prayers of supplication appear. The first was composed by one called Reuben.

The second prayer of supplication at the bottom of the page was composed by R. Yaabez, of blessed memory.

A Liturgical poem appears on page 40b. It was composed by one called Abraham. The writing on 40b is quite faded.

Ms. 27
P. 40a and b

A Jew owes a non-Jew money and the Jew must collect a loan to ease his burden which affects the property of R. Jacob Ibn Zur

Rabbi Judah ibn Attar wrote this letter to R. Jacob Ibn Zur concerning R. Aaron ibn Haroush. The last-named owes money to a non-Jew called ben Azzim Adda. The time to pay the debt has arrived but Aaron does not have the money available to make the payment. Azzim Adda is putting him under pressure but he is ill and has no recourse to money except by calling for the payment of a debt of 500 uqiot of silver which is owed to him by R. Jacob Ibn Zur. When Aaron told Azzim that the

properties enumerated in the bill of debt as a guarantee more than equalled the value of the money owed, Azzim was happy to accept this in payment. These are the places enumerated in the bill of debt: one sixth of the courtyard adjoining the synagogue wherein the descendants of R. Immanuel Monsano pray, one sixth of R. Jacob's synagogue, and one sixth of the courtyard called Zar Asiban. The non-Jew wants to have the option to sell these properties or to realize dividends therefrom. R. Judah notes that the property of the courtyards is for sale; however, not the synagogue property, as is stipulated in the bill of debt. This communication is dated Shevat 1721.

Ms. 28
P. 41a

Ms. 29 A request for a document of transference of property to be drawn
P. 42a

Rabbi Judah ibn Attar writes to R. Jacob Ibn Zur on Adar II, 1720, upon the request of Aaron ben Moses ben Samuel. One known as Israel Ben Shaiya, the son of the scholar R. Jacob, has written a letter to Aaron in his own name and in the name of his brother Reuben's wife (who dwells at Tafilalet) stating that Reuben has granted permission to transfer to Aaron the pledge of property which is located in Fez, in the courtyard of R. Solomon ibn Amiel. The value of the pledge is sent through the agent Jacob ibn Garton. It is

Aaron's desire that a document of transfer be drawn by R. Jacob Ibn Zur stating that Aaron has acquired the pledge and that Israel shall assume the responsibility for his brother Reuben and the latter's wife. If Reuben will put his assent to the transfer in writing, then this should be submitted so that R. Jacob Ibn Zur can formalize the document. When the procedures are completed, the final document of ownership should be sent to Aaron through the agent. The monies that are made available for this transaction are also mentioned at the end of the letter. R. Judah also wants a reply to the letters that he sent to R. Jacob Ibn Zur in the previous week.

Ms. 30 A plea to the rabbis to innovate and support methods of fundraising for the Jerusalem community as the emissary is encountering difficulties
P. 43a

One who signs his name as David Ha-Katan writes to the rabbis informing them of many difficulties that he encounters in fundraising for Jerusalem. He asks them to support such an effort but says

that if it will cause difficulties then the effort should not be expended. Help will be available from another place. Some practices are suggested for fundraising. On joyful ritual occasions such as weddings and Brit Milah (circumcision), it would be appreciated if money could be donated for Jerusalem. The communal reader should remind the people; also the synagogue treasurers should put in more effort.

Ms. 31 The inheritance and perpetuation of the estate of rabbi Solomon Samuel Ibn Zur O.B.M.
P. 44b

This document, which was written in Fez, on Heshvan 1791, was signed by R. Abraham ben David Ohayun and Rabbi Saadya. The two sons of the rabbinic scholar Solomon Samuel ibn Zur were Rabbi Raphael and his brother Jacob. The latter who was a bachelor, desired to formulate a contract to deal with the terms of the estate which their late father had left for them and their mother. They agreed never to dissolve the estate until parted by death. Jacob would be permitted to draw upon the estate for marital expenses since he was still unmarried. If any party violated this agreement by desiring to dissolve it, he would

forfeit half of the rights which accrued to him both before and after the death of his father. Also each one would make available his half for the use of his mother. The liability would be limited only to those items that came under the terms of this agreement. If anyone should die, to be survived by daughters only, the latter were to be sustained from the estate until such time as they married, at which time they would be entitled to a proper dowry from the estate. If any one of the brothers died without leaving an heir then all these benefits would accrue to the surviving brother. The brothers would be unable to pass on their rights to a female heiress. If either brother died then his wife would be sustained by the estate until such time as she remarried. If she did remarry then she might take only 15 mitkalin of silver.

A letter of greeting from Jerusalem to Fez which deals with the purchase of books

This letter was written from Jerusalem by Elijah ben Jacob Kasis to Rabbi Raphael, referred to as Ham-Malakh (The Angel), in Sivan 1863. The author states that he recites prayers for R. Raphael's family when he visits the graves of the Saints and he recites blessings at the Kotel ha-

Maaravi (Western Wall of the Temple). The books that were requested by R. Solomon Alaluf for Rabbi Raphael are unavailable, including the work of Harav Hukkei Hayyim, since the author's son is presently abroad as an emissary for the Jerusalem community. Regards are sent to R. Solomon Ibn Zur, R. Jacob Ha-Kohen, ha-Nagid R. Abraham, Rabbi Abner Ha-Sarfati, R. Joshua Serero, R. Samuel Ha-Kohen and his brothers R. Moses and R. Isaac, and to R. Israel Maymeran.

Ms. 32
P. 45b

A son has a claim against his father, the amount of which can be ascertained by a document held by R. Jacob Ibn Zur

This is a document signed by the rabbis Judah ibn Attar and Abraham ibn Danan of Fez written to R. Jacob Ibn Zur requesting that he supply information from a legal document that he possesses. This information will substantiate the amount of a claim by Joseph ben David Elmaleh against his

father, David, for his portion of his deceased mother's estate. David has admitted that the document that requires him to pay the money of his departed wife to his son is in the possession of R. Jacob Ibn Zur. Since the son is not aware of the amount that is due to him and what the father wants to give him seems a small amount, strife has ensued between father and son. R. Jacob can help to resolve the matter by sending the document to either one of the two judges.

Ms. 33
P. 46a

A document of sale of a Jewish communal enterprise in Fez when the community needed funds

The Jewish community of Fez was in need of money, so the rabbinic court, consisting of R. Judah ibn Attar, R. Mîmun Alfasi, and R. Moses ibn Maman, acted for the community and arranged for the sale of a communal enterprise to Abraham ben Mahlouf ben Yitâh for 1,200 uqiot. This document was drawn in the month of Elul 1729. The terms of the contract are spelled out as follows: Only Abraham or those he designates may engage in the sale of alcoholic beverages. If he agrees to permit Saadya Lehaboz and Moses ibn Reuben ben Susan to serve as vendors they may do so. Any other person selling alcoholic beverages will be obliged to pay 10 uquia for each one hundred kilo. Those who prepare them for private consumption will pay five uqiot, and for those alcoholic beverages produced from raisins, figs, dates, almonds, and rice one uqiot for each

one hundred kilo. For dealers in charcoal, one quarter of an uquia and olive oil; one quarter of an uquia whether it is pressed out in the olivepress or it is brought into the Mellah. Different amounts payable are enumerated such as one hundred and ten uqiot to Isaac Porat, sixty uqiot to Moses ibn Susan, and two hundred and seventy uqiot to be paid to R. Moses ibn Maman as agent of the community. Even if the purchaser should benefit beyond the sum of three thousand uqiot the agreement must still be honored. On page 47b, in an addendum, we are informed that the original transaction with Abraham ben Yitâh as the buyer was nullified. R. Judah Bibas replaced Abraham ben Yitâh as the purchaser with all stipulations of the contract remaining the same as before except that the price rose to thirteen hundred uqiot. Seven hundred uqiot was to be paid to Abraham ben Yitâh with the balance going to whomever the community should designate. The latter transaction took place in Fez, on the third day of Tishri 1729. The addendum to the earlier document was signed by R. Jacob Ibn Zur.

Ms. 34
P. 47a and b

R. Jacob Ibn Zur is asked to return a confiscated article to a litigant after a dispute is settled. R. Jacob Ibn Zur sends a correspondence to R. Jacob Toledano

R. Jacob Toledano sent a short correspondence to R. Jacob Ibn Zur concerning a monetary dispute between one called Saiyag and Judah ben Zazun. R. Toledano states that since the litigation has been settled R. Jacob Ibn Zur should return an article belonging to Judah ben Zazun which was previously confiscated because of the latter's non-payment. R. Jacob Ibn Zur's correspondence to R. Jacob Toledano also appears. This letter is dated from Fez to Tetuán, Tishri 1741 and in it R. Jacob Ibn Zur complains that R. Jacob Toledano has spoken harshly of him because he has left a percentage of income from his synagogue in Meknès to his son R. Raphael Obed without informing R. Toledano. A quarter of the income was allotted to R. Toledano, although he is claiming that only an eighth part was allotted to him. R. Toledano has therefore referred to R. Jacob Ibn Zur as a cruel person. The latter claims that it is a most natural act to guard one's own son's succession in preference to someone who is not related. Besides, R. Toledano has been given a percentage towards his income apart from other sources of income that are available to him. R. Jacob Ibn Zur argues that if he had left out his son and given all to R. Toledano, then everyone would consider that he had wronged his son. The only one R. Jacob Ibn Zur has been cruel to is himself, he states, as he enumerates a variety of transactions concerning himself where R. Jacob Toledano did not act fairly.

One such occasion transpired on the death of R. Mimun ben Nissim when R. Toledano persuaded R. Jacob Ibn Zur to lend him close to two thousand uqiot and promissory notes were drawn for this transaction which were in R. Ibn Zur's possession until the time for payment arrived. R. Toledano used guile to secure those notes, claims R. Ibn Zur, and the money remained in the other's possession unjustly for many years. On another occasion, says R. Jacob Ibn Zur, he held the promissory notes of one R. Meir Bibas and had refused to give them to R. Toledano, but the

latter pleaded that they should be placed with him and as a result R. Jacob Ibn Zur was unable ever to collect a penny on the notes. Once during a dispute R. Toledano had with R.M. Maymeran, in Meknès, he asked R.J. Ibn Zur for money which was given in payment for a loan. R. Toledano gave some volumes of codes in return which made up only a portion of the loan. R. Ibn Zur wanted to return the books, but they were refused. Once when R. Ibn Zur travelled to Meknès he left money belonging to some orphans with his son-in-law, R. Menahem Serero, o.b.m. R. Toledano persuaded R. Serero to receive promissory notes for the money. When R. Serero passed away, R. Ibn Zur went to Fez where he found two sacks full of promissory notes. R.J. Ibn Zur confronted R. Toledano with the notes whereupon the latter admitted that they were his and he offered to sell them and to pay R.J. Ibn Zur, but in the event he never paid a penny. R. Jacob Ibn Zur had a bill of debt against R. Solomon Al-Mishaeli which was held by R. Ibn Zur's cousin, R. Judah, the brother of the departed, called Isaac. R. Toledano asked to be able to collect the debt whereupon he would share half with R. Ibn Zur. Instead R. Toledano made a deal with the one who held the debt, whereby he received all and R. Ibn Zur received nothing.

Jacob Ibn Zur faults R.J. Toledano as the cause of his wanderings and his migration to Tetuán because he couldn't make a living in Meknès due to R. Toledano's manipulations. Apparently he returned to Fez for a short time because of his insolvency. R. Jacob Ibn Zur's son, R. Reuben, was obliged to accompany his father in the latter's quest for financial stability. R. Reuben's wife was obliged to remain in Salé due to these circumstances. R. Jacob Ibn Zur informs us that his only grandson has been born, in Salé, and that he has not yet had a chance even to see him. Since his quest for economic self sufficiency is unsuccessful he refuses to have his daughter-in-law suffer hunger on his account. In spite of all his suffering R. Jacob is falsely accused of wrongdoing R. Jacob Toledano. R. Toledano is maintaining that he should have the total income of R. Jacob Ibn Zur's synagogue in Meknès instead of just a quarter, while half goes to R. Ibn

Zur and the remaining quarter to the latter's son Raphael. R. Jacob Ibn Zur retorts that R. Toledano owes him much money which has never been paid even though funds were available. Even if R. Toledano couldn't pay all of his debts he could at least pay a portion of them. If R. Toledano claims not to have available cash or movable property he still owns real estate, books, and

scrolls of the Law which could be sold for cash. In the face of all this R.J. Ibn Zur has never made a claim against R. Toledano in court but R. Toledano has the temerity to call R.J. Ibn Zur a cruel man. The latter notes that justice would prevail if R. Toledano was obliged to sell his properties to pay his debts, rent living quarters, and suffer like those whose lot it is to be poor.

A ms. of the collection of tales and aphorisms called *Divrei Hakhamim Ke-Dôrbônôt*

[See also page 62a and b and Ms. 160 on pages 221a to 224b.]

The title of this manuscript, *Divrei Hakhamim Ke-Dôrbônôt*, is based on a verse which is found at the end of the biblical work, Ecclesiastes, 12:11. It means, "The words of the wise are like goads." It is a compilation of aphorisms of the philosophers and sages including riddles and a tale concerning the wisdom of R. Saadya Gaon which contains Judaeo-Arabic statements. In our collection called *Yalkut Roîm* there are two such manuscripts. Ms. 36, which is found on pages 50a to 52b, should have the additional pages 62a and b following it. The compiler of this collection mistakenly separated it from the other pages. The earliest copyist is noted as Yaabez (R. Jacob Ibn Zur) who also provides comments on some texts. Yaabez informs us (on page 52b) that he copied this text from an earlier manuscript which he expanded upon with comments and a more complete text than the original.

At the end of the third line of page 62a we are informed that "The material given until this point comes from Yaabez while the texts given thereafter were copied by R. Solomon Elijah Ibn

Zur." The signature of R. Solomon appears at the end of this manuscript, on page 62b.

There is another manuscript in the *Yalkut Roîm* (pages 221a to 224b) which is almost identical to Ms. 36; it is another copy of *Divrei Hakhamim Ke-Dôrbônôt*. This is Ms. 160 which is identical to Ms. 36 until page 62a, where Yaabez is quoted as the copyist, except that Yaabez is identified as Rabbi Jacob Ibn Zur and as "Yaabez, the son of R. Reuben, of blessed memory." Thereafter a text is given which does not appear in Ms. 36. It is recorded as part of what is found of the manuscript copied by Rabbi Jacob Ibn Zur. Another copyist whose name follows is Yehonatan Ish Sion Monsano, the son of Rabbi Bezalel, of blessed memory. There follows a copy of Abraham ibn Ezra's riddle on his poverty which was copied from a Ms. by Rabbi Elijah Ha-Sarfati. Page 224b is titled "Maalt ha-Emet" since the opening statement deals with the subject of truth and falsehood. A number of statements and anecdotes follow, one of which is attributed to the RASHBA, author of a volume of Responsa in the Bension Collection. At the end of Ms. 160, on page 224b, the last copyist mentioned by the copyist of this manuscript is given as R. Immanuel Monsano, of blessed memory. Our final copyist is noted as Yehonatan Ish Sion Monsano, the son of R. Bezalel.

A eulogy

This classical form of a Moroccan eulogy was written by one called Yehonatan. It may be surmised that he wrote this eulogy and letter of

consolation for R. Jacob Ibn Zur, on the passing of his son Reuben, who was a colleague of the author. No other name is clearly indicated except that of the writer. A letter of consolation which was written to R. Jacob Ibn Zur on the demise of his son Reuben appears in Ms. 21.

Ms. 36
Pp. 50a—52b

Ms. 37
Pp. 53a—54b

Ms. 38 An Halakhic text dealing with an alteration to one's property which may infringe on private or public property
P. 55a

One has a cistern in his house and he wants to direct the water that is flowing into his courtyard into another cistern from which Reuben is drawing water. The owner of the courtyard can construct a conduit underground at a distance of at least three handbreadths removed from the wall of the house and at a depth of two or three handbreadths so that the clean water shall flow into his cistern. This procedure may be followed even in a courtyard held in partnership and even within four cubits opposite his partner's entrance. This decision was rendered by Maharam Mi-Trani, Volume two, No. 96 and by Keneset ha-Gedolah, No. 153. Another ruling, that of Maharam Galante, No. 85, states that water drawn from one well to another gives one property rights.

One who builds opposite a synagogue must allow for a greater distance (than from a house) because a synagogue requires more light. The Beit Yosef on the code *Orah Hayyim* cited the Sefer Agudah who is mentioned by the Mahari-Weil in his Responsa, on this subject.

A case arose concerning one who wanted to build near a synagogue in Salonika and the matter was adjudicated in accord with the Agudah, i.e. a synagogue requires the allowance of a greater distance by the builder than from a private domicile. The measure of distance that must be maintained is discussed by the Maharad Egozi in his Responsa as being eight cubits. However, if there is sufficient light for the synagogue even with a four cubit separation that sufficeth according to R.M. Egozi. The Keneset ha-Gedolah in Responsum No. 154 is also in agreement.

Reuben and Simeon are neighbors who are dwelling near the public thoroughfare. Simeon builds a new addition to his house which protrudes into the public thoroughfare opposite Reuben's window. The latter claims that the new addition should be dismantled since it causes him the discomfort of being exposed to his neighbor's sight. Simeon retorts that he left the necessary four cubits vacant; but in order to remove the cause of the complaint he is prepared to build a fence around his addition. Reuben replies that if Simeon builds a fence he will obstruct Reuben's view of the length of the marketplace. The law is decided in Simeon's favor. Thus do we find the decision rendered by R. Levi ibn Habib in No. 44, of his work.

Ms. 39 A letter from the communal leaders of Sefrou to the rabbis of Fez concerning fundraising irregularities that arose during an emissary's visit
P. 56a and b

Raphael Maman writes to the three rabbis (of Fez) Saul ibn Danan, Solomon Elijah Ibn Zur, and Abner Israel Ha-Sarfati concerning the funds that were collected by the emissary from Jerusalem, R. Barukh Pinto, in the author's community. The author reports that the collected funds were sent a day earlier but he felt obliged to respond to the communication of the rabbis as to why the money was held up until this late date and as to why the sum is less than might be anticipated. It seems that R. Barukh wanted a larger sum than the community could produce at the present time. The writer mentions that he was among those who negotiated for the emissary with the leaders of the community whereby a compromise was reached

but the emissary was not present on that occasion. The expenses incurred by the emissary would be deducted up to one fourth of the income from the collection. The emissary finally agreed to this arrangement after refusing to do so at first. The writer notes that the emissary did not lose any money, since more than a quarter of the total amount was added to the regular collection. When the community leaders had to settle with R. Barukh before his departure he refused to pay the twenty-five percent which had been agreed upon as the expense of his upkeep. The writer notes that he counselled the emissary not to behave in this way because his actions would reflect upon all the scholars of the Holy Land. People would say that these scholars were not trustworthy people. R. Hayyim Elijah and the author accompanied the emissary out of town and they continued to persuade him to take the money.

Shortly after the emissary took the money he sent it back to R. Hayyim Elijah, writing that he found less than the proper amount without an explanation as to why the amount was deficient. It is because of the highly improper conduct of the emissary that the money was subsequently withheld until a later date. Furthermore, every precaution was taken to see that the proper sum should be received by the emissary excluding the possibility of theft on the journey. R. Hayyim Elijah is too trustworthy to be doubted as to the sum that he placed in the pouch before he sent it

to the emissary; in fact, he even added more money from his own pocket. Regards are sent to the rabbis and to the emissary (who is presently at Fez).

R. Hayyim Elijah added a postscript to the letter, which is found on page 56a. He states that Joseph Ha-Kohen can testify about the money that was sent. Also the emissary was given seventeen mitkallin as a loan. Another eleven mitkallin was given to him by Shalom Abitbol and another person called Abraham; additional money was given to him by Aaron Elbaz.

Calamitous conditions and strife are recorded in an early sixteenth century correspondence

This letter is written by Aaron Ha-Kohen to one whom he regards as his master. The author reports on the diligence that Joseph, his son, has shown in his studies which will be to the satisfaction of the respondent. The author then describes the visitation of many natural and political calamities that have befallen him and some of his compatriots. Drought conditions prevail and a number of his colleagues have been imprisoned and beaten. Among them are mentioned R. Solomon ibn Daviera and R. Samuel ibn

Saiivar. The latter's son is imprisoned because he entreated His Majesty the King concerning his suffering at the hands of the leader of the Jewish community, referred to as the Nagid. An allusion is made to Moses, the anniversary of whose death is commemorated on the date the letter was written. The author states that more could be reported but the time is not propitious. Aaron cannot comprehend why one called R. Shemaya, who is also a Kohen, rose up against him.

The script appears to belong to the first half of the sixteenth century. It is possible that it is the strife between the Megorashim and Toshavim in Morocco that is hinted at in this letter.

Ms. 40
P. 57b

An emissary informs R. Raphael Ibn Zur of the trials and tribulations which hindered his mission

This letter was written on the eighth of Iyar 1876 to R. Raphael Ibn Zur by the emissary of the Moroccan community in the Holy Land, Joseph the son of Moses Arwaz. The writer's signature is accompanied by a seal which is composed in three languages; namely, Hebrew, Arabic, and in the center of the seal a wreath wherein the Roman initials J.A. are inscribed.

This letter commences with two paragraphs of flowery introduction. In the third paragraph, Joseph apologizes to R. Raphael for not writing sooner; however, the tribulations of his journey prevented him from doing so. He then reports on some of the hindrances he has encountered on his fundraising mission.

When Joseph arrived in Debdou he stayed at

the residence of Judah ibn Susan who was allied with the Kohanim. The Murciano family, who apparently feuded with the Kohanim, made sure that Joseph's fundraising efforts would not be too successful. If anyone wanted to give a larger contribution the Murciano family prevented them from doing so. The ones who will suffer from this dispute are the poor of the Moroccan Jewish community in the Holy Land. Joseph's journey to the villages of Arif was likewise unsuccessful since a libelous charge had been made that a Jew had murdered a non-Jew, so he feared to travel in that area. Joseph would not permit R. Judah Leib, his associate, to travel there either for the same reason. Joseph was therefore unable to meet R. Abner and R. Raphael (to whom this letter is written) and he begs for their pardon. He describes his journey as a very unsettling experience. Regards are sent to R. Hayyim Kohen.

Ms. 41
P. 58a and b

- Ms. 42** The rabbis of Fez are asked to assemble all properties pertaining to an estate and to forward them to the rabbis of Tetuán
- P. 58b

This court document was sent by the rabbis Isaac ibn Walidûn and Isaac Nahon of Tetuán to the rabbis of Fez, in the year 1857, concerning an estate. Clara, the daughter of the late Yom Tob ibn Attar, was in the service of R. Judah Alaluf. Clara

- Ms. 43** A legal document concerning the history of Fez in the middle of the seventeenth century
- P. 59a

This legal document begins with a dirge which describes the pillage of the Mellah of Fez in the year 1647. The Arab destroyers vented their venom in particular against the synagogues. They wanted to level the synagogues completely and with this threat they extorted money from the Jews. They said they would not be satisfied until they were guaranteed a huge sum of money. The community agreed to sell a pair of silver Torah crowns, made by the artisan ibn Rivka, to the scholar Issac Ṣarfati, the son of the scholar Vidal, of blessed memory, in order to realize the sum of money that was needed. The sum that was agreed upon for the Torah crowns was four hundred and

recently passed on and one who was not numbered amongst those who had her best interests at heart made a claim upon her estate. The rabbis of Fez are asked to protect the estate of the departed Clara, first, by supervising the accumulation of all her assets and then by sending them to the rabbis of Tetuán who will apportion them to her legal inheritors. Thus false claims against the estate or its inheritors will be thwarted.

twenty uqiot, according to the old standard of currency. The legal formula for this transaction is then elaborated upon. The document was composed on the first third of Adar II, in the year 1647. The sum of one hundred and seventy uqiot was used to pay the ransom so that the synagogue walls would not be levelled and the remaining two hundred and fifty uqiot were given in payment for the Torah crowns which were held as a pledge by R. David Alkazabi. The Torah crowns were in the possession of the congregation that prayed in the Great Synagogue of the Toshavim. Among the five signers of this historic document were: 1. Shem Tob ibn Ramukh; 2. Saadya bar R. Samuel ibn Danan; 3. Abraham ibn Danan; 4. Benjamin Ha-Kohen bar R. Nahman; 5. Ephraim Ha-Kohen bar Manasseh.

- Ms. 44** A correspondence from Elijah b. Jacob Kasis at Sefrou to the rabbis Ham-Malakh Raphael ibn Zur and Jacob Ha-Kohen of Fez
- P. 60a

[See Ms.32, page 45b; Ms.45, page 61a; and Ms.48, page 66a for additional documents by the same author in the same hand.]

This letter was written by Elijah b. Jacob Kasis in 1868 to the rabbis Ham-Malakh Raphael and Jacob. He informs them that he has left money collected in Meknès with R. Israel Maymeran who is supposed to forward the sum of three hundred and one durham to the rabbis. The balance of six hundred durham should be sent by them to Tangiers, to Joseph Achriqi through R. Hayyim Yemin Ha-Kohen. The letter to Joseph should contain another letter which should be forwarded to his (the writer's) son. The writer

suggests to R. Raphael that if the money is already available to be sent to Joseph then his letter to his son should be sent with it. If not, then the letter should be forwarded to R. Hayyim who will forward it to the son. He asks them to use good glue by which to secure the letter, since he has none available. The writer requests of the rabbis to whom he is writing, as well as of the Nagid Abraham, that they should prevent wayfarers from coming to Sefrou from Fez since they cause the writer a substantial loss. It has been the Nagid Abraham's practice to prevent wayfarers from coming in the past. The writer asks R. Raphael to hasten to fulfill all his requests, and he sends regards to R. Ham-Melekh Solomon, the Nagid Abraham, Menahem Ṣaba, R. Jacob Dahan, Azuz Ha-Kohen, R. Joshua Serero, and Aaron Ha-Kohen. The address to this document is

found on page 67a according to the compiler's arrangement. Two lines of verse appear at the top

of page 67b. Calculations follow on the rest of page 67b.

Ms. 45 A correspondence by Elijah b. Jacob Kasis at Sefrou to the rabbis Jacob Ha-Kohen and Ham-Malakh Raphael Ibn Zur of Fez

[See Ms.32, page 45b; Ms.44, page 60a; and Ms.48, page 66a for additional documents by the same author.]

Elijah b. Jacob Kasis thanks the rabbis for writing to him and for trying to send letters to Jebel Tor (Gibraltar). He states that he hopes to see them in the near future. He also thanks them for acquiring four durham from Moses ibn Na'im. The writer further informs them that because of preoccupations he was unable to write to R. Israel Maymeran concerning the money that the latter held (which was one of the subjects taken up in

Ms. 44) and which would have been transmitted to them, nor has he written to Joseph Chriqi concerning the same matter. The money that is being delivered to the Nagid by the bearer of this letter comes from the hospitable innkeeper Aaron Elbaz, a supporter of Torah. Regards are sent to R. Ham-Melekh Solomon and to all the scholars, including Menahem Saba, R. Jacob Dahan, the innkeeper Azuz Ha-Kohen, and to Raphael Elijah Elbaz, the son of Aaron Elbaz. On page 61 a whole page of calculations is given. On the other side of the page the address is given. [Page 62a and b which immediately followed Ms.45 in the collection "Yalkut Roim" is the concluding page to Ms.36. See Ms.36 for a description of the contents of this page.]

Ms. 46 A Kabbalistic Messianic Calculation

Pp. 63a and 64b

This is a Kabbalistic manuscript using the biblical text of "Timheh Zekhr Amalek" (Deut. 25:19) to point to the year 1688 as significant for Messianic events. The numerical value of Timheh equals 5,488 which also corresponds to four sets of six combinations of the word "Zekhr" as the author tabulates them. The sum total of the four lines is 5,448 as each line equals 1,362. In all probability

this text dates from 1688. Page 63b contains mystical calculations based upon the Holy Name of God. Twelve lines of computation of the Hebrew letters of God's Name are set out six terms to a line which result in the numerical value of 72. Pages 64a and b contain alphabetical calculations of the Hebrew word Yimlokh, "He will reign." The implication is that God will reign and the enemy will be blotted out in 1688. Twelve lines with four terms to each line equals the number 48 as the Mem and Het of Tamah on pages 64a and b.

Ms. 47 A dispute over the estate of the late R. Samuel D'Avila

P. 65a and b

[This document commences on page 65b and concludes on page 65a. The compiler bound the page in the book in reverse order.] The document deals with a legal judgement concerning the claims of the widow of R. Samuel D'Avila against her son R. Eliezer D'Avila. The mother originally claimed that her son's half of the inheritance included Torah scrolls and Torah crowns, while the half that belonged to her and her daughters consisted of properties. R. Eliezer denied this to be the case and he took an oath. He agreed, however, that half of the properties should go to

his mother in accord with the custom and enactment of the Jews of Castile. Presently he stated that he had no properties available that he could hand over to his mother since some had been sold to realize money for her maintenance and others sold to pay his father's debts. Additional properties belonging to his father had been deposited with the scholar and judge Jacob Gedaliah.

It was decided that these properties should be divided between mother and son, but the son subsequently refused to divide them. Instead he said that he would use them to pay a debt to B'nai Yeshurun, which never had been recorded in contractual form or in the presence of witnesses.

A judgement was rendered that if the creditors would file a proper claim and if it was a just one, then the mother would pay from her portion. If the son admitted that he owed the money to them, then he should pay only with his portion but his liability should not extend to his mother's portion. The mother should immediately take her portion

from Jacob Gedaliah and use it for any purpose she deems fit.

The aforementioned document and judgement appears to be rendered by R. Jacob ibn Zur even though his name does not appear anywhere on this document. The script is characteristic of his style of writing.

Ms. 48 A correspondence by Elijah b. Jacob Kasis to the rabbis Jacob Ha-Kohen and Ham-Malakh Raphael ibn Zur of Fez
P. 66a

[See Ms.32, page 45b; Ms.41, page 60a; and Ms.45, page 61a for additional documents by the same author.]

This is one of a series of letters sent by Elijah b. Jacob Kasis to R. Jacob Ha-Kohen and R. Ham-Malakh Raphael ibn Zur of Fez. Here he informs the rabbis that on his travels from Fez to Sefrou he was the guest of the munificent R. Aaron Elbaz of the latter city, who also aided him in the collection of charity. The writer excuses himself for not having corresponded earlier as he was preoccupied with the collection of funds. He expresses the hope that the rabbis to whom he writes have forwarded certain letters for him and that they have collected some monies from Jacob ibn

Na'im. The author also asks these rabbis to speak with Hayyim Yamin Ha-Kohen concerning monies that should be forwarded to Joseph Achriqi. The author sends regards to R. Solomon, R. Saul, R. Mattitya, R. Abner, and R. Israel. Also regards should be sent to the prominent citizen Menahem Saba, to the scholar R. Jacob Dahan, and to Azuz Ha-Kohen. The author sends his best wishes for a speedy recovery to the daughter of the latter because when he last saw him she was ill. He also asks to be remembered to R. Joshua Serero. In a postscript he sends regards to Solomon Halevi and Aaron Ha-Kohen. On the other side of page 66a the address is given for this document. Four lines of biographical material are also given. [P. 67a is an address from Elijah b. Jacob Kasis to R. Raphael ibn Zur and Jacob Ha-Kohen of Fez. See page 60a for the document. It is really one and the same page. P. 68a is an address to the rabbis Abner Israel Ha-Sarfati and Raphael ibn Zur. It is pasted to page 59a as a reinforcement.]

Ms. 49 A query from Debdou concerning a complex problem involving real estate transactions
P. 69a

Simeon Jacob ben Susan, of Debdou poses a Halakhic query concerning real estate transactions and he asks the rabbis to resolve the matter. We are not informed as to who the rabbis are.

One who is designated as Reuben held land in partnership with his mother and sisters which he subsequently sold to another called Simeon, and guaranteed the value of the land for a certain sum. Reuben had additional land in partnership with Simeon. Reuben sold the additional land to a non-Jew but, in accordance with an enactment that land remains intact in the hands of the previous owners when it is treated as confiscated property

with which one may not transact, the sale was not valid. The non-Jew sold the land to another Jew called Levi. Levi acquired the property rights from the vendors. The sisters of Reuben made a claim against Simeon and they wrested the land from him. Simeon arose and made a claim against Levi with his aforementioned property rights. Upon further examination it was learned that one-sixth of the aforementioned property rights belonged to Reuben. An evaluation was made as well as a proclamation concerning these property rights. The result was that Simeon possessed one part while Reuben's rights consisted of one part and one-half.

After some years, Simeon brought a claim against Levi because he said that he had found

proof that the entire rights of the property belonged to Reuben. Levi responded that if in fact it was as Simeon claimed, then he would do whatever was necessary to restore everything to Reuben and that he, Levi, should be the recipient of one-sixth. Simeon claimed that the sixth was established to be his and if Levi didn't turn over the remainder then he, Simeon, would claim it

according to law. The writer turns to the rabbis to whom he sent this letter to respond whether the law is in accord with Levi, in which case the sixth that Simeon took was in error, because he was of the opinion that Reuben's property rights extended only to a sixth, or is the law in accord with Simeon? This document was sent from Debdou in the year 1870.

A responsum concerning air pollution and property rights

The question: Reuben possesses a structure that houses furnaces which is located near the home of Simeon. An oven is located therein which many people use for baking. Simeon suffers much physical and monetary damage because of the smoke that is emitted from the oven even when the wind is normal. The walls of his house have become blackened from the soot. Reuben wants to add another oven to the structure. Simeon, upon hearing of this, has made a claim to prevent

the new oven from being added since he claims to suffer so much from the first one. A decision is requested.

Ms. 50
P. 70a

The responsum: The law is in agreement with Simeon's claim and Reuben is unable to add an additional oven since the smoke is injurious even with a normal wind. Even though the property damage is slight, (a mere blackening of the walls) still Simeon can prevent Reuben from building any further additions. The authority of R. Joseph Caro is cited in *Hoshen Mishpat*, chapter 155. Also the *Haggahot Maimoniyot*, chapter 11 of the Laws of Neighbors, law number 7, in the Maimonidean Code, is cited.

An introductory prayer to the Havdalah ceremony

"He who established His covenant with our father Abraham, with our father Isaac, with our father Jacob, with Moses our teacher, the master of all the prophets, with Aaron the holy one of God, with Phineas with Elijah, with David and Solomon, may he save us and his whole nation the house of Israel from tribulations of the grave, from messianic pangs, from the war of Gog and Magog, from plunder, destruction, captivity, from all forms of

poverty and plague, from thieves and wicked people, from bad moments, from evil decrees that come upon the world, protect us from all and be gracious unto us, for Thou O' Lord are good and forgiving and show abundant kindness to all who call to you. We entreat thee Our Lord and the God of our fathers, make our hopes end in peace, resolve all our dreams in peace" etc. The last three words of the prayer end in the following, "unto you silence is praise." Thereafter the traditional, "a cup of salutations" etc., follows. No authors or dates are indicated in this document.

Ms. 51
P. 70b

A request for information about an historical chronicle and a copy of that work

This letter was written to R. Solomon Elijah Ibn Zur in the year 1866 by Judah Zarmon. The writer requests that R. Solomon should secure information concerning a manuscript of an historical work that is in the possession of R. Rahamim Gayni of Sefrou. R. Rahamim had promised to

make a copy of this unique work available to the writer but nine months have gone past and he has not communicated about the work at all. The historical work "Divrei ha-Yamim" is supposed to contain daily reports about all the events that had transpired "in every generation from the expulsion from Castile until the present day." The writer of this letter asks R. Solomon to secure information about the content and nature of the work and

Ms. 52
P. 71a

from what year it begins; does it give daily reports of events? As soon as the work arrives, Judah Zarmon asks R. Solomon to hire the finest scribes gifted in Rashi script because they are so meticulous in their work that they will not permit errors to enter into their texts. Ten or fifteen pages

should be copied and then sent through Samuel Ibn Zur. Judah asks to be informed of the cost of the copyists' work and he will pay well. When he has perused the ten or fifteen pages he will give the permission for the work to be completely transcribed.

Ms. 53
P. 72a and b **Testimony is given as to the operation of a sewage disposal system**

A sewage system constructed by ham-Melekh Solomon is the subject of this document. Testimony is given as to the nature of the construction of this system and of its effectiveness in preventing solid sewage from escaping from it. The reply in testimony is that no raw sewage in solid form can escape from the system. Every part of the system is described. In this document

a number of words are given in Judaeo-Arabic.

In the same scribal hand a vertical list of books is given on page 72b. Among the titles are the following: Mikneh Avraham, Melekhet Shlomo, Simhat Yehudah, Heker Lev, Ohalei Yehudah Naggar, Devar Emet, Zera Avraham, Elef Kesef, Oseh Shalom, Sha'ar Ha-Zekenim, Zekan Aaron, Siftei Renanot, Penei Maivin, Shoresh Yosef, Lev Maivin, Kehunat Olam, Yavo Ha-Levi, Minhat Zikkaron, and Derash Avraham. This document was composed in the second half of the nineteenth century.

Ms. 54
P. 73a and b **A letter from Joseph Sasson of Jerusalem to R. Raphael Ibn Zur of Fez concerning book purchases**

The address of this letter appears on page 73a and the letter appears on page 73b. The letter was written in the year 1880 and was sent to R. Raphael Ibn Zur of Fez, by Joseph Sasson of Jerusalem. The writer notes that he wrote to R. Raphael a while ago and has not received any reply. Now Abraham ibn Simhon and his son have come to make some acquisitions on behalf of R. Raphael. Other books, purchased previously, were sent through the emissary Maharam Suzan with a list denoting all the books that were purchased. The writer is in constant contact with the book dealers that they should supply him with

the additional works that were requested by R. Raphael as soon as they are available. Payment for the books that were sent previously should be given to R. Jacob Ha-Kohen excluding three books that were sent as a gift. One book from Joseph Sasson is in place of the Sha'ar ha-Melekh that was requested but it was unavailable, and two books from R. Kubo, o.b.m. Also two books are sent for R. Abner. The writer wants to know if these have arrived.

Joseph entreats R. Raphael concerning R. Yeshua Halevi who apparently owes money for books that his son bought. The latter has been unable to pay due to illness. Therefore, Joseph asks R. Raphael to convey his regrets, and says that he has also reduced the price that he would have otherwise charged.

Ms. 55
P. 74a **A plea to R. Raphael Ibn Zur to uphold a claim to an estate**

In Elul 1861, Moses Turgeman writes from Tiberias to R. Raphael Ibn Zur at Fez. He relates that in the year of the demise of King Mulay Mahmad he and his son Jacob, of blessed memory, desired to go to settle in the Holy Land. However, this desire never materialized because

of poverty and the illness and demise of his son. In spite of his poor economic condition Moses would not permit himself to live on gifts, although he had only enough to make ends meet from what he was able to earn.

The writer continues that he has been informed of the death of Maḥmoud Turgeman, may his soul reside in paradise, who was his brother-in-law (the brother of his wife). According to law,

part of the estate of Mahmoud should come to him. Meanwhile, one called Jacob ibn Zimra, a man of means, has taken that portion of the estate that should go to his, Moses', daughters. Moses has asked the permission of his daughters to

claim the remainder of the estate for himself. Moses therefore appeals for justice for his daughters. He feels that since his wife has died he has no claims, but that his daughters' claim should be upheld.

An appeal to help a poor bridegroom

This letter is written by Ha-Zevi Me'at Devash at Tiberias to Raphael Ibn Zur of Fez concerning the plight of an orphan, Hayyim Mîmun Boutboul.

Creditors in Sefrou make a claim against an estate. The rabbis of Sefrou ask the rabbis of Fez to aid in settling the matter of prior claims

This legal document is written to R. Solomon Elijah Ibn Zur and to R. Abner Israel Ha-Sarfati of Fez by three rabbis situated in Sefrou. The latter were R. Rahamim Joseph Gayni, R. Raphael Moses Elbaz, and R. Saul Elbaz. [The compiler placed this document in the original compilation in such a manner that one part is on page 76a and the concluding part with three rabbinic signatures are on page 79b. The address of this letter is found on the reverse sides of pages 76b and 79a. They are actually one page.]

The creditors of R. Elijah, the son of Moses called Mulayl, who has been deceased for five months, want satisfaction of their claims on his

The grandfather of this orphan worries about his financial plight since he is to be presently married. The writer of this letter has taken it upon himself to quiet the grandfather's fears by applying to R. Raphael Ibn Zur to help the young man in his financial plight.

Ms. 56
P. 75a

land in lieu of non-payment of debts. A portion of the land is in the hands of the inheritors of Mulayl's wife in accordance with the ruling of the court in Fez. A half and an eighth of the upper levels of the structure are owned by the aforementioned R. Elijah but they were further placed as a pledge in the hand of R. Yeshua Elbaz for more than three years. Other adjoining attics were given in pledge to Simha, the widow of R. Salim ben Hamo, and the pledge ended up in the possession of Elijah ben R. Solomon ben Asulin for the two upper stories. Elijah Asulin also held debts against the estate. The creditors of Sefrou demand prior payment by having the land evaluated and apportioned. They should be paid before Elijah since they have prior claims. The rabbis who are addressed are asked to compel Elijah to come to court or to send his agent so that prior claims can be paid and justice done.

Ms. 57
Pp. 76a and b, 79a and b

An early seventeenth century diary of recorded documents and events

On page 77a a dowry is fully documented. The dowry was for the maiden Masuda, the daughter of Levi Magirz. It contained linens, a pillow, a tablecloth, pieces of silk fabric, and various garments that made up the bride's trousseau. On the bottom half of page 77a many names are recorded. Among them are the following: Isaac Hota, Moses Solomon Susi, Ephraim Jacob bar Moses, Jacob Maymeran, —— Solomon Yomtob Saadon, —— Ephraim bar Solomon Susi,

Benjamin bar Solomon Sa'id, —— Abraham Slieman ibn Danan, —— Judah ben R. Isaac Adhan, Solomon Moses Ab —— Maman, —— Akot, the daughter of R. Aaron Asbag, Hayyim Amozag, and Simhah the daughter of R. Ab(racham) Alel.

There is another nuptial document on page 77b dated Shevat 1628. The bridegroom is the bachelor R. Abraham, the son of Joseph, the son of Isaac Maymeran. The bride is the maiden Bilyada, the daughter of Isaac, the son of the scholar R. Judah o.b.m., the son of Joseph, the son of Abraham o.b.m. Uziel. The witnesses to the marriage contract are R. Mîmun Bonfed and

Ms. 58
P. 77a and b

R. Saul ben Ramukh. More biographical material is given on the second Joseph mentioned in this paragraph. This Joseph was the brother of R. Solomon Uziel, o.b.m. After the genealogical

table of the newlyweds a note is added at the bottom of the page relating that Saul ben Ramukh bar Saadya was circumcised on a Friday, Vayishlah, in the year 51.

Ms. 59 Liturgical poetry for festivals

P. 78a and b

The liturgical poems on page 78a are supplementary to the prayers called "Hoshana" of the festival of Tabernacles. The first prayer is a supplement to the prayer for the third day of Tabernacles, "Amzaini Elohai Bemoadi Vahagigi." The first part of this prayer is missing; the top of this page begins with the sentence beginning with the letter 'Lamed' since the poem is composed in alphabetical sequence, and it concludes with the

Hebrew letter 'Taf.'

The second prayer on this page is a supplement to the prayer for the fourth day of Tabernacles called El Pitakh Yarôn, which is found in the prayers of "Hoshana."

The third prayer appears on page 78b and it was composed for the Passover liturgy in the synagogue. No names or dates are discernible in the three prayers. The page and the script point to it as a product of the seventeenth century.
[Page 79a and b belong to Ms.57.]

Ms. 60 R. Zevi Judah Berdugo serves as an emissary from the Holy Land to the Moroccan communities

P. 81a

This letter was written by Zevi Judah Berdugo to R. Raphael Ibn Zur of Fez, in the month of Sivan 1879. The writer has travelled from his home at Tiberias in the Holy Land to Meknès for the purpose of collecting funds for the poor of the Holy Land that are being supported by the charity

funds of the holy Talmudic sage R. Meir Ba'al Ha-Nes. He also sends his regards to R. Abner Israel Ha-Sarfati of Fez. He mentions that the danger of bandits and the rigors of his journey kept him from arriving at his destination on time. He intends to be in Fez in a week and he asks R. Raphael Ibn Zur to begin a campaign for funds since the western communities have of late been neglecting to send the charitable support which is needed now more than ever. He prays for a safe return to Tiberias.

Ms. 61 A list of works composed by R. Hayyim Palaggi of Izmir, Turkey

P. 82a

Twenty-nine works published by the prolific

writer R. Hayyim Palaggi, of blessed memory, are listed as they are mentioned in his luminous work "Ginzei Hayyim." The compiler of this list notes that some of the author's works were made available to him by the author's son.

Ms. 62 R. Judah Ibn Attar writes to R. Jacob Ibn Zur concerning a summons to court

P. 83b

R. Judah ibn Attar writes to R. Jacob Ibn Zur concerning a letter that R. Meir Gabbai received from Abraham ibn Joseph ibn Asaiyag asking him to appear before R. Jacob Ibn Zur for a Din Torah,

a litigation. R. Meir refuses to go because many creditors hound him, among other reasons. However, R. Judah states that R. Meir is prepared to settle the matter if Abraham is prepared to come to the former's community (Fez). Otherwise Abraham will be obliged to wait until such time in the future when they will meet in order for the matter to be settled.

Ms. 63 Two Halakhic queries to R. Jacob Ibn Zur. The first concerns a possible levirate. The second concerns an inheritance
P. 84a and b

[This letter commences on page 84b and concludes on page 84a.] Two halakhic queries are written to R. Jacob ben R. Reuben, of blessed memory, Ibn Zur, on Shushan Purim, in the year 1749.

The first query concerns a woman who gave birth to a baby prematurely at seven months and the baby died nineteen days later. The baby had hair and nails. The woman's husband died subsequently. Is she obliged to go through the levirate ceremony? The one who poses the question notes that the code Even ha-Ezer,

chapter 166:4, deals with the subject.

The second query concerns an inheritance. A woman brought her possessions as her dowry to her husband's house upon her marriage. (Her husband can hold these possessions. However, upon her divorce or death he must restore in specie, all these possessions, and he is responsible for their loss or deterioration. This property is designated as Nikhsei Zon Barzel.) This woman has died and so has her husband, who was in another country. The woman had stated in her will that she wanted her niece, her brother's daughter, to inherit. The question posed is can the niece, who is poor, inherit the aunt's possessions? The anonymous person who poses this question states "that the law is in accord with R. Jacob (Ibn Zur) everywhere."

Ms. 64 A correspondence from Isaac Sabag to R. Jacob Ibn Zur
P. 85a

This letter is written by Isaac Sabag to R. Jacob Ibn Zur, at Fez. The writer informs R. Jacob about all the vicissitudes he has suffered: loss of limb, destitution, and the death of his son. He mentions the tribulations that transpired on his way to Marrakesh. He states that he was the beneficiary of the hospitality of R. Isaac Morigon, who supports poor wayfarers at his table. Three of them ask for alms from door to door. The writer mentions that he is ashamed to ask his host to aid

his plight. The writer requests that R. Jacob ibn Attar should be asked to give aid to the members of the writer's family in his absence, since they are in a poverty-stricken condition. There was another person named R. Jacob Ibn Zur who died and the writer appeals to R. Jacob Ibn Zur to act on behalf of the widow. R. Jacob is asked to write to Elazar Arwah and one called David to help secure property that once belonged to Yahya Lekra for the deceased Jacob Ibn Zur's heirs. R. Moses Berdugo can't act for the heirs since he is at present very ill. The writer asks R. Jacob Ibn Zur to pray that he may return home safely from his journey.

Ms. 65 A correspondence from R. Judah Ibn Attar to R. Jacob Ibn Zur
P. 86a

This letter was written by R. Judah ibn Attar to R. Jacob Ibn Zur on the twenty-first of Adar II in the year 1720. R. Judah informs R. Jacob that he was chagrined to learn of R. Jacob's illness and he prays for his speedy recovery. The writer also informs R. Jacob of drought conditions (in Fez) which necessitated the declaration of fasts, public

prayer recitals, confessions, and a procession to the cemetery where circuits were made in supplication. The wind began to blow just at the time of evening services and two hours later rain fell. R. Judah adds a postscript to his letter informing R. Jacob that two weeks ago he hurt himself in a fall in his house which is situated in the courtyard named after the late scholar Mas'ud ben Ankab. [On page 86b an address to the people of Arif appears.]

R. Jacob Ibn Zur has prepared an Index to the Commentary Midrash Samuel on the Talmudic Work "Ethics of the Fathers"

R. Jacob Ibn Zur has compiled an Index To The

Commentary Midrash Shmuel by R. Samuel Uzedah on the Talmudic work "Ethics of the Fathers" according to the Venetian edition of the year 1575. R. Jacob informs us that he prepared this text for his uncle.

Ms. 66
Pp. 87a and 90b

The rabbis of Fez ask the community of Arif and its environs to extend financial aid to the agent of an emissary from Jerusalem

This document is written to the community of Arif and its environs by R. Judah ibn Attar. It was signed by R. Judah ibn Attar, R. Abraham ibn Danan, and by R. Jacob ben R. Reuben Ibn Zur in the city of Fez in the year 1718. It was sent to the prestigious citizens of Arif: R. Figo Bourbea, R. Aaron Larédo, R. Hayyim ben Shitrit, his son

Mas'ud, and R. Joseph ibn Shitrit. The rabbis of Fez ask that financial aid be given to the emissary from Jerusalem, R. Yom Tob Krispo, through the person of his agent R. Joseph b. Sa'id Abuzaglo. Due to his physical exhaustion R. Yom Tob is personally unable to travel to Arif. Since, for a prolonged period of time, no emissary has visited these areas the rabbis of Fez ask these communities to give a more substantial sum of money to maintain the institutions in the Holy Land. [The address to the community of Arif appears on page 86b.]

Ms. 67
P. 91a

R. Judah Ibn Attar responds to R. Moses Berdugo concerning a monetary claim made by Judah Monsano

This letter is written by R. Judah ibn Attar to R. Moses Berdugo of Meknès in reply to a letter received. R. Moses had mentioned that R. Judah Monsano had been awarded by the community a

claim he had filed against Ephraim ibn Saadon and that Solomon b. Samuel was capitalizing on it. R. Judah ibn Attar says he has discussed the matter with the aforementioned Solomon, who maintains that Judah Monsano's claim against him is not proper since he is merely collecting what is his due and there are still expenses outstanding for which he should be paid.

Ms. 68
P. 92a

R. Jacob Ibn Zur is requested to make contracts available for a poor bride so that she can provide a dowry for herself

R. Judah ibn Attar writes to R. Jacob Ibn Zur concerning the daughter of Joshua, deceased, the son of R. Nehemiah Ha-Kohen. She is poverty-stricken and has recently been married to Ya'ish ibn Asbag without bringing even a minimal dowry into the marriage. The groom is likewise pen-

niless. Her mother has stated that R. Jacob Ibn Zur possesses contracts from her first husband Joshua which contain claims against the inheritors of the estate of his brother Shem Tob and his brother M. Kohen. R. Jacob Ibn Zur is therefore requested to find these contracts and to make them available to the bridegroom, Ya'ish, who is the bearer of this letter, so that he may commence litigation with the aforementioned inheritors.

Ms. 69
P. 93a

R. Jacob Ibn Zur at Meknès is asked to intercede with the brothers of a widow to grant her financial support

Rabbi Judah ibn Attar writes to his colleague, R.

Jacob Ibn Zur, who is residing at Meknès, to intercede with the brothers of the widow of Moses Gabbai to grant her means of support. Her children are unable to support her, even though she raised them from the time that their father died. Her children are the victims of heavy

Ms. 70
P. 94a

taxation which has forced them to leave for other areas and they have since been set about by pirates and robbed of all that they possessed.

Ms. 71
P. 95a

The rabbis of Tetuán ask the rabbis of Fez to uphold the claim of Abraham Ibn Zerah to the estate of his sister

This letter was sent by R. Jacob ibn Malka and R. Moses Bibas of Tetuán to the rabbinic judges of Fez, and signed by the former on the fourteenth day of Heshvan 1756. The subject of this document is the claim of Abraham ibn Zerah called Musi, for his sister Donna, the widow of R. Yaabez, whose legacy fell to him after she passed on. Abraham's brother Solomon was missing and therefore was not included in the legacy. Abraham claims that there were properties of the estate recorded in her marriage contract with her second husband apart from what was stipulated for her in her marriage contract with her first husband.

The rabbis of Fez are asked to support Abraham against R. Raphael Ibn Zur who is a stepson of Abraham's deceased sister. Both claim

Since the widow has decided to go to Meknès R. Jacob is asked to prepare her brothers for her arrival.

the right to receive all the monies that are due to her estate. Until such time as the rabbis render their decision all those monies should be held by R. Saul ibn Danan. Any monies that R. Raphael might have belonging to this estate should also be surrendered by R. Saul ibn Danan. All additional properties of a movable nature belonging to Donna, which are not stipulated in the marriage contracts, that are outstanding, should likewise be held by R. Saul ibn Danan.

The rabbis should inquire about the second marriage contract that was held by R. Samuel ibn Elbaz, which was also attested to by the elderly R. Joseph ibn Attar who accompanied her when she married her second husband. Therefore, the rabbis should request the marriage document of the widow of R. Samuel ibn Elbaz, and upon reviewing all the conditions set forth therein let them render their final decision on the matter. A note of consolation is added on the recent demise of R. Mimun ibn Adhan, of Fez, on Saturday evening, the seventh of Heshvan 1756.

Ms. 72
P. 96a and b

R. Saul Serero protests a ban placed by the Holy Land communities against the community of Tetuán for appropriating charity in times of need

This is a copy of a manuscript originally composed by R. Saul Serero to the rabbis in the Holy Land who have unjustly pronounced the ban against the community of Tetuán for withholding funds originally designated for charities in the Holy Land. The rabbis of the Holy Land are evidently not aware of the dire conditions and severe taxation prevailing in Tetuán in this most troubled of times. R. Joseph Bibas of Tetuán, who has been taken to task by the rabbis in the Holy Land has pleaded with R. Saul Serero to reply to them. R. Saul berates the rabbis in the Holy Land for rashly using the ban; particularly since rabbinic luminaries of earlier generations such as

R. Joseph Colon, the Rosh, and Rabbenu Tam permitted funds earmarked for charity to be appropriated for other pressing purposes in times of distress. Furthermore, the resident scholars of Tetuán should have first been informed of the contemplated ban. This was the procedure followed when the rabbis in Morocco had to exercise a ban against the smaller communities; they always informed the scholars of that community first. R. Serero affirms the love of the western communities, especially Tetuán, for the Holy Land communities; but times are bad in the west so aid cannot be forthcoming at present. Three scrolls of the Law have already been sent to Algiers to be sold to pay obligations to the emissary of the Holy Land, Abraham Pariente. The letter concludes with the hope that times will become better and the western communities will again resume sending money to the Holy Land.

R. Judah Ibn Attar implores R. Habib Toledano to intercede with a non-Jewish creditor on behalf of Abraham Ibn Danan

This letter is written by R. Judah ibn Attar to R. Habib Toledano on behalf of Abraham ibn Danan. In this troubled period ibn Danan owes a debt to a non-Jew, Leħajj Adayl, who is demanding payment before the date the debt is due. The non-Jew is a candidate for a royal position as the third in charge of the chariots for the royal entourage. He therefore needs the money immediately in order

to secure the position for himself. R. Jacob ibn Zur and Aaron ibn Amozig will both testify that the non-Jew is demanding payment before it is due. The non-Jew is terrorizing R. Abraham who has been in hiding for three days. R. Judah implores R. Habib to intercede with the non-Jew on behalf of R. Abraham. A letter that R. Judah had already sent to R. Jacob concerning money that could help to alleviate the present situation has gone unanswered. R. Abraham has asked R. Judah to write to R. Habib to contact R. Jacob about the money. The address of this document, which is to Meknès has page 100a pasted on it.

Ms. 73
P. 97a

The proceedings of the sixth meeting of "Kol-Yisrael Haverim," a report on organizational activities

This report was printed in the Hebrew language and published in Paris, Typ. L. Guerin, rue du Petit-Carreau, 26. A review of the activites of the past year of "Kol Yisrael Haverim" is recorded. Among those present at this sixth meeting of the organization were Dr. Albert Cohen, Rabbi Artoum of the Sephardic community of London; N. Camondo, the Chief Rabbi of France; and the official Nissim Shamama of Tunis, amongst other

personages. Seventeen months have passed since the previous meeting. The organization's statement of purpose is given as well as a record of its activities in various countries. America begins to play a role. Serbian Jews wish to colonize the Holy Land. There is not much money available for this purpose; 50,192 francs have been spent and 37,818 francs remain. The number of members is recorded as 4,610. Rabbi Kalisher is mentioned. The B'nai Brith Organization is also mentioned. "Kol Yisrael Haverim" is popularly known by its French appellation as Alliance Israelite Universelle.

Pr. 73.5
Pp. 98a—99b

A list of Halakhic citations

Maharashdam, Yoreh De'ah 169 does not render a lenient ruling like the Rashba and Ran. See Maharik, Shoresh Vav and Maharashdam, Yoreh De'ah 171, 173 and 181; see also responsa of the Rosh, Kelal 13:2. Terumat ha-Deshen, nos. 53 and 144.

See Maimonides, chapter nine of Zekhiya U'Matanah, "If one declared all his property to be holy or ownerless" where he renders a lenient

ruling in accord with the Rashba, no. 65b; the responsa of the Ran . . . and Hoshen Mishpat, Ran in his father's name and nos. 213 and 212. The Ran in the first chapter of Nedarim (Vows) page 7. Shakh, Yoreh De'ah, at the end. Hoshen Mishpat, 124; Maimonides chapter nine of Ma'aresh Ha-Kôrbônôt, Darkhei Mo'am. Maimonides, chapter two, of Matnôt Aniyiim. Hoshen Mishpat chapter twenty-seven, page 22b. Maimonides, chapter nine of Bikkurim and chapter ten, law 12, and chapter eleven, law no. 13. Ribash, no. 260.

Ms. 74
P. 100a

R. Jacob Ibn Zur receives an affirmative reply about one judgement, but in a second case one party remains intransigent

are related. R. Menahem Attia sent the upper document to R. Jacob ibn Zur. R. Jacob ibn Malka appended his reply below on the same page [see Ms. 76] and sent it back addressed to the judges at Fez.

Ms. 75
P. 101a

Two documents are found on page 101a and they

The letter on top of page 101a was written in

the month of Kislev 1722, to R. Jacob Ibn Zur by Menahem Attia in response to a letter received from the former. It deals with two different cases. The writer states that in regard to the first matter a compromise was finally achieved after the claimant was convinced that his claim was given proper consideration, especially since a decision had already been rendered on the matter by a scholar.

The second case involved one called Joseph

Ibn Gikito. The writer has informed the latter of the judgement rendered by R. Jacob Ibn Zur, but Joseph ibn Gikito has ignored it, saying that his dispute was with the widow and her child and that Menahem Attia has nothing to say about the matter. Menahem suggests to R. Jacob Ibn Zur that he should take the additional measures against Joseph. Perhaps they will help and he will be obliged to restore the money to the child and the widow.

Ms. 76 R. Jacob Ibn Malka asks R. Jacob Ibn Zur to exercise a ban against one who is contemptuous of the judgement rendered in the rabbinic court
P. 101a

This letter is written by Jacob ibn Malka to R. Jacob Ibn Zur at Fez asking the latter to apply the ban against Joseph ibn Gikito for acting contemptuously by disobeying the judgement issued by a rabbinic court. Joseph was obliged, accor-

ding to the court's decision, to make payment to a widow and her child. Jacob ibn Malka charges the aforementioned Joseph as also being guilty of theft. He offers the testimony of R. Mas'ud ibn Moiyal against Joseph. The writer awaits R. Jacob Ibn Zur's reply, together with R. Menahem Attia and the aforementioned Mas'ud ibn Moiyal. The writer asks R. Jacob to send the letter that he will prepare to R. Moses Berdugo for his signature so that the document will have even more authority.

Ms. 77 A letter of consolation to Samuel Ibn Zur
P. 102a

This letter of consolation was composed in the year 1769. It was sent to Samuel Ibn Zur on the passing of a male member of his family. The text consists of four stanzas. Each stanza commences with the word Petah and concludes with the word

Rav. The first two stanzas consist of four lines each, while the last two stanzas consist of three lines each. The letter is signed by Ephraim Monsonyego and Judah b. Abraham Coriat (at Tetuán). This letter of consolation was written on the passing of R. Samuel's father, (R. Raphael Obed Ibn Zur), according to the address.

Ms. 78 A letter of consolation
P. 103a

This letter of consolation is sent to R. Matitya Serero and R. Samuel Ibn Zur at Fez by four scholars from Meknès. Their four signatures appear in the following order, Jacob (Toledano), Solomon Toledano, Solomon Tapiero, and Moses Toledano.

P. 104a [See Ms.82 on page 109a of which this page is a

part.] A short list of contributors and their contributions are given on page 104a. The following names are noted: Moses Ha-Levi, one called Yom Tob, Judah b. Solomon, and the members of the committee of the Isle of Compagne. P. 104b [See Ms.82 on page 109a of which this page is a part.] This is an introductory portion of a letter that was sent to the brothers Moses and Isaac Ha-Levi of the Isle of Compagne.

Ms. 79 A legal document issued by a rabbinic tribunal attesting to the acquisition of a burial plot
P. 105a

Shem Tob, the son of Abraham, of blessed memory, Ben Attar, has decided to acquire a

burial plot near the place of his forbears, even though he probably has rights to be buried there anyway. The money that he will pay the treasurers of the Burial Society of Fez will thus be available for the poor. This document was drawn up by a

Rabbinc Tribunal after it was clarified that the plot had been paid for so that he might dig a grave, never to be prevented from doing so by any member of the community. This document

was drawn up in the month of Marheshvan 1734 in Fez. The undersigned are in the following order, R. Jacob Ibn Zur, R. Shalom Edery, and R. Samuel Elbaz.

A Midrashic exposition based on a text in the Yalkut on the Book of Psalms

The verse which is being expounded from the

Yalkut is chapter 32:1 in the Book of Psalms. The author develops the themes of Divine Judgement, Pardon, and Sin. The one who wrote this manuscript also wrote Ms.81.

Ms. 80
Pp. 106a—107b

An Aggadic exposition of a rabbinic text

This Aggadic exposition of the rabbinic text concerns three books representing three groups

of people: those who are wicked, those who are neither wicked nor righteous, and those who are righteous. The beginning of this text is missing. The script is in the same hand as that which wrote Ms.80.

Ms. 81
P. 108a and b

A letter addressed to the brothers R. Moses Ha-Levi and R. Isaac Ha-Levi of the Isle of Campagne

[See pages 104a and b which are part of this manuscript.]

This letter, which flows with rhyme and metaphor, was written to the brothers R. Moses Ha-Levi and R. Isaac Ha-Levi of the Isle of Campagne concerning a charity campaign. The community

of Gibraltar is mentioned as having responded with beneficence. The members of the community of Fez, which is reported as being in a poor economic condition, have also pledged to give additional grants in spite of their bad situation. The letter hints that the Jews of the Isle of Campagne should also follow suit. Some pledges are recorded on the other side of this page. [See page 104a.]

Ms. 82
P. 109a

A letter of consolation to Meknès

No names are recorded in this letter of consola-

tion. It is written "to console all the mourners of Meknès." This letter was written by the same hand that copied Ms.1 and Ms.2.

Ms. 83
P. 110a

A series of poetic compositions by R. Jacob Ibn Zur

A series of twenty-five poems are recorded on pages 111a to 116b. The following poems are included: (1) Yah Le-am Evyon; (2) Yah Adonai Godlekha B'mo Fi Amalail; (3) Yehi Hasdokh Le-dal Ve-dokh; (4) Yah Dror Zur; (5) Yonat Hen; (6) Ani El Adonai Eqra Yekonen Erez Yeqara; (7) Lekha Zur Yeshuati; (8) Elohay Avi Zur Yeshuati; (9) Yaaqov Yagil Yisrael Yismah; (10) Yahid U-Meyuhad Bekha Evtah Lo Efhad; (11) Yah Zur Misgabi Sh'ay Et Nivi; (12) Sh'ay Shaddai Shma Koli Be-Sih'i; (13) Ait Oli Hamon Monai Maali Asira

Anokhi La-Adonai Anokhi Ashirah; (14) Yahid Be-Haldo Ain Milvado; (15) Yah Be-Vnot Ulamkha; (16) El Hai Nimza Zur Mahsi; (17) Yah Haray Na Le-Ainai Pe'er Binyan Bait Miqdash; (18) Yom Eqra Lekha Zur Norah; (19) Yimlokh Be-Arzi Gezah Ish Parzi; (20) Yah Mah Me'od Niflaita; (21) Yedaber Pi Tehilot El Be-Zimra; (22) Elohim Hai Meziuto; (23) Rom Aneh Et Atirati; (24) Hazmah Le-Aiyda Lekha Nosa'at Ainekha.

Poem number sixteen is based on the thirteen principles of faith. Poem number seventeen was composed for the construction of a synagogue. Poem number twenty was composed by R. Jacob Ibn Zur upon his recovery from illness. He added three more stanzas for those freed from bondage,

Ms. 84
Pp. 111a—116b

their safe return from sea voyages, and those who return safely from a caravan journey. Poem number twenty-one was composed on the ten sefirot and the Holy names that are related to the sefirot in twenty-six verses equal in number to the Holy Name of The Almighty. Poem number twenty-two, on the thirteen principles of faith as they appear in the prayer Adon Olam, is com-

posed in thirty-two verses corresponding to the thirty-two paths of wisdom. Apparently additional pages followed in this collection of poems since the last page (116b) concludes with the Hebrew word "Nogah" which should appear on a following page which is missing from the collection. In most poems the author's name appears in acrostic form.

Ms. 85 Ms. containing biographical and bibliographical information culled from a variety of sources
P. 118a

The material in this manuscript was transcribed by R. Solomon Elijah Ibn Zur, the son of R. Jacob Ibn Zur. The work "Kupat Rokhlim" that was composed by R. Yedidia Monsonyego is noted as discussing the problem of tribulations that the corpse undergoes in the grave after death.

Ms. 86 Practical aspects and problems related to the scribal profession
P. 119a and b

[*The original manuscript was stolen from this collection, but a photocopy of it exists.*]

The importance of perfecting the skills of the artisan in performing tasks for preparing or repairing articles for holy use in religious rituals, is discussed by Uri, the son of David Levi, of blessed memory. Biblical and Talmudic texts are quoted in support of this viewpoint. The preparation of the parchment to best receive the ink when writing Torah Scrolls is elaborated upon. It is noted that R. Samuel Aboab, of blessed memory, was concerned that the concoction used to prepare parchments might become an obstruction between the parchment and the ink that comes into contact with it. This would invalidate

The writer states that R.Y. Caro was a contemporary of R. Isaac Ibn Zur and R. Vidal Ha-Sarfati and that the author's father, R. Jacob Ibn Zur, had it from his father, R. Solomon Samuel Ibn Zur o.b.m., that he saw R.Y. Caro's signature. R. Solomon Elijah records that the prophet Elijah revealed himself to R. Judah ibn Attar. Also that R. Neḥunya b. Ha-Kane composed a work called Seferha-Peli'ah. [See page 129b which is part of this manuscript page, for additional material.]

the Torah Scroll for ritual use.

In the seventh year after the demise of the aforementioned R. Aboab, the author claims to have devised a method whereby it is unnecessary to apply some other material to the parchment to achieve the desired results. He states that he discovered this by experimentation even though he is not a scribe by profession. The method is then fully described.

The last section of page 119b deals with methods of correcting mistakes in a Torah Scroll. In the last paragraph the problem concerning the impression left by the Divine names of God is discussed and R. Samuel Aboab's concern in this matter is mentioned. [This page is not the conclusion of the subject matter under discussion since another page is indicated. That other page is found in our collection on page 128a and it is the conclusion of this manuscript.]

Ms. 87 Chronicle Serero
P. 120a and b

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

[See also pages 127a and b which are part of this manuscript.]

This chronicle includes tracts from earlier scholars who also reported on the historical incidents that transpired during their lifetimes. Among these scholars the names of Samuel b. Saul ibn Danan and R. Saul Serero are mentioned. The author also notes that some of the writings

were the work of his grandfather. The author commences with a statement attributed to Hanina b. Dosa that the tribulations of Israel should be recorded as well as the miracles.

Saul b. David Serero begins by relating some misfortunes. A famine between 1604 and 1606 took the lives of about eight hundred dwellers in Fez. More than six hundred are mentioned as having been converted. The roads were dangerous because highwaymen abounded. Suicides were also reported. A lamentation was composed on the twentieth day of Adar 1606 for the community of Fez. The famine claimed the life of R. Jacob ibn Attar among close to three thousand souls who also succumbed.

Samuel (son of Saul ibn Danan) writing on Thursday the tenth of Tevet 1724 reports a famine that lasted for three years, from 1721 to 1724, and a drought that continued for four years. The price of wheat was quoted at 135 uqiot. Every year the "Ba-Ha-B" circuit of fasts was constantly observed and added to. Great convocations were observed in 1773 at Meknès, Salé, and Sefrou. Torah Scrolls were brought forth. Rain began to fall and continued for three days. The price of barley was reduced and wheat was quoted at 60 uqiot. In the month of Tevet the price went up again to 135 uqiot. The author informs us that the misfortune in Fez was indescribable. [Another part of the chronicle is found on pages 127a and b.]

Ms. 88
P. 121a and b **A case of inheritance involving the customs of Meknès and Sefrou concerning a widow's portion of an estate**

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

[This letter continues on page 126b and the address is on page 121b.]

This letter is written by Amor Abitbol to R. Raphael Ha-Sarfati of Fez. The writer states that he accompanied R. Isaac Abitbol to appease R.Y. Elbaz, who swore that he had only received half of the money in question, the other half having gone to his nephew Mordecai Elbaz. After being spoken to he was prepared to return a certain amount from his portion.

R. Raphael is also informed of an enactment by the community of Meknès in the matter of inheritance laws, namely, that the inheritors have the prerogative of paying a widow only the value of her marriage contract when the estate is large.

If, however, the estate is small they may divide it with the widow. An orphan has informed the writer that in his case he followed the ruling of Mahari Berdugo and only paid the value of the marriage contract. If a protest was going to be lodged then he would increase the amount. In the present case Mahari Elbaz and his nephew have permitted the orphan to take all that remained over the value of the wedding contract. The writer informs Mahari Berdugo that in this case the enactment of Meknès will not be in force since the woman was married in Sefrou. Even though they subsequently moved to Meknès the customs of Sefrou on these matters should prevail. The author states that he is aware that Mahari Berdugo is adamant in following the custom of Meknès. However, he should at least try to reach a compromise. In the earlier case, R.Y. Elbaz is vindicated. If it were possible to satisfy the orphan they would have done so. Now, however, the orphan can only be convinced to follow the law. [This letter continues on page 126b.]

Ms. 89
P. 122a and b **An appeal is made to R. Raphael Ha-Sarfati to convince an intransigent debtor to pay his debt**

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

R. Judah Elbaz writes to R. Raphael Ha-Sarfati asking him to use his good office to convince one

called Abraham ibn Azuz to pay his debts to R. Elbaz. Abraham lived in an apartment belonging to the writer for some years after 1822. The apartment has now been sold but Abraham still has not paid his debt. In the year 1829 he was called to a judgement on this matter and Abraham sought the help of R. Jonathan, of blessed memory. The latter convinced the writer to let

Abraham pay his debt in installments because of the embarrassment involved. R. Raphael is informed that he will receive the bill of debt that will indeed show that such was the case. The aforementioned Abraham is still intransigent and therefore R. Judah Elbaz appeals to R. Raphael Ha-Sarfati for help since so many years have

passed and Abraham does not comply.

On page 122b a list of names appear next to numerals. The days Thursday and Friday are indicated. Some of the names are R. Solomon Ibn Zur, R. Aaron, Moses and Elijah. Also the address to R. Raphael Ha-Sarfati of Ms.89, page 122a, appears here.

A letter concerning an estate and other matters sent by Samuel Halevi ibn Yulee to R. Immanuel Monsano

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

This letter, which commences with an introduction in Hebrew followed by a Judaeo-Arabic text, is sent by Samuel Halevi ibn Yulee to R. Immanuel Monsano at Fez. Greetings are sent to R. Immanuel's daughter and his son-in-law R. David. Also Jacob Ibn Zur is alluded to. The writer informs R. Immanuel that he did everything in his power to oblige R. Jacob ben Simhon to pay the money that he owed to the estate belonging to R. Abraham, the late father-in-law of R. Immanuel Monsano. R. Jacob did, however, place the money in the safekeeping of a third party until a copy of the will of the late R. Abraham could be made available. Samuel asks R. Immanuel either to send R. Hayyim D'Avila to testify or at least to

make a copy of the will available so that the dispute can be resolved. The contract that is in the possession of R. Joseph Ohanah is still awaited.

Samuel informs R. Immanuel that the reason that he does not reside in his former domicile is because R. Sammai Masrafi made free lodgings available to him while the status of the previous dwelling was involved in a litigation. It is possible the case could be reopened so that there is an element of insecurity involved in living there. A book of accounts will be forwarded to R. Immanuel as soon as R.Y. Maragi has time to make certain corrections therein. The garment that R. Immanuel inquired about is not presently available, but another kind is available for purchase. The writer inquires if the book Maharam Zabara is available. If so it should be sent through the person of R. Solomon Edery or Joseph Almosnino who is coming to the writer's city. Samuel asks that the letter should be given to R. Moses Halevi.

Ms. 90
P. 123a and b

Ms. called Pinkas Patuaḥ

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

This manuscript deals with a litigation concerning a commercial transaction and it is completely

written in the form of rhymed metaphor heavily borrowing its style from biblical narrative. No names are indicated in the body of the text. It appears that a non-Jew may also be involved in the litigation. See Ms. 92 where a signature is given, since both texts are written by the same hand.

Ms. 91
P. 124a

An Aggadic exposition

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

This Aggadic exposition refers to three texts from the Book of Psalms, Ps. 5:10, Ps. 115:7, Ps. 149:6. Each text contains a form of the Hebrew word "Gronum." The subject deals with the merit of the

righteous who are regarded as living even after their passing, and on the demerits of the wicked, who are regarded as dead even during their lifetime. Biblical passages and Midrashic texts are drawn upon in this composition which does not exceed a page in length. This manuscript is written in the same hand as Ms.91 and it comes from the same booklet. A signature is given at the bottom of this exposition.

Ms. 92
P. 125a

Ms. 93 A rhyming prayerful petition

P. 125b

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

This page which was written by the author of

Ms. 91 and Ms. 92, is part of a small collection of writings. It consists of about twenty-two lines of verse. The theme deals with a prayerful petition to the Almighty in times of trouble.

Ms. 94 A list of biblical passages containing the term "Shloscha"...three

P. 125b

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

The author of Ms.91, Ms.92 and Ms.93 compiled a list of eleven Biblical quotations which contain the word "Shloscha"—"three." This page appears on the other side of page 125b. The compiler inserted the page in such a way that it appears not to have pagination. [See Ms.88, page 121a.]

The conclusion of Ms.88 is found on page 126b because of the way the compiler inserted that document into the book.

P. 127a and b

[The beginning of this document may be found in Ms.87.]

The chronicler, Serero, reports an incident (one of a series, we gather), concerning the two wicked sons of Hamdun, a non-Jew, who entered the Mellah and spent the night in the house of a divorcée whom they raped while a few immoral Jews offered a musical accompaniment. Some brigands, attracted by the music, entered the house, beat the Jews, and murdered the two sons of Hamdun as well as a third non-Jew who was with them. The author feared that the wicked Hamdun would spend his wrath on the Jews, himself included, in retaliation for the lives of his sons. The king was not in the city, the writer informs us. He himself sought refuge in the house of an Arab official to whom he reported all that had transpired. He then began to send messages to many of the officials of the realm and to the Nagid, R. Jacob Roti, who accompanied the king. After many bribes were given, his safety was assured. The wicked Hamdun appealed to the king who informed him that his charge was false. It was not the Jews but the brigands who killed his sons and, the Qadi of Fez added, the brigands would probably kill Hamdun too.

In the month of Heshvan 1622, the king went to the city of Qazzar when he heard that his brother Mulay Mahmad had been chased from there.

The brigands finally came to the author's home on the fifteenth of Kislev and tried to gain entry through the window. The author's brother, R. David, noticed about ten of them and was shot at by arrows but he and his brother cast stones at the intruders until they fled. The chronicler informs us that he went to Sefrou in the month of Kislev because of the violence in Fez. He remained there for fifteen days whereupon the community sent messages on his behalf from the king and officials to the Sheikh Ali, who ruled the village of Sefrou, to provide protection (an escort) to enable him to return to Fez.

On page 127b we are informed of upheavals in the community of Tafilalet and how the majority of Jews suffered death, pillage, and starvation during the siege of that community. Others were sold into slavery and the synagogues were destroyed. The Nagid was hanged.

On the eve of the new month of Sivan, King Mulay Abdallah became ill and on the night of the fourteenth of Sivan he died. After his burial, his brother Mulay Abd Almalkh, who was fifteen years old, was crowned in his stead. The political situation was stabilized and travel to Sefrou became safer except for the wicked Almatein who subsequently rebelled against the king in the month of Elul. After a Friday service the ninety-year-old Qadi was killed on his return from the king's palace. He was reported to have been favorably disposed to the Jews, and they mourned his passing. Apparently conditions grew worse for the Jews, since all the king's actions were now influenced by the official Ali ibn Musa. He took a certain fixed sum of tribute from the Jews.

On Sabbath eve, the twenty-second of Iyar 1625, there was a great rumbling and an earthquake.

[This document is the conclusion of Ms.86 on page 119b.]

The question is posed as how to correct mistakes in Torah Scrolls when one encounters the Holy Names of God? After this subject is treated, the third point which is discussed is to find the most convenient way to prepare the scribal ink.

[This text is part of Ms.85 on page 118a.]

This manuscript contains biographical and bibliographical information culled from a variety

of sources by Solomon Elijah Ibn Zur, the son of R. Jacob Ibn Zur. Among the sources we have quotes from R. Hayyim David Azulai's "Shem ha-Gedolim," a famous bibliographical work, concerning Rashi, R. Solomon Izhaki, acclaiming the latter as the most outstanding of French bible commentators. Also notes are offered on R. Hayyim Capusi, the miracle worker of blessed memory. He is mentioned as having served as a religious judge. The source of these comments was the aforementioned work "Shem ha-Gedolim."

Pp. 128a
and 129b

Western communities are asked to support the Holy Land communities who are economically distressed

This letter is written to R. Raphael Ha-Sarfati (of Fez) by Rabbi Abu Alafia, of Tiberias, to arouse the western communities to extend substantial

financial support to the Holy Land communities. The need is particularly great since the price of barley has risen dramatically of late. The writer introduces the emissary Rabbi Moses Pinto, the son of the illustrious R. Isaac Pinto, of Tiberias, of blessed memory, who is delegated to collect the funds.

Ms. 95
P. 130a

The rabbis of Meknès ask R. Samuel Elbaz to provide information against a legal claim or else the claimant will exercise his rights within thirty days

This document is written to R. Samuel Elbaz of Fez by the Rabbis Jacob Toledano and Mîmun Adhan of Meknès concerning the claim of Isaac ibn Haroush against Hayyim ibn Magiruz. Isaac held a pledge against a portion of a courtyard called Zar Asbaga which Joseph ibn Amram ibn Tata sold for 700 uqiot of silver thereby forfeiting his rights to the courtyard. The time to make good on the pledge before it would become forfeited was on the twenty-eighth of Adar 1716. That date having arrived, Isaac made a claim to exercise his

rights against the aforementioned Hayyim. On four subsequent occasions Isaac sent formal legal claims, but no response was forthcoming. On his arrival in Meknès Hayyim had stated that when he returned to Fez he would ask R. Samuel Elbaz to forward additional information which would support his case, but Hayyim had never taken this action and his stalling was making a mockery of justice. Now if a satisfactory answer was not forthcoming then within a month Isaac would exercise his claim to all parts of the courtyard. Both parties to the dispute had been instructed by the undersigned rabbis to write to R. Samuel Elbaz concerning the litigation, on the same day that this letter was written. This would insure that R. Samuel could forward a speedy reply and the matter could be resolved.

Ms. 96
P. 131a

A copy of a last will and testament

This will is a copy of the original that was drawn up for Solomon ibn David Murciano. Someone needed this copy but the reason why it was needed is not stated, apart from the fact that it was to be taken to another location. The father, who

was ill, had this will drawn so that his children would not feud over his estate after his death. He therefore stipulated that it should be apportioned in the following manner. Provision was to be made for the first born son, Joseph, to receive the larger of two houses. Two separate upper stories were assigned to the younger son, David. Joseph received an additional sum of 30 pieces of silver.

Ms. 97
P. 132a

The wife was to receive the value of her marriage contract in cash, and an additional part of the estate would be divided equally amongst her and her two sons. A smaller upper storey was set aside for the two younger daughters so that a domicile should always be available to them in the event of their prospective husbands divorcing them or leaving them widowed. Money was also set aside

Ms. 98 A plea for a confirmation concerning a judgement rendered in a case dealing with inheritance which casts aspersions on the judgement of a scholar and an exhortation against introducing non-Jewish officials into legal action

Rabbi Mordecai Berdugo of Meknès writes to Rabbi Samuel ibn Elbaz (of Fez) concerning the report of the issuance of a judgement pertaining to an inheritance that the latter had rendered against Eli Pariente which casts aspersions on R. Jacob Toledano's judgement on the matter. If

Ms. 99 An emissary of the Holy Land corresponds, in transit from Sefrou, with R. Ham-Malakh Raphael of Fez

This letter which is in metaphoric style was written on the fifteenth of Tevet 1875 to R. Raphael by an emissary from the city of Safed. The writer, Abraham, informs R. Raphael that he is receiving the correspondences from the Holy

Ms. 100 A letter from the Holy Land to rabbi Raphael Ibn Zur of Fez

This letter was sent by Abraham ibn Walid of Jerusalem in 1873 to R. Ham-Malakh Raphael Ibn Zur of Fez and it also mentions R. Raphael's son Solomon. The author apologizes for not being able to write sooner. He states that his brother and sister and her sons have just arrived from the west and he is busy caring for their needs. Concerning certain books he replies that Rabbi Zuf Devash

for their dowries. This copy was drawn up on the eighteenth day of Shevat 1874. The original was drawn up on the twenty-eighth day of Tishri 1873. The witnesses to the original will were R. Aaron Ha-Kohen, and R. Joseph ibn Aaron Hamo. The witnesses to the copy were Abraham ibn Jacob Ha-Kohen Skali and Solomon ibn Joseph ibn Hamo.

indeed the report is true then R. Mordecai asks R. Samuel to substantiate the matter by providing a written statement of the witnesses and their names. If the witnesses had already been cross-examined by the Rabbinic Tribunal (in Fez) then apparently nothing could be done to reverse the judgement. Even so why would the plaintiff be encouraged by R. Samuel to inquire of the non-Jewish authorities to force the defendant to comply? R. Samuel is asked to stop the non-Jews from interfering in the matter, "As if we have not sufficiently suffered by their actions." This letter was written about 1745.

Land that the latter forwards to him at Sefrou. He also alludes to the financial aid that is being made available to him. He inquires about the arrival of some funds that he sent. The writer sends regards to R. Raphael's son, Solomon, also to R. Jacob and to the innkeeper Maḥlouf and his son. The author relates that he is presently in a city of scholars, at Sefrou, and that he enjoys their hospitality. The address is found on the other side of the page.

has already sent them to Rabbi Raphael. He also mentions that Rabbi Eliyahu Amor, who is serving as an emissary in the interests of the Köllel, will soon arrive in Morocco. In a postscript Abraham sends regards to R. Ish Ha-Sarfati, R. Mattityahu Serero and to R. Jacob Ha-Kohen. Abraham asks R. Raphael to send a letter in the former's name to the city of Taza concerning their contribution to the Jerusalem Kollel. The address is given on the other side of the letter, on page 139b, which is part of the same page.

A letter from the Holy Land to R. Raphael Ibn Zur (of Fez)

This letter is sent to R. Raphael Ibn Zur asking him to aid an emissary who is referred to as R. Aryeh. The latter has been sent to collect funds for the purpose of building a synagogue in the Holy Land. The author expresses his regrets that he was not able to find a book that R. Raphael requested. It was called Torah Hadashah. The

author of this letter states that he offers prayers for the health of R. Raphael at the tomb of R. Meir Ba'al Ha-Nes on the occasion of the anniversary of the death of the Saint. This letter is written in anticipation of the arrival of the aforementioned emissary in the west. The letter will be borne by Elijah Asulin who is returning to Fez after spending some time in the Holy Land. The letter cannot be too lengthy since Elijah Asulin has to leave immediately.

Ms. 101
P. 136a

An incomplete poetic text

This incomplete two page text of poetic genre which is rich in metaphor appears to belong to a

larger collection of texts. The only name that is inserted is that of Yedidia Monsonyego, which appears at the end of page 137a, before the last paragraph.

Ms. 102
Pp. 137a—138b

An emissary writes to R. Raphael Ha-Sarfati

This letter is written to R. Raphael Ha-Sarfati, at Fez, by Israel Jacob Halevi. The latter appears to be an emissary and his flowery language seems to attest to his calling. He states that he is just

completing his campaign in the community (which he does not name) and he is leaving for another community, Irbir, after Purim. He alludes to the aid he hopes to receive from R. Raphael. The writer sends regards to Joseph, R. Raphael's son. R. Yaira Ohana and R. Shalom Edery send their regards.

Ms. 103
P. 140a

Laws concerning the collection of debts

This two-page digest of the laws related to the collection of debts is written very clearly although part of the text is torn away. The authorities of

Jewish law who are cited are the commentators on the Code of Jewish Law known as the Shulhan Arukh, such as the Shakh, Sema, and Levush. Earlier authorities of the middle ages such as the Geonim and Maimonides are noted, as well as Talmudic sources.

Ms. 104
Pp. 141a—142a

A response is given to the query as to what point in time one attains his majority, in a lengthy letter written to R. Menahem Serero

This correspondence was written to R. Menahem Serero, at Fez, on the twelfth day of Adar, in the year 1719. The author is R. Jacob Ibn Zur who was situated in Meknes when he wrote the letter. The author informs us of his inability to take solid or liquid nourishment because of his illness and of his need to take medicine before prayer services and before recital of the Kiddush on Sabbath morning. Then he takes up the issue as to when one attains one's majority. Whether it is on the

first or second day of the fourteenth year which is thirteen years and one day or thirteen years and two days. "It is obviously attained by the age of thirteen and one day and far be it for me to have stated that it was thirteen and two days. The next question is, must a full twenty-four hours of the first day transpire before the majority is attained or as soon as the first hour of that day commences is it attained?" The author admits to having erred because of the influence of his illness when it was noted that he stated that the day of birth was regarded as belonging to the thirteenth year when it is indeed common knowledge that it belongs to the fourteenth year. The name of Judah ibn

Ms. 105
Pp. 143a—144b

Mahmias is noted as the messenger who transmitted the erroneous calculations of the author that misled R. Menahem Serero. Before the author had a chance to correct his error the messenger was gone. The writer mentions that his son Reuben fell and remained in a stupor for a long time but is now recovered. The writer asks R. Menahem Serero to transmit the former's advice to the sons of his master R. Vidal Ha-Şarfati, of blessed memory, that they should not initiate a litigation unless certain conditions can be met first.

The writer mentions that he had received information from R. Musa Halevi and R. Menahem Serero that two pairs of pants would arrive for him but only one pair has arrived and the matter is still in doubt. The writer inquires about the wellbeing of R. Menahem Serero's father who was beaten by a non-Jew. Concerning one Joseph b. Glaqon the writer says he refuses to intervene since he is closely related to him and that if he must be removed it is better to have someone else do it.

R. Jacob Ibn Zur mentions a new liturgical piece that he has composed; as soon as it is prepared he will make it available to R. Menahem. The writer notes that R. Menahem complains that the former never refers to the latter's children in his correspondences. R. Jacob responds that R. Menahem never inquires concerning the wellbeing of the writer's grandchild, Mattitya. R. Jacob informs R. Menahem that the latter's cousin Saul will soon be married to a young maiden, an orphan, of the Ben Ezra family. Saul was a son of R. Menahem's late uncle, of blessed memory.

Ms. 106
P. 145a A fragment containing the concluding part of a dissertation on a verse from the biblical tale of creation

A novel interpretation is given to the biblical verse, Genesis 2:20, "As for Adam, he did not find a helper who worked at cross purposes to him." The wisdom of man became apparent at the

A man has been charged with burning a pillow and R. Jacob says that as soon as the owners of the pillow are discovered the guilty party shall make restitution. Regards are sent by R. Jacob Zadok to R. Menahem.

R. Jacob Ibn Zur states that he composed a prayer of praise for recital at Yishtabah (a juncture in the morning prayer service) and another liturgical poem for Kaddish. The latter poem deals with the commandments of the Ziżit (prayer shawl) and Tefillin (phylacteries). These poems were chanted publicly on the new month of Adar, when R. Jacob's son, Obed, was publicly initiated into the performance of the aforementioned commandments. The writer informs R. Menahem that he includes a copy of these liturgical poems in the present letter, to be used especially for youngsters on their introduction to the commandments. R. Jacob requests that the poems be read on the occasion of the initiation of his brother's son called Reuben, which will take place either on the new month of Nisan or thereafter. Also David b. Pargon received a copy of the poems. If anyone who is a payytan (a master of liturgical compositions) desires to copy these poems R. Menahem is informed to tell David b. Siqron to make them available to them, for they were composed for the benefit of all. The letter is signed by R. Jacob Ibn Zur. The address appears on page 144a and the following six lines appear on page 144b. "From the money that you collected, give some to Esther Arzawiya, a linen curtain to Judah, a cousin, and buy for me two linen curtains with the remainder."

naming of various creatures that were brought before Adam. Man did not contend with God as to the naming of the various creatures, but he was in total agreement with Him. Although the angelic beings were not in accord with God's desire to create man in the first place, God saw the value in the wisdom of man. This paragraph appears to be the conclusion of a longer dissertation which might be in the nature of a biblical commentary.

Ms. 107
Pp. 146a—149a An Aggadic work called Simū Lehem

This manuscript contains an Aggadic work which

was composed by the copyist R. Elijah Ha-Şarfati when he was fifteen years old. The work commences with an Aggadic exposition of a text in the

Talmudic tractate Mo'ed Katan, chapter Ve-Elu Megalhim, "Whoever goes from the house of prayer to the house of study will merit receiving the Divine Presence." The next point discussed is an explanation of the text "The righteous are sitting with crowns on their heads (in the world to come)", and a contradictory text "The scholars,

have no tranquility either in this world or in the next world."

The remainder of the work deals with Aggadic material that is germane to biblical passages in the early chapters of Genesis. At the conclusion of the section on Genesis he identifies his father as Joseph Ha-Sarfati.

An edict against unfair pricing

Three judges of the Rabbinic Court of Fez, acting for the community, have issued an edict against unfair pricing. The undersigned rabbis are R. Jacob Serero, R. Jacob Ibn Zur, and R. Reuben Serero. This legislation proscribes using dishonest weights and measures. The butchers are pointed to as prime violators. Even if they increase the price only by pennies, they are guilty of theft and of robbing the poor. The members of the

community have agreed by popular assent to the appointment of an inspector who will be responsible for checking all weights and measures and whether there is any overpricing. The appointee is R. Abraham ibn Nizzam, who shall be vested with complete authority. Whoever violates this law will be severely punished.

[Page 153b is part of 150a while the subject is totally unrelated. 150a was used for calculations and enumerations and was later given the number 153 by the compiler.]

Ms. 108
P. 150a

A judgement concerning air pollution

[On page 151a two names appear; one masculine and one feminine. The man is Ḥayyim, (son of R. Mas'ūd, the son of Moses ibn Saadon). The woman is listed as Donna (daughter of Abraham, the son of Solomon ibn Sharbit). The names could have been noted for a number of purposes such as marriage, a betrothal, or a divorce and they seem to be entirely unrelated to the document upon which they were inscribed.]

The author is in agreement with other authorities with whom he was in attendance when they rendered their judgement that the owners of a furnace cannot add any additional ovens thereto even if they are willing to make certain adjustments so that the smoke will rise in a straight

column and will not adversely affect anybody. The neighbors are acting within their rights when they try to prevent any alteration of the existing furnace. A decision was rendered on this matter in the Code of Jewish Law, chapter 132, by the Maharshakh. The author of *Hut ha-Meshulash*, responsum number 17, makes the point that even if modifications are made they can fall into disrepair and therefore no new installations shall be added. The judgements of Ramban and Rashba that are cited by R. Joseph Caro, in chapter 154, paragraph 16, of the Code of Jewish Law, are also against such installation. No names of rabbis or individuals contemporaneous to the time when this document was written, are mentioned. [Pages 151a and 152a are part of one page.]

Ms. 109
Pp. 151a—152a

A list of calculations and names

While nothing appears on page 153a there is a list of names and accompanying calculations on

page 153b. This list might enumerate a series of contributors to some charitable cause. Among those listed are the following: Joshua, Joseph ibn Attar, Moses Sabah, and Isaac ibn Yitah. [This page is the other side of page 150a.]

Ms. 109
P. 153b

Ms. 110

P. 154a and b

A letter to R. Yedidia Monsonyego of Fez

This letter, which was sent to R. Yedidia Monsonyego, discusses a halakhic matter which is not easy to comprehend since the script is not easy to decipher. Some of the authorities that are cited

are the Maharashdam, the Mahershakh, and the work Tumat Yesharim. It is conceivable that the subject relates to a litigation concerning properties.

The address appears on the other side of the letter.

Ms. 111

P. 155a and b

A responsum concerning claims made on an old loan by inheritors of the late creditor shall be honored if the upheavals of the times make it impossible for the original claim to be made

Many years before, a creditor, designated as X, had two bills of claim where land was stipulated as being pledged against a debtor, Y. Those who have now inherited the bills of claim after two generations want to make a claim against the debtor's family of inheritors, can they do so? The counter argument of the debtor's family, that the debts were probably paid because the creditors' family never made any claim during all those intervening years, does not stand because of the upheavals that transpired during the days of the arch-enemy Sahiq Tamia Galui. He it was who pillaged the area of the inheritors of R. Aaron Ha-Kohen and the records disappeared until they were unearthed at a later date. The creditor complained to the King Mulay Slieman and he was subsequently killed and his claims confiscated. The inheritors of the debtor tried to claim that their inheritance could not be tampered with in such a situation, whereas the inheritors of X claimed that since the land was placed as a pledge for non-payment the claim did stand. If the

latter are vindicated, then they question whether they may claim the value of the produce from the date of death of Y, who received the loan initially?

The response is given in favor of the inheritors of X, the creditors, with regard to the debts. However, the rabbis are not so sure as to the claim on the produce. They base themselves on the Code, Tur Shulhan Arukh, chapter 61, who bases himself on the Rosh, his father. The Beit Yosef, Rabbi Caro's commentary, is also mentioned. Also the Haggahot Ha-Tur 13:14 and the Rashdam are cited. A distinction is made in the aforementioned citations between an indication of falsification of a claim that has lapsed over a period of time, and one where the circumstances are such that the claim may still be pending because of upheavals which made the particular documents of proof previously inaccessible so that it could not be acted upon.

A more recent decision is cited which is more similar in its circumstances to the case before us. The judges in that case are the Rabbis Saul Serero, Judah ibn Attar, and Raphael ibn Zur. The last two are recorded to have been deceased at this time. The year of this document is given as 1874. The signatories are Aaron Ha-Kohen Skali and Samuel Gayni.

Ms. 112

P. 156a

A letter from the Holy Land to emissaries

This letter was sent by R. Samuel Ha-Kohen of the Holy Land to the emissaries R. Mimun Aflalo and R. Jacob ibn Danan in Fez, on the eighth of Heshvan 1684. A part of the letter is written in Judaeo-Arabic words. A document from the widow of R. Azriel Ashkenazi has been sent to the emissaries. R. Samuel informs them that the monies will be personally apportioned. Some money has been sent with the emissary R. Hayyim Ashkenazi; other money with R. Moses Waqil and

R. Mahlouf ibn Hamo, but until now no response has been received from them. Additional funds should be sent to the judge R. Benjamin Duran, to the city of Algiers, upon the reception of letters with requests sent by the writer. It is important to avoid tardiness in these matters. A new emissary, R. Joseph Ha-Kohen, is being appointed in the hope that he will be blessed with greater success. Prayers are recited for all at the Kotel (Western Wall of the Temple compound) and in the academy during studies. The address is given on the other side of the page.

Ms. 113 An appeal on a sale that has already been consummated because the property sold far below the original price
P. 157a

This document is written to R. Jacob Ibn Zur asking him to intercede with R. Shalom Edery on behalf of R. Samuel Maymeran, the son of Jacob. The latter, Jacob, sold a piece of property to the grandmother of R. Edery at much below cost,

Ms. 114 A scholar reproves the rabbis of Fez for not arousing the people to aid him financially
Pp. 158a—159b

This letter is written to the Rabbis Elijah Ha-Sarfati and Matitya Serero of Fez by a scholar who is in great distress economically. The writer berates the aforementioned rabbis for not paying attention to his plight. He appears to be in transit or to have recently moved, since his books are not available for him to quote textual sources for his comments which, he claims, abound in rabbinic sources. He reproves the rabbis for not arousing the compassion of the populace to his needs. This activity on their part would serve to arouse the

multitude to acts of charity. Furthermore, he has always helped those in need such as was the case when some had to journey from Fez to Larache. If the rabbis are desisting from helping him because they feel intimidated, he tells them that the very opposite should be the case. The people are wondering why the rabbis have not issued a call for aid. In the days of the Hasmoneans one feared intimidation, but not in "our days," he says. He states that he is prepared to sell whatever he possesses to pay his debts; however, more funds are needed. He informs his correspondents that the Nagid has placed additional taxes on him. A R. Jacob Halevi is also mentioned. The author of this letter may be R. Jacob Ibn Zur.

Ms. 115 Novellae on Jewish law and a responsum
Pp. 160a—164a

On pages 160a and 160b, novellae on the Codes of Jewish Law are recorded. The subject "Ain Shalayah Le-Devar Averah" (the power of agency does not apply in the case of perpetration of transgression) is discussed.

On pages 161a and 161b the subjects "Ain Ma'avirin Al ham-Mitzvot" (one does not by-pass some objects used for mitzvah purposes to utilize

other objects that come later) and "Ain Osin Mitzvot Havilôt Havilôt," are discussed.

On pages 162a to 164a a responsum is presented concerning one who interrupted the blessings of the Sh'ma in order to respond to a "Davar She-be-Qedusha" and then neglected to recite the blessing "Ga-al Yisroel" and immediately began to recite the Amida.

All the texts from page 160a through page 164a are written by the same hand.

the previous letter as well. The writer adds that if a letter has already been sent to R. M. Adhan, at Tetuán, then another note should be sent concerning a Torah Scroll belonging to R. Elazar Zadok that is in the synagogue of R. M. Adhan. This letter should be so written as if R. Abraham Monsano initiated it himself. He should write that when he was in Meknès a plea was made to him to do so. Inquiry is also made concerning the

Ms. 116 A correspondence from R. Mordecai Berdugo that includes two Halakhic queries
P. 165a and b

This letter is written by R. Mordecai Berdugo (of Meknès) to R. Abraham Monsano of Fez. He also sends greetings to R. Immanuel (probably a Monsano). A letter had been written, but returned and the present letter incorporates the contents of

wellbeing of Rabbi Yaabéz who was known to have been ill. Greetings are sent to R. Samuel. The writer notes that he sent a decision to R. Jacob concerning Moses A Ṣayaig and he requests it or at least a copy of it. He also asks that a purchase of some material should be made for him, since he has heard that a scholar from the ibn Siqron family acquired it from one Levi ibn Lahdav. The writer asks that it should be sent with R. Y. Rosilio and the former will make immediate payment or he will send the money.

R. Mordecai asks that the replies to two questions should be sent to him through Maharibez (R. Jacob Ibn Zur) but if he is not free to reply then he should ask Maharsha (R. Samuel Elbaz) to do so. The first question concerns two partners; whether their contract is to be considered like all writs of obligation so that one cannot state "I bought your interest," or is it to be treated only like a deposit, in which case he can say that he paid half of it back? Then what force does the original contract have? If it is to have legal force, surely he should be able to collect even from inheritors or one who might have bought that portion of the partnership. R. Mordecai notes that this is an old dispute and it requires resolution.

The second question refers to two Jews who had houses in a courtyard belonging to a non-Jew. The two houses fell in and the non-Jewish owner of the courtyard wanted to take down whatever remained standing and to appropriate the beams. However, he said if there was a

customer who would buy the courtyard he would not take down the remaining beams. Reuben, one of the two Jewish owners of the houses, lived in geographic proximity to the non-Jew, but Simeon had moved away. Reuben wanted sufficient time to inform Simeon and to ask whether he would like to buy the courtyard. The non-Jew was impatient and wanted to leave the city and said that if they did not acquire the courtyard immediately he would take everything apart. Reuben, pressed as he was, decided to buy the courtyard rights by himself from the non-Jew, excluding Simeon entirely. He had witnesses attest to the fact that this was his intention. Now Simeon has come with a claim against Reuben demanding that his rights in the courtyard should stand and saying that he will pay Reuben for half of it. Reuben has countered that Simeon has no claim, since if Reuben had not bought the rights, everybody would have lost the courtyard.

Rabbi Mordecai supposes a hypothesis. If a third party had bought the courtyard from the non-Jew, would that purchaser have acquired the courtyard with all its buildings levelled? Since this would have been the position for the non-Jew with respect to the building rights, the only rights that Reuben and Simeon should have extend only to the price of the bare land on which their buildings once stood.

[The text is cut off on top of page 165b. Only the last part of the famous signature of R. Mordecai Berdugo is visible, at the conclusion of the letter.]

A plea to review a previous judicial decision which was reversed by rabbi Jacob Ibn Zur as a result of the submission of new evidence

R. Jacob Toledano writes this letter in response to an authority, who remains unnamed, concerning a transaction that became a subsequent case for litigation. The case concerns a gift that Re'SH'M gave to Re'SHa'kH. The latter was the previous year in Meknès. Then a dispute arose between Re'SH'M and R. M. Edery and those who inherited from R. Saadya Kohen. Presently, R. Toledano is asked to recall what transpired at the time that the gift was given. Was the gift given by the instru-

ment of a document or was it given orally? R. Toledano replies that he doesn't recall whether a contract was formally drawn up or whether it was an oral transaction. His colleagues who joined him on that occasion also have poor recollections of those events. The writer states that a request to confirm a decision rendered by R. Hasan ibn Lahsin has still not been responded to. The latter has been informed that R. Jacob Ibn Zur once wrote opinions on the case because new evidence had become available, thus making it like a new query and not the questioning of an earlier decision. R. Toledano asks the one to whom he is writing to seek one of the litigants who dwells in

Ms. 117
P. 166a

his vicinity who has a copy of the ruling that he (R. Toledano) and other scholars had rendered. Perhaps that litigant also has a copy of the ruling rendered by R. Jacob Ibn Zur? Even though the scholars of the west rely upon R. Jacob Ibn Zur, R.

Toledano writes, perhaps another insight can be arrived at by his correspondent thereby preserving his own earlier decision. R. Toledano asks that a new ruling based on such an insight should be forwarded to him.

Ms. 118 **R. Mordecai Berdugo responds to R. Jacob Ibn Zur concerning a dispute over an inheritance amongst the members of the D'Avila family**
P. 167a

This letter is in response to a previous correspondence sent by R. Jacob Ibn Zur concerning an inquiry about wine barrels that one R. Judah D'Avila was said to have had in his possession. The wife of Moses, son of Jacob D'Avila, has replied saying that R. Judah left no more than three barrels in his storage from days gone by. Apparently, her husband, Moses, is a grandson of R. Judah D'Avila, as is the present claimant, Judah D'Avila. The aforementioned Moses has begun to curse vilely all those making inquiry into the extent of R. Judah D'Avila's estate. R. Mordecai Berdugo, wanting some factual information, has suggested that two people should

enter the storage area to see for themselves that such is indeed the number of barrels, i.e. not more than three. R. Mordecai mentions that he has tried to achieve a reconciliation whereby Judah D'Avila would receive a certain number of barrels, because he wants to acquire the barrels elsewhere if necessary before the winepressing season is over, with R. Jacob Ibn Zur's permission. It seems that the Maharit (R. Jacob Toledano) also wrote a ruling on the matter which would leave Judah D'Avila empty-handed. R. Mordecai Berdugo asks R. Jacob Ibn Zur to decide either in accordance with the former's ruling or with the Maharit's ruling. In either case R. Mordecai requests a speedy reply. Both rulings are included in this correspondence. [An aspect of this case is discussed in Ms.119—page 168a, which is a subsequent correspondence from R. Mordecai to R. Jacob Ibn Zur.]

Ms. 119 **R. Mordecai Berdugo has received a legal decision from Jacob Ibn Zur and he asks that R. Jacob help to achieve a compromise**
P. 168a

R. Mordecai Berdugo informs R. Jacob Ibn Zur that he has received the latter's written legal decision and that he is happy to note that R. Jacob's decision is in agreement with R. Mordecai's account book and not on the first book as Harit (R. Jacob Toledano) would have it. The writer says that the custom of Castilia remains the final guide for R. Jacob Ibn Zur. The first woman involved pleaded with R. Mordecai to initiate moves that would produce a compromise. The writer states that he will not do anything until he receives permission from R. Jacob Ibn Zur. Therefore, the writer pleads with R. Jacob Ibn Zur that he call to the maiden Shazbona and persuade her to be willing to compromise. R. Mordecai has assured her that the result of the compromise would leave her with a higher sum, while R.

Mordecai now notes that only a smaller sum would be available. R. Mordecai says that he will not act unless he can first hear what R. Jacob Ibn Zur intends to do. R. Mordecai suggests that it would be best if a compromise could be reached because Harit (R. Jacob Toledano) is stubborn while the women who are involved in the litigation are incurring losses. Therefore, R. Mordecai feels that R. Jacob Ibn Zur should persuade the second woman to be a party to a compromise which would bring the litigation to a quick conclusion. R. Jacob is asked to inform the writer as soon as he is able to convince the woman to agree to compromise.

Concerning the barrels [see Ms.118, page 167a] R. Mordecai states that he purchased five of them and when they arrive he will send them to R. Jacob Ibn Zur with the first sojourner. The writer signs as Mordecai Berdugo.

In a postscript R. Mordecai writes that when ReSHaKH comes to R. Jacob Ibn Zur he will speak

at length concerning the matter and he will bring a document which R. Jacob should ignore or even

destroy. The writer signs the postscript with his initials Marbiż.

A correspondence from Raphael Halevi to R. Solomon Ibn Zur of Fez

Raphael Halevi commences his correspondence by noting that he has received a letter from R. Solomon Ibn Zur. He states that he is confronted with the problems of old age and that this affects his writing. The information that R. Solomon Ibn Zur has provided concerning R. Y. Simhon's account is news indeed. The writer informs R. Solomon that on a number of occasions R.

Ms. 120
P. 169a

Hayyim ibn Danan has written to say that an illness of the eyes prevents him from engaging in more activity. The writer, Raphael, states that upon his return from Meknès he will communicate with him. R. Solomon's report that Mas'ūd "built his house" (got married) is again news. Raphael extends blessings to R. Solomon Ibn Zur's only son who bears the same name as the writer, i.e. Raphael. The writer reminds R. Solomon that when he was in Rabat he wrote that he was not intending to return to Fez.

A classic legal document of guarantorship involving the Ben Shaiya family drawn up by R. Jacob Ibn Zur

This legal document was formulated by R. Jacob Ibn Zur in the month of Adar 1744 at Fez. The principals who agreed to serve as guarantors are Reuben the son of R. Jacob b. Aharpi, who is known as Ben Shaiya, and Samuel the son of Mas'ūd ben Aharpi, called Ben Shaiya. These men admit that they received a certain sum of money from Masuda the daughter of Israel ben Aharpi, called Ben Shaiya. They agreed to make payment to an orphan, Luna, the daughter of Musa ben Aharpi, called Ben Shaiya. An attic was given as a

Ms. 121
P. 170a and b

pledge by the aforementioned Reuben and Samuel to the aforementioned Masuda. It is adjacent to the yard owned by David b. Amozag in the Mellah of Fez, with all other rights of tenancy applying to her.

Apparently this document was drawn up with only one witness in attendance. Thus R. Immanuel Monsano and Elijah ben Zimra have certified this document thereby correcting this situation. The addendum which was written for this correction also states that one called Israel, the son of Saadya (a brother of the aforementioned Reuben) acted on behalf of his uncle, while Samuel acted for himself. Those present reiterated all the foregoing with Masuda in the presence of the court.

An enactment by the community of Sefrou concerning the dispensation of charity

The Rabbis Hayyim Elijah (Gayni) and Saul ibn Elbaz write to the rabbis Raphael Ibn Zur and Aaron Ha-Kohen of Fez concerning an enactment that the elders of the community of Sefrou have passed with regard to charitable contributions.

Ms. 122
P. 171a

Whenever a scholar arrives from Fez for a charitable collection he should present an official receipt issued by the rabbis of Fez for the amount of money which the community of Fez gave to him. He will automatically receive one-third of that amount from Sefrou. This does not apply to what individuals should desire personally to give the emissary.

A court action guarantees a compromise

Mordecai ibn Abraham ben Zazun brought a claim against Mīmūn ibn Ayush ben Halfon based on a bill of debt that the latter owed the former for

Ms. 123
Pp. 172a—173b

the purchase of an item in the sum of 300 uqiot. Mīmūn brought a counter-claim against Mordecai saying that the item he purchased was defective and as a result he incurred losses. A mediator has now been able to negotiate a compromise

between the contending parties. The terms of the compromise stipulate that Mimun should pay one hundred and forty uqiot over the amount that was already paid to Mordecai, thereby freeing himself from any subsequent claims that might be made. Mimun also agrees to drop any counter-claims. However, since Mimun is fearful that Mordecai will violate the terms of the compromise, the latter has stated in the presence of a rabbinic tribunal that he agrees to uphold the terms of the compromise and has engaged in legal forms to show his intentions. The agreement between the parties is now formulated in a legal document. Dates are stipulated for Mimun to complete his payments to Mordecai, who is also reminded of Mimun's devotion in not handing Mordecai over to the authorities for producing a faulty product. The court will act in this matter with the power of "that which the court declares ownerless so shall it remain." If any protest is registered against the

compromise then Mordecai accepts upon himself the punishment of the Nazirite vows of Samson, which only Mimun's goodwill will be able to invalidate. If any court certifies any claims against the compromise, such claims shall be declared null and void in accord with Maimonides' ruling. All this was completed on Sunday, the twenty-fifth day of Nisan 1725 at Fez. The undersigned are Moses Asulin and Jacob the son of R. Joseph of blessed memory, Busida.

A formal statement is added on page 173b stating that even though this document deals with a compromise, where a formal renunciation of all protestations that would make this arrangement null and void is not necessary, still the undersigned include such a renunciation with the power of "that which the court declares ownerless shall be ownerless." The undersigned to this addendum are the rabbis Judah ibn Attar and Shalom Edery.

Ms. 124 A letter of reference asking that assistance be extended to Jacob Halevi
P. 174a

This letter is written introducing R. Jacob Halevi to Hayyim and to Joseph Lamdiyoni and asking them to come to his aid. The writer has never had

occasion to meet those to whom he writes but he has heard much about them. They are apparently communal leaders and men of substance who could grant aid to Jacob Halevi. This correspondence probably originated in the Holy Land. [Page 179, which is blank, is part of 174a.]

Ms. 125 An emissary from Safed arrives in Sefrou and communicates with R. Jacob Ibn Zur at Fez
P. 175a

This letter is written in a beautiful script by Moses Israel, a messenger from the city of Safed, to R. Jacob Ibn Zur of Fez, informing the latter of his arrival in Sefrou ten days earlier. The writer informs R. Jacob that on Sunday he will journey to Meknès. The writer also wants R. Jacob to correspond with R. Joseph ibn Hamo to inform

him that he should arrive at Sefrou to accompany the writer to Meknès. The writer also reminds R. Jacob Ibn Zur concerning R. Jacob Ha-Kohen of Gibraltar (the name Gibraltar is written in Judaeo-Arabic as Jebel Tor), that he should inform him concerning charitable donations for R. Simeon bar Yohai, of blessed memory. Regards are sent to R. Judah ibn Attar and he is asked to forgive the author of this letter for not writing to him personally.

Ms. 126 R. Saul Serero makes a plea that action against injustice be taken by R. Solomon Toledano
P. 176a

This letter is written in a cryptic form concerning a very delicate matter which has still not been

adjudicated in the courts, although a long time has passed. R. Solomon Toledano is asked to attend to the matter so that the machinery of justice will be activated. The letter is signed by R. Saul Serero.

- Ms. 127** R. Samuel Ibn Zur sends his appeal to R.
P. 176a Toledano about the same case mentioned in Ms.
126

[This letter is written on the bottom of the same

side of the same page 176a as Ms. 126.] It is from R. Samuel Ibn Zur to R. Solomon Toledano appealing for his support for the cause of justice in this case and asking him to expedite the matter in order that injustice should not continue to be done to an innocent party.

- Ms. 128** The Rabbis of Meknès are requested to act on
P. 177a behalf of a case of forced widowhood

This letter which is written to the rabbis of Meknès, R. Moses Toledano, R. Jacob Ibn Zur, and R. Moses Berdugo, by Isaac Nahôn, concerns the case of a woman who has been thrust into a situation of forced widowhood (called "Igun" in Hebrew). This matter has already been brought to the attention of the aforementioned rabbis by the

author of this letter on some other occasions. However, no response has been forthcoming; perhaps the exigencies of time have prevented such a response. When the parents of the woman heard that R. Saadya Halevi and R. Shem Tob ibn Walid were leaving the community for Meknès they asked them to intercede on her behalf that she might be granted justice. Thus, R. Isaac Nahôn, the writer of the letter, asks the rabbis to begin to act on the matter.

- Ms. 129** A letter to R. Jacob Ibn Zur asking him to help
P. 178a press a claim for Aaron Halevi of Safed

This letter was sent by Shalom Ibn Moses Ben-Zur to R. Jacob Ibn Zur, at Meknès, on Sunday evening, the twentieth day of Adar, 1730. He appeals to R. Jacob concerning a litigation by one

Aaron Halevi of Safed who had a claim against his nephew but refused to press it as long as he could earn a living. However, now that he is poverty-stricken he has no recourse but to press his claim. The writer asks R. Jacob to study the case and, if the claim is true, to expedite the matter. Also R. Moses Berdugo is asked to give his opinion on the case.

- Ms. 130** An appeal to help a widow and her daughters is
P. 180a made to R. Samuel Ibn Zur

R. Judah Halevi states that he has already written to Samuel Ibn Zur before concerning Sa'ida, the widow of R. Judah Ibn Zur, of blessed memory, and also the widow of R. Reuben Tamakh and her daughters who are suffering from starvation. The entire community is suffering from famine. The

widow of R. Reuben is concerned about the future welfare of her daughters, lest they should meet with death or some other terrible fate because of the adversity that prevails. The author is appealing to R. Samuel to aid the unfortunate widow and her daughters. A second subject is also brought to the attention of R. Samuel: a query that is being sent by R. Jacob Bibas. [This query is presented on the same page 180a, below R. Judah Halevi's letter.]

- Ms. 131** R. Jacob Bibas poses his query to R. Samuel Ibn
P. 180a Zur concerning a claim that another should pay

R. Jacob Bibas had made money available to a widow who was in need. However, one Moses Kohen who was supposed to deliver the money to

her used it to transact business dealings for himself. R. Jacob Bibas is not well off economically and the times are especially difficult with everything so expensive. R. Jacob expects the money to be claimed from the aforementioned Moses and made available to the woman.

A letter of consolation to R. Raphael Obed Ibn Zur on the demise of his father, R. Jacob Ibn Zur

This letter of consolation is sent by the undersigned, Hayyim Toledano, Aaron the son of Judah Halevi, and Jacob Bibas, to Raphael Obed Ibn Zur, the son of R. Jacob Ibn Zur, on the death of his father. The aforementioned rabbis (of Salé) eulogize the late great Rabbi Jacob Ibn Zur in

A court action reprimanding a scribe for assuming the authority to serve as a judge

This document is a court action rendered in agreement with the communal leaders against Jacob ibn Malka who for many years assumed judicial power by signing his name to responsa and legal documents without having received any authority to do so. Since he was a scribe he utilized the opportunity to add his signature to legal documents that he had occasion to compose, thereby giving the impression that he was appointed as a judge with the other undersigned judges.

A decree is thus handed down that Jacob ibn Malka shall never add his signature to any legal decision or responsum either by himself or with other scholars. Nor shall he communicate with scholars of other countries concerning any matters pertaining to law. He shall not exceed his authority as a scribe of the court in accord with the practice of other scribes who are in the service of the court. He is only permitted to arbitrate and to compose documents of arbitration. If he violates any of the aforementioned terms then he shall be judged accordingly and the Nagid, the lay leader of the Jewish community, Samuel Halevi ibn Yulee, shall order him to pay a fine as he sees fit. This court document is dated Heshvan 1732 at Fez. The rabbis signing the documents are R. Judah ibn Attar, R. Jacob Ibn Zur, R. Shalom Edery, R. Abraham ibn Alel, and R. Samuel Elbaz. The document is affirmed by R. Moses ibn Maman, R. Aaron ibn Saadon, R. Judah ibn Moses, R. Moses b. Abraham ibn Ashikh, R. Moses ibn Shitrit, R. David Aspag, and R. Israel Adhan. The two signatures certifying this docu-

accord with his many talents and the excellence that he manifested in all those fields of endeavor. They offer consolation to the bereaved family and praise R. Raphael as the one who will succeed his late father. In a one line postscript mention is made of some books that were placed in safe-keeping and it is asked whether they should be forwarded to R. Raphael. This letter was written in 1753.

Ms. 132

P. 181a

ment are those of Joseph Siqron and Mîmun b. Joseph Busîdan. The document gives the following background information.

When the Great Rabbi (Judah ibn Attar) died, the rabbis instituted a practice that two lectures should be recited each day at morning and afternoon services in his memory for a period of thirty days. R. Jacob ben Malka did not attend either to lecture or to listen, nor did he even visit the cemetery. This was considered an affront since R. Judah ibn Attar, as holder of the title Av Bet Din (head of the court), and as the greatest rabbi of the generation, was considered to be the great master and all his students (including R. Jacob ben Malka) were obliged to pay respects to his memory.

Three months later Jacob ibn Malka called all the scholars and communal leaders to his synagogue to hear his lecture. He used the occasion to insult the scholars by intimating that he was superior to all of them, adding that the members of the court were also his inferiors. He afterwards lobbied members of the community to give him a document stating that he had legal standing as a judge. However, they were not persuaded to do so. He also asked them to attest to his impeccable character. In fact, incidents were enumerated to demonstrate the opposite.

Jacob was known, for example, to have contradicted the rulings of the head of the court, and on another occasion he had cursed the grandson of the Rabbi. In the year 1731 the Rabbi (Attar) rendered his response to a query from Sefrou which he signed together with the members of the court, but when the document reached the hand of Jacob ibn Malka the response was contradicted and the decision reversed. On many

Ms. 133

Pp. 182a—183b

occasions Jacob ibn Malka had been noted for his insulting manner. At one time he had received a stipend from the community but when his negative attitude became evident it was taken from him. Even then he would not acknowledge that the stipend was a grant, but viewed it as a debt owed to him by the community.

In this document Jacob is further warned that

if he persists in claiming that he has been wronged and removed from his position, then this court ruling will be sent abroad to Amsterdam and Venice to be published, publicized, and spread throughout the world. This second document was composed in the first month of Adar 1734, at Fez. The undersigned are Jacob ibn Zur, Shalom Edery, Abraham Alel, and Samuel Elbaz.

Pr. 133.5 An issue of the Hebrew journal Ha-Libanon, vol. 3 no. 9, pp. 129-144
Pp. 184a—191b

This issue of the Hebrew literary periodical, *Libanon*, published in Paris and dated the eleventh of Iyar 1866, contains the following articles. (1) A report on the arrival of Sir Moses Montefiore in Jerusalem on the eleventh of Nisan 1866. Sir Moses plans to build a Jewish quarter of domicile outside the old city of Jerusalem during this visit. (2) An article announcing the publishing of a work on the crowns that appear over certain letters in Hebrew scripture, called *Sefer Tagin*. (3) An article discussing the customs of the Jews of Aden on the Day of Atonement and on the Feast of

Tabernacles. The writer of the article, Jacob Halevi Sapir, visited this community and he recounts his experiences as well as describing the poverty-stricken condition of the people. (4) The fourth article offers historical information about Jewish medieval scholars of France. The writer is Eliakim Carmoly. Two short articles (5) and (6) follow containing scholarly notes. (7) A halakhic (Jewish legal) exposition on priorities of the performance of certain deeds under special circumstances, when limited funds are available, is discussed by Alexander Aran. The final article (8) is an installment on Arabic ethical proverbs, in Hebrew translation, with a commentary. The editor of this publication is Yehiel Brüll.

Ms. 134 A plea to the rabbis of Fez to enforce a judgement against a runaway husband if he refuses to return to his wife
P. 192a

This document is written to the rabbis of Fez and to the scholar R. Moses Grimeau asking them to render justice on behalf of a woman, Miriam, the daughter of R. Joseph Navôt. Her husband, R. Isaac, the son of R. Daniel Sas, has made her a living widow for the past five years by abandoning her and her small son without any financial support. An earlier correspondence to the rabbis depicted the abject condition of this neglected wife. The writer of this document notes that on this same day the woman found her husband to be unfaithful to her. The rabbis of Fez are asked to ascertain the matter for themselves and to

convince the husband to return to his wife. If he refuses then the rabbis are asked to call upon the Parnasim (public officials of the Jewish community) to use their persuasive powers, or even to flog him in accord with rabbinic law. A non-Jew named Muhammad Al-Haji, who is the bearer of this letter, is placed at the service of the rabbis for this purpose. If the husband remains intransigent then the rabbis are asked to ensure that he will pay the full value of her marriage contract which is in the amount of 4500 golden denari, her dowry and, in addition, all the unpaid support that is coming to her from previous years. Also a proper bill of divorce should be forthcoming. The two signatories to this document are Judah Ayush and Abraham Apil, of the city of Argil (Arzila), in the year 1735.

Ms. 135 A letter from the Holy Land to R. Jacob ibn Zur concerning the purchase of books
P. 193a

Samuel D'Avila, the author of this letter, has

arrived in Jerusalem from Salé. He informs R. Jacob ibn Zur, at Fez, that payment for books previously purchased should be made to the writer, since he himself has already paid for them

in the interim. R. Solomon ibn Danan is mentioned in this letter. The titles of the following books are mentioned as having been purchased:

A response to a rabbinic plea for the collection of a creditor's claim

This letter is in response to an earlier correspondence from R. Jacob Ibn Zur to the writer concerning a claim brought against Messrs. Yamin and Abraham ibn Ahyo by a creditor. The writer of the letter, Mahlouf ibn Joseph bar Alzera,

Sefer Turei Zahav, Sefer Mageenai Arez and Sefer Ein Ya'akov. [This letter is difficult to decipher because the script is light and faded.]

Ms. 136
P. 194a

confronted the debtors who had no funds available to make payment. However, the debtors were able to send 100 uqiot which is a portion of the debt. The money was given to R. Hayyim ibn Mas'ud ibn Magirz, who dwells in R. Jacob Ibn Zur's community at Fez, and who is presently in the author's community, with instruction to hand it to the creditor.

A plea to R. Judah Ibn Attar to help the cause of justice by making a debtor pay a creditor who is in financial difficulty

This letter is written to R. Judah ibn Attar of Fez, on behalf of David Sasportas, who is engaged in business transactions. David extended a loan to a young man called Isaac ibn Yahya who dwells in

Fez. The latter promised to pay the debt to David Sasportas in the amount of 140 weights of silver, as stated in the bill of debt. Meanwhile, David's creditors are pressing him for payment of a debt owed to them. Therefore, R. Judah ibn Attar is being called upon to come to David's aid against Isaac ibn Yahya who is described as a thief and a perjurer. The signature that concludes the letter is that of Saadya Chouraqi.

Ms. 137
P. 195a

A plea by the rabbinic court of Fez that charitable aid be extended to a scholar of Morocco

This plea is directed to the scholars and communal leaders of all communities that charitable aid should be made available to R. Abraham Ha-Sarfati, the son of R. Vidal Ha-Sarfati, of blessed

memory. Furthermore, R. Abraham should be treated with deference since he is the scion of a distinguished family and only recently he has fallen on bad times. This document was composed in the year 1731, and it was signed by the rabbis Judah ibn Attar, Jacob the son of Reuben Ibn Zur, of blessed memory, and Shalom Edery.

Ms. 138
P. 196a

A dowry from the mid-seventeenth century, in the tradition of the Toshavim

This dowry is part of a booklet which records several dowries which are dated circa 1649. The other dowries appear on pages 197b, 198b, 198a, and 202a and b. The subjects of this dowry are the bride, Shazbona, the daughter of R. Elazar Al-

Barazani, and the groom, Judah, the son of Joseph Gabbai. A list of the items that the bride brought to her husband's home comes to the sum of 2200 uqiot of silver. This document is in accord with the traditions of the Toshavim, those Jews who were indigenous to Morocco. The date on this document is the fourth day of Nisan 1649, at Marrakesh and it was written by Shalom Abtah.

Ms. 139
P. 197a

A dowry stipulating that the marriage contract will be in the Castilian tradition which reverts back to the tradition of the Toshavim after five years

This dowry is for the bride, Mani, the daughter of

R. Judah, the son of R. Solomon Ha-Kohen. The groom is Judah, the son of Joseph ben Simon. The figure for the value of the dowry is placed at 3200 (uqiot). This dowry stipulates that the marriage contract will follow the Castilian tradi-

Ms. 140
Pp. 197b and 198a

tion for the first five years, after which it will follow the tradition of the Toshavim, Jews indigenous to Morocco. The movable properties in the dowry cannot be removed for five years without the express consent of R. Judah, the father of the

bride. After the five years the bride's consent will be required. This document was written on Sunday, the fourth day of Nisan, in the year 1649, at Marrakesh.

Ms. 141 A third dowry recorded in the dowry booklet

Pp. 198b and 199a

This dowry is for the maiden Aliya, the daughter of R. Shalom ibn Azrawa, who was to marry the groom, R. Hayyim ibn Solomon ibn Zorihin. The sum total of the dowry came to 4000 (uqiot). This

contract was composed at Marrakesh, in the year 1649. The signature of R. Ezra De Pardosh the scribe appears at the top of page 199a. [The same signature of R. Ezra De Pardosh the scribe appears on page 202b with another signature preceding it. Pages 198a and b and 199a and b are part of the same page.]

Ms. 142 A contract of mutual agreement for the purpose of marriage

P. 199b

The principals in this mutual agreement for the purpose of marriage are the prospective groom, Abraham, the son of R. Joseph ibn Ḥarbon, and Miriam, the daughter of Abraham ibn Mamushat. Abraham has to declare that he is not presently betrothed to any other maiden, nor has he agreed to enter into a prospective marriage with any one

else. Furthermore, if he should be the cause of any obstacle to the marriage taking place he agrees to pay fifty uqiot of silver. Similarly if the bride will not be given to the groom in marriage at the appointed time agreed upon, then the bride's father agrees to pay the groom fifty silver uqiot for his disgrace. This document was drawn up on Monday, the twenty-sixth of the month of Nisan, in the year 1649. A piece of land was given as a gift by Legima, the mother of the groom.

Ms. 143 A court document containing testimony concerning a Jewish bandit

P. 200a and b

Abraham, the son of Moses called Ḥazit, and Isaac Slieman ben ATurgeman, of Tafilalet, came before the Rabbinic Tribunal in Fez to register a complaint against Yom Tob ibn Saadon bar Yissakhar, a gangster terrorizing the area of Tafilalet by committing the most vile kinds of crimes. He has engaged in immoral sexual acts to satisfy his lust thereby causing many husbands to divorce their wives. He also is known to function as an informer against the Jews to non-Jewish leaders and the Jews suffer the consequences. A case in point is the suffering he has brought upon the people of Sefrou, and this is well known to those who dwell at Fez. His lust for money has contributed substantially to the suffering of the Jews.

When the Jews turned to the king for aid Yom Tob was incarcerated and forced to pay a fine, but

after he was freed from prison, he threatened to inform further against the Jews to revenge his imprisonment. The aforementioned men who testified against him at the rabbinic court claim that he wants them to bear false testimony against those witnesses who earlier spoke against him, namely, against R. Mahlouf ibn Simhon, R. Moses, the latter's son, and R. Ayush b. Attias. They state that they will not bear false testimony. In fact, they maintain that any testimony they might have given heretofore must be suspect as having been given under compulsion.

Afterwards, Mordecai Boutboul of Tafilalet came to the court at Fez and testified concerning the character of Yom Tob saying that he was responsible for causing monetary losses to many Jews all the time that he was in Tafilalet. Another who testified against Yom Tob was Joseph the son of Abraham, the son of Shitrit, of Tafilalet, now residing in Fez, who stated that Yom Tob informed on the Jews, thus causing them monetary losses.

A dowry in the tradition of the Toshavim

This dowry is part of the booklet of recorded dowries [see *Mss. 139 to 141*, on pages 197-199]. The name of the bride is given as Simha (daughter of R. Slieman ibn Meshash) and that of the groom as R. Joseph (son of R. Mîmûn ibn Harbon). The total amount of the dowry is valued at 4800 uqiot of silver. The custom of the Toshavim is to be followed. This document was composed on

Wednesday, the seventh of Nisan 1649. The father of the groom has also given land to his son. Two signatures appear at the end of this document. The first signature, although blurred, appears to be that of a person called Jacob Halevi, while the second signature is that of Ezra Di Paridosh, the scribe whose signature is found on the top of page 199a of *Ms. 141*. In all probability this document was composed in Marrakesh. [The page on which this document appears is part of pages 197a and b.]

Ms. 144

P. 202a and b

Ha-Zevi Me'at Devash corresponds with R. Raphael Ibn Zur concerning the purchase of books

This letter was sent by Ha-Zevi Me'at Devash of Jerusalem to Raphael Ibn Zur, of Fez on the twelfth day of Heshvan 1873. The writer mentions that two volumes of the Code, *Hoshen Mishpat* (on civil law) with all the commentaries, as well as the work *Netivot Mishpat* and the book *Kezot ha-Hoshen*, were until recently unavailable, but now he has been able to acquire them. He has also acquired the Code *Even ha-Ezer*. The price for books has increased. A certain edition of the Scriptures is still unavailable.

The books which are being sent by the writer

to R. Raphael are arriving via Gibraltar through the agency of Moses Halevi. Two other books that are arriving are *Ginzei Hayyim* and *Birkhat Mo'adekha L'Hayyim*, Part II, by the author Hayyim Palaggi, of blessed memory. They are being sent by the son of the author of those works, R. Abraham Palaggi, head of the Academy, at Izmir, Turkey. In a postscript the writer informs R. Raphael that the aforementioned R. Abraham Palaggi sent his father's books to R. Raphael, but that the latter never responded or sent any money. The author's stamp appears on this letter. It has a picture of the Western Wall of the Holy Temple compound at its center, with the writer's name and domicile at Jerusalem stated on the border of the seal.

Ms. 145

P. 203a

A legal document concerning a paternity suit

This document, which is signed by the rabbis Abner Israel Ha-Sarfati and Raphael Ibn Zur of Fez, was written on the twenty-fifth day of Tishri 1876. After the death of her husband Joseph, a woman called Leah and her two daughters were given refuge at the home of the valorous woman Simha, the daughter of the late Hillel ibn Samuel, and a relative. Leah was soon discovered to be pregnant. Leah testified that she became pregnant from Moses, the son of Judah ibn Samuel,

and that she had had no sexual relations with anyone else. Moses was sent for and he admitted to having had relations with Leah, except that he claimed that she seduced him at the house of the aforementioned Hillel. He stated that he thought that she was a wayward woman. Leah claimed that Moses seduced her. The court, after having established his guilt, punished him severely for taking advantage of the woman and for not marrying her. He was flogged and fines were exacted from him. [Calculations appear on page 204b as well as the name of Jacob ibn Simhon.]

Ms. 146

P. 204a

A plea by the Rishon Le-Zion, R. Hayyim Abraham Gagin, to R. Raphael Ha-Sarfati to aid his son-in-law, R. Judah Zacut

This letter is written by the chief rabbi of Jerusalem, R. Hayyim Abraham Gagin, to R. Raphael Ha-Sarfati, of Fez, concerning the plight

Ms. 147

P. 205a

of the former's son-in-law, R. Judah Zacut. The latter is the son of the illustrious mystic R. Moses Zacut. R. Judah Zacut is in a poor financial condition and he must support a large family of

some ten souls. He is obliged to journey and ask for economic support from others. The writer asks R. Raphael to extend all possible aid to his son-in-law. The letter is signed by the writer.

Ms. 148 A plea for protection in transit to be extended to a widow who will enter a levirate marriage
P. 206a

This letter was written to R. Raphael Ha-Sarfati, at Fez, on the eve of the New Moon of the month of Tevet 1834-35. It concerns a woman whose husband has been dead for twelve years. The writer notes that a candidate to perform the levirate rite was found in the town of Onaba, but because he was still too young she was not sent to him. Subsequently, another two candidates have been found in the same town, who are of age, and therefore the widow must be sent there so that the levirate responsibility can be fulfilled. Besides, since the woman has been existing in her solitary

state for a number of years it is only just that she should be able to remarry. Those who are able to fulfill the marital rites are reported to be bachelors.

Money is being made available to send the widow to Fez from whence she would travel to the aforementioned town so that the levirate responsibility can be consummated. The writer asks R. Raphael to make sure that the widow is properly chaperoned by persons of high moral character and that her needs are provided for until she arrives at her destination, especially since she is a very chaste and religious woman. Rabbi Raphael is asked to send letters to the various places to prepare for the widow's arrival.

Ms. 149 A copy of a letter sent by R. Hayyim Haluah to R. Hayyim David ibn Zimra
Pp. 207a and 208a

This is a manuscript copy of a letter rich in metaphor that R. Hayyim Haluah wrote to R. Hayyim David ibn Zimra. This epistle commences with verse which incorporates the name of the

Radbaz in the following form, Hayyim David ibn Zimra. The writer also addresses R. Vidal Ha-Sarfati in the paragraph following the opening section of verse. In the third paragraph greetings are sent to R. Jacob (Ibn Zur) and R. Abner (Ha-Sarfati). The writer is presently on a sea voyage in his travels for charitable purposes. He asks for the rabbis' blessing and support in his hour of need.

Ms. 150 A traveller who settled in the Holy Land writes a disparaging report about conditions there
P. 209a and b

This letter is written to R. Raphael Ha-Sarfati of Fez by R. Hayyim Romano of Hebron. R. Hayyim, who is a recent arrival in the Holy Land, describes conditions there. He notes that disorganization is rampant in its various communities. The leadership, which is fractionalized, has only one

purpose and that is to pay off the local rulers. The welfare of the many is neglected by the weak leaders. The writer is confident that ultimately God will avenge the ill treatment of his people. This letter was sent from Sefrou, in the year 1842. [Editor's note: R. Hayyim Romano was known to have travelled to Gibraltar after establishing residence in Hebron. See Ms. 152, page 212a for additional information on R. Hayyim Romano.]

Ms. 151 A manuscript copy of the introduction of Iggerot Haramaz
Pp. 210a—211b

This introductory part of the work Iggerot HaRaMaz was composed by Maharam Zacut, i.e. R. Moses Zacut, of blessed memory. The name

Moses and the name Zacut appear respectively at the beginning and end of the fifteenth line of page 210a. The author was a Kabbalist and a Halakhist, a Jewish legal scholar. The Kabbalistic quality of this introduction is apparent. The metaphoric quality of the language is also evident.

A correspondence from Samuel Halevi Ibn Yulee to R. Raphael Menahem Ha-Şarfati, of Fez

This letter was written by Samuel Halevi ibn Yulee, residing temporarily at Jebel Tor (Gibraltar), to R. Raphael Menahem Ha-Şarfati of Fez, on Tuesday, the tenth of Kislev 1841. The writer inquires about the well-being of R. Raphael's son Joseph because R.S. Aflalo, who is at Gibraltar, has asked the writer to discover his whereabouts. The writer reports that when he was in Livorno he inquired about Joseph from the local gentry, as well as from the Italians, Roumanians, and others, and that many who knew him did not know his present whereabouts. When

he arrived at Jebel Tor the writer encountered R. A. Biton, who had not been well and who informed him that the emissary R. Hayyim Romano, of Hebron, who is presently in Tetuan, having departed from Gibraltar before the writer's arrival there knew the son to have been in the Holy Land and to be a prosperous scholar of note. R.A. Biton did not write concerning Joseph because of his poor health. Additional information concerning the son can be derived from R. Hayyim Romano if R. Raphael Menahem would write to him. The writer also reminds R. Raphael about a litigation concerning the prosperous Isaac Ben Zaqen to which he should turn his attention so that justice will be done. The writer offers to elaborate on the matter at length.

Ms. 152
P. 212a

An appeal is made to R. Samuel Amar to aid the scholar R. Jacob Ha-Kohen in raising funds for his daughter's forthcoming wedding

The writer appeals to R. Samuel Amar to aid the scholar R. Jacob Ha-Kohen in his plight to raise

money for his daughter's marital needs. Since the scholar Jacob is not an aggressive person he requires the help of others to intercede on his behalf in this effort. The writer of this letter, who remains anonymous, was apparently from Jerusalem as was the aforementioned Jacob Ha-Kohen.

Ms. 153
P. 213a

A letter of adulation and a prayer of well-being written to Reuben Ibn Zur by Elijah Utmažgin

This letter of praise and prayer for well being was written by Elijah Utmažgin to Reuben Ibn Zur, on the seventeenth of Shevat, 1879. Apparently

Reuhen is not in the best of health. Blessings are recited for Solomon and Esther, the son and daughter of Reuben. [Page 226a is part of this letter. The writer's name appears on both pages. The bottom of page 226a is used for miscellaneous notations.]

Ms. 154
P. 215a

A dispute concerning real estate involving the Monsano family and the communities of Fez and Meknès

This document commences "A copy of a letter from Meknès" and was sent to the following judges of Tetuán: R. Judah Abudarham, R. Judah Coriat, and R. Solomon Abudarham. The litigation concerns R. Elijah Monsano who is disputing with his uncle, Hayyim Monsano, and a cousin over property which seems to be related to an inheritance. The rabbinic court in Fez has not been able to deal with the matter since the authorities are related to the disputants, and are thus disqualified. R. Elijah Monsano had invited

the parties to deal with the matter in Meknès, but apparently the parties from Fez had failed to appear in Meknès, even after they had been invited on several occasions. Thus, the rabbis of Tetuán, R. Solomon Toledano, R. Solomon Abudarham, and the young R. Abraham Monsonyego have turned back to the rabbis of Fez to adjudicate the matter where both parties have now agreed the matter shall be dealt with. The rabbis of Fez, Samuel Ibn Zur and Saul Serero, ask the rabbis of Meknes to complete the judgement, in the year 1788. This document was certified by Judah Ha-Kohen and Raphael Moses Elbaz on a subsequent occasion, because the matter was not adjudicated until many years later.

Ms. 155
P. 216a

Ms. 156
P. 217a and b

The Nasi complains to the rabbis of Fez about the breakdown of authority and the injustices of the times

This letter was written in Judaeo-Arabic to the rabbis of Fez, Raphael Ibn Zur, Isaac ibn Danan, and Solomon ibn Danan, on the fourth of Heshvan 1880. The writer (the Nasi) complains about the injustices that are rampant in the jurisdiction of the above-named rabbis and further, blamed them on these rabbis and other members of the community. One such incident reported to the writer by Jacob Ohana concerned the injustice perpetrated by Judah ben Agrir. Judah had gone to the ruler to inform on a Jew who owed him nothing more than rent. What is more, he bribed the ruler with twenty Réal and the man was put in prison for four days without a trial and then locked out of his house. All this transpired on the eve of the New Year. False

witnesses were also produced, among them, Joseph ANizzam, who was forced to tell lies.

On another occasion Mîmûn b. Haroush told Elijah Kasiba to take a kilo of meat for him. Elijah didn't take the meat and was beaten for it until he was near death. Then there was the neighbor of Jacob Ohana's aunt who received a flogging when ben Agrir tried to force him to attend a rabbinic court. When he refused the claimant, David Edery, demanded that they go to the ruler. The aforementioned ben Agrir forced him there bodily. After hearing David Edery's complaint the ruler imprisoned the plaintiff and refused to let him go.

All of the aforementioned troubles have arisen because disputants go to the ruler instead of to the rabbinic courts. The Nasi, head of the Jewish community, registers these complaints with the rabbis who now undertake to intercede in the matter to help this unfortunate Jew who has the highest references from Meknès.

Ms. 157 An Halakhic query is posed
P. 218a

The query is as follows: "can a man divorce his

wife on the condition that she cannot marry until a set time passes?" This question is posed by Solomon Susan. No reply appears to this short query.

Ms. 158 A litigation that resulted in a compromise
P. 219a

This legal document was written in Sefrou, on the day of the new month of Marheshvan 1868. It was signed by the judges of Sefrou, the rabbis Hayyim Joseph Gayni and Hayyim Eliyahu. It discusses a dispute between David, (son of Jacob, son of Wahnnish) and Moses (son of Abraham, son of Siso). The aforementioned David has presented a business contract and demanded that Moses make payment on the principal and the dividends according to its terms. Moses, on the other hand, claims that he has incurred many losses and that the conditions of the contract are therefore null

and void. However, he has been informed that the law is in accord with him with regard to profits provided he swears that he didn't make any. Moses further claims that he left sacks as security with David who has sold them without Moses' knowledge or permission. Moreover, a number of the sacks that he gave to David are missing. After much bickering they have compromised in the following manner: Mahlouf, Moses' brother, has bound himself to pay a sum of forty mitkalim (one mitkal equals ten of the smallest coin denomination of the realm) to David. David has dropped his claim against Moses and accepted responsibility for the lost sacks. All further claims are dropped.

Ms. 159 An aged scholar writes concerning a litigation
P. 220a

This letter was written by R. Hayyim Joseph Gayni of Sefrou to R. Raphael Ibn Zur of Fez, on the

twenty-sixth of Kislev 1881. The writer states that his hand is not steady because of the weight of his years and he will therefore not write more than is necessary. His subject is a litigation. The

actions of one of the parties is prompted by economic privation, he says, otherwise the claim would not be bothered about. [It is interesting to

compare the writer's signature here with that in Ms. 158, page 219a, since there is a difference of thirteen years between them.]

A manuscript copy of the work *Sefer Divrei Ḥakhamim Ke-Dōrbōnōt*

This work is a compilation of aphorisms of the philosophers and the sages. [For a full treatment of the material in this manuscript see a description of another copy of this work in this collection, Ms. 36, pages 50a to 52b and 62a and b.] This copy

was composed by Jonathan Ish Sion Monsano, the son of Bezalel, of blessed memory. The scholar Judah Üziel and his contemporary, the scribe Ezra De Paridisi, are mentioned on 224b.

Ms. 160
Pp. 221a—224b
P. 226a

A blessing composed by Elijah Utmażgin for Reuben Ibn Zur, which belongs to Ms. 154, page 215a, appears on page 226a.

The settlement of an estate by a mother and her daughter has implications for the daughter's forthcoming marriage

R. Solomon Kohen (son of R. Jacob Kohen o.b.m. Skali, of Debdou) died, leaving a widow, Masuda (daughter of Salem Ha-Kohen) of Fez and a small daughter, Esther. Masuda's marriage contract was in accord with the customs of Castilia whereby she was obliged to divide the whole estate, movable and immovable property, in half between herself and her daughter. After a time Masuda married Judah (son of Simon ben Betito, called Askouri) and brought as her dowry that remaining from her first husband's estate. There remained in Debdou a certain amount of movable property and land.

Now her daughter Esther has attained a marriageable age and become betrothed to Joseph (son of Mordecai Saba o.b.m.) of Fez. However, Joseph has discovered that his bride-to-be has only about twenty uqiot for her dowry

and he wants to break the engagement, even though he is promised her portion of what remains of the estate in Debdou.

There is no alternative but to divide in half also that portion that the mother has taken, and what is in Debdou must also be equally divided between mother and daughter. Originally, the mother took the best part of the estate for herself and left the daughter that part which would only realize its true value over a period of time because it was in a more remote place. Masuda and her second husband, Judah, now persuade the groom not to break the engagement, promising to withdraw all claims to any further part in the properties at Debdou and to give all of it to Esther for her dowry.

[Although there is no signature appearing in this document, which was written in Fez, it undoubtedly bears a resemblance to the writing and style of R. Jacob Ibn Zur. Compare it with Ms. 121, page 170 where R. Jacob Ibn Zur's signature appears.]

Ms. 161
P. 227a and b

R. Judah Ibn Attar asks R. Jacob Ibn Zur to convince a party to a litigation to accept a judgement achieved by mediation

This letter was written by R. Judah ibn Attar to R. Jacob Ibn Zur, circa 1720. R. Judah states that he served as a mediator between David Arwaz and Jacob Monsonyego [here the page is torn and words are missing] concerning the rights to a courtyard and the rights pertaining to syn-

agogues which R. Jacob Ibn Zur will note in a document which has presumably been brought to him by Jacob Ha-Kohen. R. Judah wants R. Jacob Ibn Zur to add his signature to the document. Another matter, pertaining to overseeing the interests of the orphans of Abraham ibn Danan who are involved in a judgement with ——ibn Amara, is brought to the attention of R. Jacob Ibn Zur. R. Judah would like him to act as a mediator in behalf of the orphans. Finally, R. Judah closes with a postscript concerning Jacob Mon-

Ms. 162
P. 228a

sonyego's refusal to accept the result of the aforementioned mediation. He asks R. Jacob Ibn

Zur to persuade him to accept the judgement which is just.

Ms. 163 A letter of reference for one who collects funds for the redemption of captives
P. 228a

This document, which was written in the year 1721, is found on the lower part of page 228a. The letter on the upper part of the same page was sent to R. Jacob Ibn Zur. [It is most probable that this letter, which appears on the lower part of the page, was written by R. Jacob Ibn Zur. A comparison of the style of handwriting found in this letter with that found in Ms.35 clearly indicates

that R. Jacob Ibn Zur is the writer of this letter.] It is written by Jacob Ibn Zur for the scholarly R. Abraham Halevi (son of Barukh Halevi, a descendant of the author of the Tosafot Yom Tob) who is engaged in collecting funds for the redemption of captives. The writer asks that every comfort, hospitality, and charitable offering be extended to this lofty guest as he travels for the worthiest of causes. If he, in turn, should appoint an emissary, then similar treatment should be accorded the emissary. It appears that R. Abraham Halevi comes from the Holy Land.

Ms. 164 The transmission of contracts from Fez to Meknès
P. 229a

This letter is written by R. Judah ibn Attar to the rabbis of Meknès concerning three contracts that had been placed in his possession for safekeeping. One of these contracts had been written for Mas'ūd ben Isaia who resided in Meknès. One day the son of the aforementioned Mas'ūd, Samuel, had approached him asking for the contracts because he was acting for his mother. R. Judah did not have the contracts with him at that time so Samuel asked that they be sent to Meknès as he was leaving Fez. The contracts found their way into the possession of a young man, Judah ibn Jacob Šaba and subsequently

into the possession of R. Reuben ben Isaia at Meknès. The rabbis of Meknès are now asked to obtain Mas'ūd's contract so that it might be forwarded to his wife before Reuben ben Isaia leaves Meknès. Mas'ūd has left the area for a distant place, so the contracts had been sent to Reuben, who is his son-in-law, according to the instructions of Samuel. Originally, a letter had been brought from the mother by her son Samuel instructing that the contracts be sent to her but, R. Judah ibn Attar notes, it is not the practice to engage in these legal transactions with a woman and therefore the son was sent to act in his mother's stead. The rabbis of Meknès are asked to oblige Reuben, the son-in-law, by surrendering the contracts to his mother-in-law.

Ms. 165 R. Mordecai Berdugo asks R. Jacob Ibn Zur to support his decision to free an Agunah, based on the testimony of one witness
P. 230a

This letter is written by R. Mordecai Berdugo to R. Jacob Ibn Zur concerning the case of an agunah, a woman of the town of Armil who is prevented from remarrying until her husband's death can be substantiated. The writer asks R. Jacob to support his decision to permit her to remarry. There is only

one witness who can testify to the husband's death although normally two witnesses are needed. At first R. Mordecai wanted to prohibit her from marrying by contending that the testimony of one witness was insufficient. However, he now feels that one witness is sufficient. R. Mordecai asks R. Jacob to offer arguments in support of his decision. R. Abraham Monsano will bring this letter to R. Jacob Ibn Zur. [The address of this document serves as the backing to page 235a.]

Two supplicatory prayers by Yaabez (R. Jacob Ibn Zur), and one poem by R.Y. Najara

The first of two supplicatory poems is by Yaabez, of blessed memory, commencing with the words "Hashem Yoshev Ha-Kerubim"—"Lord who dwells amongst the cherubim." The second supplicatory prayer pertains to the thirteen attributes from the prophet Micah. It commences with the words, "Hashem Yahid Um-Yuhad Ain

Arokha Ailekha"—"God thou art uniquely One, nothing can be compared to You." It is composed by R. Jacob Ibn Zur and written in the acrostic form of the author's name. A third poem commencing with the words "Hida Tamah" is written on page 231b. It is composed by R. Y. Najara, of blessed memory. The page is in a poor condition. [Additional poems in the Bension collection, by R. Jacob Ibn Zur, appear in Ms.84, pages 111a to 116b.]

Ms. 166
P. 231a and b

A correspondence concerning some legal matters and misunderstandings which have arisen between the Jewish communities of Fez and Meknès

R. Joseph Elmaleh writes this letter to R. Raphael Berdugo concerning misunderstandings between Jewish communities on certain matters and also about some cases in Jewish law which are of mutual interest to both scholars. The writer states that he is replying to a previous letter from R. Raphael although he intended not to send any additional letters since these letters only tend to exacerbate the situation of strife that earlier letters produced. R. Elmaleh states that his decision in one case was based on the ruling of R. Y. Asulin who will respond to R. Raphael and to the scholars of Meknès on another occasion. R. Elmaleh asks that the rabbis of Meknès should respond by writing their views on the matter so

that there should no longer be misunderstandings between the two communities of Meknès and Fez. A parable is introduced to demonstrate that the leaders should not repeat the follies of those whom they lead by increasing the existing strife.

A disgraceful act perpetrated by the community of Salé against two emissaries from Jerusalem is reported. One emissary is Isaac Amzalag and some scholars of Rabat were also involved. Comments are made about the dispute such as, "the falsifiers turn truth to folly. It doesn't pay to fight for justice against a majority who support injustice." The writer states that it is difficult for a court to reverse a decision which has already been handed down in another court. Concerning a decision rendered in a case involving a widow and one called Mahlouf, the writer states that he agrees with R. Berdugo's decision. To serve the cause of justice R. Berdugo is asked to intercede in a case of a disputed inheritance involving R. Y. Legimi, who acted unjustly to his younger brother.

Ms. 167
P. 232a

A business transaction between a Christian and a Jew which is guaranteed by other Jews who become totally responsible for the completion of the transaction

Many commercial terms in this document are of a Spanish origin. The case involves one called R. Abraham who had once entered into a small business transaction with a Christian when no contract was necessary. However, when Abraham entered into a bigger transaction with the same gentile, a contract became necessary to protect his interest, especially considering that he was a

stranger in the land. He persuaded some wealthy Jews to guarantee the contract for him against any false claims that might arise and paid them a large sum of money for this service. These arrangements were made with witnesses in the presence of the non-Jew. The persons acting as guarantors, known by the name Ibn Susan, have written to R. Abraham telling him to acquire the merchandise from the gentile. He has responded that he will not deal directly with the gentile anymore and since they have committed themselves to the transaction, it is *their* job to deal with him. The guarantors say that Abraham should at least send an agent to act on the matter.

Ms. 168
P. 233a and b

Abraham retorts that they are not only agents guaranteeing a transaction but by their silence at the time of their agreement with him they have tacitly admitted full responsibility for the transaction. Otherwise, R. Abraham says he would not have set up this transaction at all.

It is finally agreed that R. Abraham will no longer have to deal directly with the Christian, since an agent cannot change the terms to which he originally agreed without accepting total liability. This is in accord with the ruling of R.

Joseph Caro, in chapter 184 of the Code, "whoever gives money to his agent to act for him on a specific date and the agent doesn't comply on time then he accepts all liabilities that are incurred." There are many more citations that could be noted, but there is no point in reciting them here. The document concludes with the hope that the wealthy guarantors will perform the right action for R. Abraham, who is not in good economic circumstances. [The first part of this document appears to be missing.]

Ms. 169 A query about access rights

P. 234a

The controversy taken up in this document centers around whether an original real estate settlement included the right of access or not. Four individuals were parties to the original settlement, which involved houses and other real

estate. The conclusion reached is as follows: if, when the houses were assigned to each party, land for access was part of that evaluation, then no further claims to access rights can be made. If, however, no such rights were included then a consideration must now be made for such rights to be extended.

Ms. 170 A list of tombs

P. 234b

The names of the departed who appear on this list of tombs is as follows: the scholar R. Y. Ha-Kohen, his son Abraham, and the latter's son, the scholar Yahya; the scholar Isaiah Ha-Kohen and his wife; R. Jacob Ha-Kohen and his daughter; the aged R. Solomon Attiya, and the scholar R. Mas'ud, his son; the scholar Joseph Attiya; R. (Aziz) ibn Haroush; the scholar Isaac Israel; R. Hayyim ibn

Gigi and the first wife of Aaron ibn Gigi; R. Reuben ibn Siso and his wife; the daughter of Shalom ibn Siso; R. Mîmun ibn Gazi; R. Mahlouf ibn Shitrit and his wife; the second wife of Jacob ibn Shitrit; the scholar R. Shalom ibn Rabuh; R. Abraham ibn Rabuh and the wives of the scholar R. Abraham ibn Rabuh; R. Isaac ibn Danan and his wife; R. Joseph ibn Adhan and his wife; R. Isaac ibn Elbaz; Mahlouf ibn Shitrit and his wife and R. Salman Abirzil and his wife.

Ms. 171 A letter from R. Judah Ibn Attar asking that economic aid be made available to R. Isaac Rotî who is faced with an extraordinary situation forced upon him by an apostate

P. 235a

After R. Judah ibn Attar has related the adversities which his community (of Fez) faces, he continues this letter to the rabbis Jacob Ibn Zur and Moses Berdugo (at Meknès) on behalf of R. Isaac Rotî. R. Isaac is forced to travel abroad in his old age to seek funds because an apostate Jew has made false claims against his family. R. Isaac's son, Joseph, once acquired an article from the

apostate, which he had been given for safekeeping but had been stolen. The matter was brought before the non-Jewish court and the judgement rendered was that Rotî would have to pay a stipulated amount of money by a certain date. A number of additional expenses had also been incurred. R. Isaac had neglected to mention his great need to R. Judah when travelling through his area because of his shame, but he had been informed of the old man's plight by the son. Therefore, R. Judah writes this letter to the rabbis at Meknès asking them to come to the aid of R. Isaac Roti. This letter was written in the year 1719.

A transaction involving the sale of a mule

This legal document records a transaction involving Gideon ibn Sa'id Ha-Kohen who acquires a mule from Yahya the son of Abraham ibn Arwah for 180 uqiot. The vendor has already received the payment and Gideon has acquired the animal. They hereby agree that if any non-Jew should win a claim in the non-Jewish court against Gideon for owning the animal then Yahya shall restore to Gideon 60 uqiot from the amount of the sale, but Gideon will lose the remaining 120 uqiot. If the non-Jew does not win his claim in the non-Jewish court then any loss that Gideon might incur in payment for his legal defence may accrue to the total price of the animal, plus an additional 20 uqiot. If the expense should exceed the amount then Yahya agrees to pay only half of the additional amount. Both parties agree to

this stipulation. (This provision was necessary because a mule is half a horse and Jews were not allowed to keep horses, only donkeys. The horse was considered a noble animal and only non-Jews were allowed to own them. Therefore, it was possible that Gideon might be challenged in the courts for owning a 'half-noble' animal.)

The contract stipulated that any payments due under its provisions should not be subject to the law of the remission of debts in the Sabbatical year. The responsibility for fulfilling all its terms should also apply to those who stand to inherit the principals involved in the transaction. This contract was composed on the twenty-first day of Tammuz, in the year 84 (according to the dating of contracts), *circa* 1624. This document was signed for the benefit of Gideon, in Fez, by Jacob the son of Joseph ibn Danan. The document was certified by the latter signing his name, Jacob, a second time.

Ms. 172

P. 236a

Novellae on Rashi's Talmudic Commentary pertaining to the monetary options available to the wife upon the husband's death

Rashi, the eleventh century commentator, offers two ways to explain the statement of the master, R. Abba in the Talmud, pertaining to the options available to the widow as to how she may receive what is due to her monetarily upon the death of her husband. Either she receives the monetary value stipulated in her marriage contract, or R. Abba maintains that she receives an equal portion to that which each son receives besides what she receives as the value of her marriage contract, called the Ketubba. This second view is maintained even though the amount that each son would receive exceeds the value of the marriage

contract. The wife still receives both.

Another way to explain the text is that the sons will give her a portion equal to their portion and she forfeits thereby what she would have received from the Ketubba. According to this explanation the widow would stand to lose much, but this would depend on the situation. For instance, if there were to be more children and the land which she will acquire is limited to what the husband possessed at a particular time, then she stands to lose a great deal, unlike the sons who would not have a time limitation placed on them. However, it is also possible that the number of heirs could be reduced through death before the demise of the husband, in which case the widow would conceivably receive more money than was originally anticipated.

Ms. 173

P. 236b

A chronicle, commencing from Rosh Hashanah, 1775

The first thirteen lines of this document record the rainfall between the Jewish New Year and the month of Tevet. On the day after the minor festival of Hanukah a public fast is declared because the

rain supply is far from ample. The non-Jews in Fez cry to God for rain all the eight days of Hanukah and they ask the Jews to pray for rain. The gentiles have stopped planting seeds because of the lack of rain. A Torah is brought forth during the morning service and scriptural reading for fast days is also read at the afternoon service.

Ms. 174

P. 237a

On the fifth of Tevet a public fast is again declared and psalms are read. Afterwards the entire community, comprising thirteen synagogues, recite the prayer "Shma Kolenu"—"Hear Our Voice," on their way to the cemetery. They arrived at an open area near a stone wall where R. Jacob Qanizal is buried. The people

wept there as the author of this chronicle exhorts them, using a text from the Jerusalem Talmud and a verse from the Song of Songs. Prayers are directed to the saintly ones in paradise and sentences from Job are recited as the rain begins to fall. The people also go to the tomb of the venerable R. Vidal Ha-Sarfati to recite Psalms.

Ms. 175 A plea to the judges of Fez to attempt to bring about a reconciliation between a husband and his wife; if it can't be done then a divorce should be given
P. 238b

The scholars of Sala write this letter in the form of a court document to the rabbis of Fez in reply to an earlier correspondence. The case pertains to R. Moses, the son of Isaac Ibn Zur, and the marital problems that he has had with his spouse. The husband wants to grant a divorce to his wife, while she is desirous of a reconciliation regretting that she originally wanted a divorce. The wife has asked that an agent be appointed to plead for her and to respond to the claims that her husband is filing against her. If the husband refuses to arrive at a reconciliation, then the claims he is making should be investigated by the rabbis of Fez with the presentation of witnesses under oath.

Afterwards a monetary settlement should be made based on what the wife brought to the

marriage and what may be deducted therefrom, based on the husband's claims against her; this should be accounted together with the value of the marriage contract. Thereafter her portion of the estate should be reduced according to a fixed percentage. If the husband will be reconciled, the wife states that she will be prepared to go anywhere with him without any hesitation. She will in any event abide by the decision of the judges of Fez. This document was signed on the twenty-second day of Sivan 1710, at Salé. Three signatures appear on the document: those of Mordecai Ha-Kohen, Joseph Saba, and Jacob Bibas. (These three were famous scholars in Salé during this period.) A postscript is added stating that the marriage contract should be paid according to the custom of Castilian Jewry in the event of divorce. He must pay the full amount of her marriage contract but if he does not have the money available, then he is obliged to support his former wife until he pays the full value of her contract.

Ms. 176 An emissary of Jerusalem writes to R. Solomon Ibn Zur of Fez
P. 239a and b

Raphael Halevi, who was an emissary from Jerusalem, writes to R. Solomon Ibn Zur. He explains his tardiness in replying to R. Solomon's earlier correspondence as due to his preoccupa-

tion with collecting donations. R. Solomon had sent fifteen uqiot which is now acknowledged. R. Abraham Simhon and members of his family are mentioned in this letter. [The letter was written the day following the festival and the address for this letter, which was sent to Fez, is found on page 239b. This writer is also the author of Ms. 178 and Ms. 183].

Ms. 177 Prescriptions for physical and spiritual ailments
P. 240a and b

This text gives antidotes for those who drink too much wine, those suffering from diarrhea, women who suffer an issue of much blood during the menstrual period, women who are sterile, people

with worms in the stomach, and sufferers of excessive coughing and other congestions of the chest. A recital of a mystical prayer for protection when travelling in a dangerous area which is under siege is recorded. This prayer, which was transmitted by a mystic, reads as follows: "May the names of Sandalphon and Uriel strive to save

me from the enemy and from those who lie in wait for me on my journey." Antidotes are given for those who must pass stones and a prescription is noted for a woman to become pregnant

who has no blood flow during her menstrual cycle. A formula is also offered for one to meet with success. [No names or dates are given on this page.]

Ms. 178 An emissary from Jerusalem relates the hospitality that he enjoys in his travels
P. 241a and b

The writer of this letter is the same Raphael Halevi, an emissary of the Kollel in Jerusalem, who is the writer of Ms. 176, page 239a and b—and Ms. 183. He writes this letter to R. Solomon ibn Zur of Fez. He mentions having received a letter from R. Solomon ibn Zur wherein the latter inquires about the treatment Raphael is receiving on his journey to collect charitable contributions. Raphael responds that the Jews of the West (Morocco) are very hospitable and the good treatment that he receives from them is in accord with the traditions of earlier generations. Even

though many people are themselves impoverished they are happy to make donations. The scholars among them are of good standing and are careful to give citations for their statements. Raphael sends regards to the brothers, senior Abraham and senior Solomon ibn Simhon, and to the young Mas'ud. On the top of page 241b four lines are written wherein Raphael asks that a certain type of unavailable stone be sent to him which he will pay for on his return trip. (The stone was probably used in preparing knives for the slaughter of fowl and cattle.) He asks that regards be sent to Jacob, the son of the emissary R. A. Kizri. The address to R. Solomon ibn Zur, at Fez, is found on this page.

Ms. 179 A prayer to be recited in times of distress, and scriptural verses for proper names
P. 242a and b

[The compiler of the collection reversed the pages. Page 242a should follow page 242b. It appears that there was at least one more additional page preceding the one before us.]

The copyist commences with a prayer which

one who is in distress is advised to recite twelve times, followed by a supplicatory prayer with some Kabbalist elements which is given in full on page 242b. At the bottom of this page proper names are listed alphabetically with scriptural verses that pertain to them. This list is given in full and is completed on page 242a (which should actually be page 242b). Both texts are the product of the same copyist.

Ms. 180 The court in Tafilalet is asked to guarantee the consummation of a transaction
P. 243a

R. Jacob, a creditor, has sent an agent to Tafilalet to collect a debt in the amount of 340 uqiot. However, because of the danger of robbery on the roads he has not sent the contract itself with the

agent but only a copy of it. The undersigned asks that upon full payment to the agent a legal document should be drawn up by the court of the city attesting to the fact that the payment was made and that once it has been made it should be recorded in the original contract. This statement is signed by Mimun ibn Walila and by Abraham, the son of David ibn Hasin.

Ms. 181 A business transaction between two parties in Fez and Meknès
P. 243a

The undersigned to this document are Mordecai ibn Malka and Abraham, the son of David ibn Hasin. [The latter was also a signatory to Ms. 180,

the document at the top of page 243a.] They testify, by this document, to the sale by R. Jacob Halevi to Hayyim b. Mas'ud ibn Hanun ibn Magiriz, who dwells in Fez, of a deed that was paid for by Hayyim in the sum of one thousand uqiot. This document, which was composed on the

fifteenth of Adar 1733, at Meknès, was confirmed by the signatures of Barukh Monsano and Elazar Bahalul.

The addendum to this document, which is signed by R. Jacob ibn Zur, informs us that a

certain sum was subtracted from the one thousand uqiot by the evaluation of the courtyard of Amram ben Tata in the sum of one hundred and twenty uqiot, for his partnership with the aforementioned Hayyim ibn Magriz.

A debtor vows to pay his loan in installments and he uses the income of a business venture to pay the creditor until that arrangement dissolves

Dinar, the son of Tata, the son of R. Amram, may his soul repose in paradise, owed the sum of one thousand, three hundred and forty uqiot to R. Jacob Halevi (son of Samuel, of blessed memory) who is an inhabitant of Salé. Dinar agreed to pay it in installments. The sum of two hundred uqiot was to be paid at the end of the month of Iyar and a further oath was made to make that payment on time. Dinar agreed to pay an additional six hundred uqiot whenever the creditor desired it from that day forward. The remaining five hundred and forty uqiot was to be paid by the end of the month of Tammuz. Both parties agreed to the following conditions: that whatever monies accrued from the merchandise sold by the debtor would be transmitted in the form of merchandise

to his creditor. The creditor would sell the merchandise and whatever profit accrued would be divided equally among them. The creditor would take the principal in payment of the debt, but if any losses were incurred then they would be shared equally.

Shortly thereafter the commercial arrangement that existed between both parties was dissolved and the only binding element between them was the oath that Dinar agreed to reaffirm in the presence of a court concerning the debt that still remained. Dinar now admits his willingness to reaffirm that oath at the pleasure of R. Jacob and to fulfill all the terms of indebtedness that the oath implies. This document was composed on the first day of the week (Sunday), the twentieth day of Tevet 1717, at Fez. The document was signed and affirmed by Jacob, the son of Joseph, the son of Malka. The signature of Aaron Halevi ibn Safed appears in a lighter shade of ink at the end of the document as one who served as a witness.

An emissary informs R. Solomon ibn Zur of the difficulty he is encountering in collecting funds that have been pledged

Raphael Halevi, an emissary from the Jerusalem Kollel, thanks R. Solomon ibn Zur for tobacco that he sent to him and says he is responding to R. Solomon's last letter. He also tells R. Solomon about his difficulties in collecting for the Holy Land. Every person, he says, sets an amount for his donation but when he comes to collect it they say, "You will have it in two or three days." Raphael then took an oath that he would not eat anywhere until the money vouched was paid, but

the people still put him off, stating that money was not available. However, about half of the money has been collected. While the writer would like to leave the area, the residents want him to stay until all the money has been collected. Raphael goes on to say that he wonders why R. Solomon sends him no news, and that he has heard that another R. Raphael has had a dispute with an Ashkenazi. The news that R. Judah Ha-Kohen gave a lecture on the first text in "Ethics of the Fathers" and other texts as well is related. Regards are sent to R. Solomon's mother and also to R. Jacob ibn Simhon. [See also Ms.176 and Ms.178 for two other letters by Raphael Halevi.]

A Halakhic opinion is asked of R. Hayyim David Serero

This letter was written by Abraham (son of

Samuel ibn Waish) to R. Hayyim David Serero on behalf of his father who was not able to write at night. The case concerns two people who are involved in a dispute about an oven on which a

Ms. 182
P. 243b

Ms. 183
P. 244a and b

Ms. 184
P. 245a

legal decision has already been rendered. The disputants implored the writer's father that R. Hayyim's legal opinion should be sought on the matter. One of the owners of the oven is Abraham ibn Siso who is a good friend of the writer's father and a God-fearing man. Therefore the writer asks

R. Hayyim to expedite the matter as quickly as possible, to sign his own response to the query, and to deliver it to Ayush ibn Malul, the partner of Abraham ibn Siso, who is presently in R. Hayyim's vicinity.

Ms. 185 A prayer of entreaty called Bakashah
P. 245b

This prayer consists of thirteen lines followed by two signatures. The text commences with the

words "Yishtabah Shimkha La'ad, Rom Va'adon Ha-adonim," and concludes with, "Yisrael Hiv dil HeVel Le-ait Na'asa Ke-Hefṣo Kol." [This is really a separate page from 245a but the compiler pasted them back to back.]

Ms. 186 The rabbis of Fez are informed that the community of Debdou is inhospitable to scholars
P. 246a

Elijah ben Reuben Elmalieḥ writes to the rabbis Jonathan Serero and Abraham Rahima ibn Danan, at Fez. After a flowery introduction the writer asks forgiveness for not writing sooner but his many tribulations prevented him from doing so. He writes that when he arrived in Debdou he stayed at the home of a scholar called Abraham

Ozen who was not particularly hospitable to the writer, so he made his own arrangements for lodging. The writer suggests to the rabbis at Fez that scholars should not be sent from Fez to Debdou because the people are inhospitable to visiting scholars. He further states that he relates only a small part of what he is enduring. He asks that his brother Abraham should not bother himself to enter into a judgement but asks that the rabbis should respond to this letter.

Ms. 187 A correspondence to R. Judah Ibn Attar relating to the acquisition of books
P. 247a

This letter is written by Musa b. Shalom Levi to R. Judah ibn Attar, who resides at Fez. The writer sends his blessing to R. Judah and to the latter's son. [A portion of this letter is obliterated.] R. Judah was present with R. Samuel Ḥalfon on a Saturday night when the decision on a case concerning an agunah, a fettered wife, was being discussed and at that time a purchase was made of a volume of Maimonides' code containing the commentary Kesef Mishneh, for the sum of 70

uqiot. The money should now be paid to R. Solomon Kaspi because R. Judah promised to pay the amount on R. Samuel's behalf. If it is not paid now then a note should be written stating that the next person who arrives at Fez is to be given the money.

The writer inquires if by chance the work Beit Shmuel and the Shakh, on the code Hoshen Mishpat, also the book Tosaphot Yom Tob, in the Amsterdam edition, are available? R. Mordecai Asban will pay their price for the writer since R. Mordecai is presently in Fez and has been informed that such a transaction might transpire during his stay. This letter was sent from Tlemcen.

Ms. 188 A plea for a Jew who served as a guarantor on a loan and who is presently oppressed by the children of the deceased non-Jewish creditor until payment of the loan is made
P. 248a

This letter is written by R. Judah ibn Attar to R. Jacob Ibn Zur concerning the bearer of the letter,

Isaac ibn Mahlouf Abitbol, who is in a poor economic situation and whose brother, Abraham, took a loan from a non-Jew. Abraham lives in R. Jacob's vicinity. Isaac was a contracting guarantor, a'reb Kabb'lan, for the aforementioned transaction. The non-Jew recently passed on and his children rose against Isaac and held him and

his wife as hostages, even torturing them. They are willing to free Isaac and his wife if Isaac will pay the amount of forty uqiot to them. Isaac's wife is being held by them as a hostage until Isaac returns from his brother Abraham with the stated amount.

R. Judah now asks R. Jacob to intercede on behalf of Isaac by speaking to Abraham to make the stipulated amount available so that the husband and wife may be freed. Isaac and his wife have already incurred many expenses which

would equal the amount of forty uqiot. They have not disclosed Abraham's whereabouts to the creditors so they will not be able to demand the whole debt from Abraham. Therefore Abraham would best be advised to send the money requested lest Isaac's wife sends the creditors to him to get herself freed. Isaac and his wife have achieved the best compromise for all concerned so Abraham should send the money. This document was signed by R. Judah ibn Attar, on the tenth of Adar 1720.

The rabbinic tribunal of Salé asks that the rabbinic tribunal of Fez free one from performing his levirate duties because of his poverty-stricken condition

This legal document which was signed by the rabbis Jacob Bibas, Joseph Saba, and Samuel b. Moses Azawi of Salé, is sent to the judges of the rabbinic tribunal at Fez. The aforementioned rabbis send their opinion stating that Mahlouf Abízror (son of Mímun) should be freed from

Ms. 189
P. 249a

performing his levirate duties with the woman Rachel, the daughter of the late Mas'ud Aludi. The aforementioned Mahlouf should only be obliged to participate in the Haliza ceremony, which would free him and the woman Rachel from the levirate duties. The overriding reason for their decision is that Mahlouf already has a wife, sons, and daughters, and they all suffer from destitution. If he should be obliged to take an additional wife his economic situation would become even more serious. This document was composed in 1716.

Raphael Obed Ibn Zur writes to R. Moses Ibn Maman asking that a loan be extended to him

Raphael Obed Ibn Zur informs R. Moses ibn Maman of Fez that he suffers a multitude of misfortunes, too numerous to record on paper. Even if he did record them, he fears that they would be read by those who were not intended to know about them. He states that he did not heed the advice of his masters and he went in ways against which they had warned him. He lost his possessions because he gave his capital to entrepreneurs to invest for him. He accepts God's judgement and declares that he never sought benefit in his life except for his basic necessities. Whatever monies he had, he used for his travelling expenses.

He is now destitute and located in the House of Study in Meknès. That community had offered him the stipend that they make available to resident scholars, but he had refused it on several

Ms. 190
P. 250a and b

occasions. The people of Meknès insisted that if he did not accept the stipend they would be given a bad name for not supporting scholars. He had finally been persuaded to take the stipend but only as a loan to be repaid. This money he received every Friday, but eventually the amount of the stipend had been reduced to nothing at all because business conditions were bad. The writer decided not to take any more stipends even if they were available, when times improved. Friends had implored him to take the stipend but he had refused because he views his poverty as a sign of Divine chastisement.

In his letter he asks R. Moses Maman to extend a loan of two hundred uqiot to help him support his family. He has his eye on an investment which someone would manage for him and expects to live off the profits. He assures the prospective creditor (R. Maman) that he will repay the loan. He has agreed to compose a written contract of obligation for the loan, putting up land in Meknes as collateral, and will repay the loan immediately

on demand. He states that if R. Moses Maman agrees to extend the loan, it should not be sent through R. Samuel Elbaz for then the writer will not receive it. Rather, it should be sent through their mutual acquaintance R. Moses Gabizon, who will in turn send it through R. Ephraim

Monsonyego. If R. Moses Maman agrees, he will give the contract of obligation to R. Ephraim. He ends by saying that he needs the money urgently for the support of his family for the coming holidays. The letter is signed by Raphael Obed Ibn Zur.

Ms. 191

Pp. 251a—259a

A booklet of Halakhic riddles in the form of responsa

This booklet contains amusing queries which may be characterized as riddles on subjects of Jewish law. In fact, the first page, 251a, has the Hebrew word for riddles, "Hidot," as a title. The work is attributed to R. Yedidia Monsonyego, of blessed memory, by his son-in-law who remains anonymous. The author utilizes the literary form of Responsa literature. The responsa refer to the works of the medieval Halakhists known as Rishonim. Among them Maimonides, Ravid, the Responsa literature of R. Solomon ibn Adret, and the Code of Jewish Law of R. Joseph Caro, as well as his encyclopaedic work *Beit Yosef*, are mentioned.

On page 251a the author informs us that his son inquired about how one can be permitted to remarry his wife whom he divorced after she subsequently married another person, when this

is contrary to biblical law? The writer responds that this query is already treated by R. Solomon ibn Adret in his Responsum, number 1,209, and the writer elaborates. Later authorities, designated *Aḥaronim*, such as the *Leyush*, are also noted in the response to the first query. The second question which appears on page 251b pertains to a hypothetical case of a legally married woman who was unfaithful to her husband yet was permitted to live with him according to the law. The response is given that if she was a minor at the time of her marriage, in accord with the Ravid's view that the seduction of a minor is not considered a culpable act, then her husband can legally retain her as his wife. This view is recorded by R. Joseph Caro in chapter 175 of *Even ha-Ezer*. Several cases pertaining to the relations between men and women are discussed. They are followed by several cases that relate to matters in civil law. It is apparent that this type of Halakhic work was composed to sharpen the student's mind. [Page 257 sides a and b are blank.]

Ms. 192

P. 260a

A testimony from a rabbinic court that a particular scholar from the Holy Land shall be entitled to financial assistance

This document, which was signed by the following scholars of Fez; R. Vidal Ha-Sarfati, R. Judah ibn Attar, R. Samuel Ha-Sarfati, R. Saadya b. Mimun Aflalo, and R. Isaac Ha-Sarfati, is a testimony to the bona fide need for financial support for the scholar R. Isaac Melamed of Jerusalem. The scholar has showed them a letter which notes his misfortunes. They further state in this document that financial aid should be extended to R. Isaac in accord with his station

whenever he comes to Fez. Apparently, at the time this document was written the economic situation in Fez was not at all good for the Jews, but the Arabs were faring much better. The expression "The maidservant inherited the role of the mistress," (the former referring to Hagar the maidservant of Sarah, the mistress) is used by the rabbis to characterize the relations between Arabs and Jews and their respective conditions at this time. It seems that the scholar from the Holy Land could not receive adequate funds on this occasion. The rabbis pray that economic conditions will improve so that the scholar will receive his proper due.

One who desires to take another wife is warned against doing so. He is to be told to return to his wife and to give her financial support

In this correspondence R. Judah ibn Attar replies to the rabbis Jacob Ibn Zur and Moses Berdugi of Meknès, that upon receiving their letter he called for the wife of Mimun ibn Didi and for her brother Abraham ibn Shaprut and he read the letter to them. R. Judah states that Mimun has no legal basis for taking another wife, since his present wife is of sound mind and body and also is pregnant by him. Mimun's claim that his daughter is a cripple is unfounded and R. Judah has testimony to prove that the opposite is the case.

Mimun will not be able to take another wife until his present wife gives birth. If a healthy male child is born then he cannot take an additional wife. If a female child is born then a judgement will be rendered and he will be informed what course

of action to pursue. Meanwhile the wife is making a counter claim of abandonment and non-support against her husband from the time that he left (for Meknès). The writer asks the rabbis Ibn Zur and Berdugi to compel the husband to return to his wife immediately. The letter was here concluded but before signing it, the writer added an additional eight lines testifying to the woman's good state of health and reporting that both she and her brother testified to her being pregnant. Meanwhile, the husband must send his wife financial support since she is penniless.

R. Judah mentions another case in the same letter concerning R. Jacob Ibn Zur. The widow of R. Isaac ibn Amara has implored R. Judah to write to R. Jacob to entreat the Nagid about a sum of money that he levied upon Solomon ibn Amara. The latter has struggled to find the wherewithal to pay a portion of the sum and her plea is that the Nagid should be asked to forego the remainder of the sum.

**Ms. 193
P. 261b**

The rabbis of Tetuán ask the rabbis of Fez to aid R. Isaac Ibn Maman in acquiring his late brother's estate

This document which is signed by the following three rabbis of Tetuán, R. Isaac Abudarham, R. Jacob Halevi, and R. Hananiah Arubash, is sent to the rabbinic scholars of Fez concerning an estate which belonged to R. Moses ibn Maman, of blessed memory. The latter's brother, Isaac ibn Maman, an elderly gentleman who comes before the rabbis of Tetuán, is very poor. He informs them that his late brother Moses, who resided in

Fez for many years, left an estate to him. However, the courtyard which belonged to Moses was given in pledge to the king for the sum of four hundred uqiot. Isaac asks that the pledge be paid and the balance be paid to him. The rabbis of Tetuán ask the rabbis of Fez to expedite the matter, since R. Isaac is in dire need of the money and is otherwise unable to support himself. This document is dated Wednesday, the second third of the month of Heshvan, in the year 1647. [See page 268a for another document signed by R. Hananiah Arubash, in the same year, which is related to this document.]

**Ms. 194
P. 262a**

A letter from the rabbis of Fez to all communities to alleviate the plight of a fellow Jew. Also a note to the judges of Sefrou

This letter was composed for the honorable Mimun ben Amozig by the following rabbis of Fez who signed it: R. Judah ibn Attar, R. Jacob b. R. Reuben Ibn Zur, and R. Shalom Edery. Mimun is one of the leading taxpayers of Fez, known for his

benevolence. Now his economic misfortunes require that he ask others to aid him, but as he has never been in this predicament before, nor is he forward because of his plight, the rabbis are asking others to come to his aid in accord with his station. The date of this document is 1731. The rabbis Jacob Ibn Zur and Shalom Edery sign a postscript to the scholars and judges of Sefrou and to R. Judah Saba and R. David Harar saying they should make a speedy response to this letter.

**Ms. 195
P. 263a**

Ms. 196
P. 264a

The community of Fez draws up a contract to sell a concession because it is in need of funds

This document was drawn up on the seventeenth day of Tammuz, 1709. It is signed by the following rabbis of Fez: Judah ibn Attar, Samuel Ha-Sarfati, Abraham ibn Danan, and Jacob b. Reuben Ibn Zur. Since the community of Fez is in need of cash, it is selling a concession involving the sale of fruit for the processing of alcoholic beverages, to R. Daniel Toledano, (son of the scholar R. Phineas, of blessed memory) for twenty litres of cochineal. The period of the concession is one year from the first day of Tishri. The terms set forth are that the purchaser, the aforementioned

R. Daniel, will collect from every purchaser the weight of grapes one uqia and from every purchaser of a talent weight of raisins, figs, and dates, and any other produce from which liquor can be produced, one half uqia, according to the old system of currency. This price schedule applies when the weight of grapes is measured to potfuls. However, if it is in the volume of basketfuls and if it weighs up to one and one half talents, then one uqia shall be paid. If it is found to weigh more, then one uqia, according to the earlier system of currency, shall be paid for each talent. These terms are in accord with the community's decision. The community will protect the purchaser of the concession from any claims that might be laid against him.

Ms. 197
Pp. 266a and 265b

A scholar writes that one of the parties to a dispute was unable to participate in a judgement for reasons beyond his control and not because he wanted to obstruct the cause of justice

[This correspondence which was written by R. Moses ibn Hamo (of Sefrou) to R. Menahem Serero (of Fez) commences on page 266a and concludes on page 265b; which is really part of the same page.] A response is made to R. Menahem's letter which had been received by the writer a day before. R. Menahem stated that R. Jacob D'Avila was guilty of obstructing justice by not appearing before the court (at Fez). R. Moses states that this charge is without foundation because the letter signed by R. Mimun has just been received by the writer. Furthermore, R. Jacob thought it best to remain at home for the Sabbath as he was not in good health. On Tuesday he began his journey but he was turned back midway by people from R. Serero's own community who informed him that those who would dispute him would soon arrive in his town. They also noted his poor physical condition.

When R. Jacob returned home it was suggested that he send his son, Meir, in his place with all the proper testimonies, but he still insisted

that he would go himself to R. Serero's community. R. Moses Hamo asks that the matter be resolved quickly. After a careful examination of the evidence R. Moses feels confident that it will be found to be in R. Jacob's favor. The deceased woman about whom the controversy revolves has apparently nullified all the conditions of the marriage contract that pertain to the Megôrashim (exiles of the Castilian communities). The signature of this document, which is found on page 265b, is followed by a postscript wherein the writer asks that a message should be transmitted to his friend, R. Joshua, requesting a copy of the Talmudic tractate Niddah. It seems that a student has asked to borrow that text and the writer has already lent two copies to others. Now he relates that he studies the tractate Hullin after the morning service in the academy. At midnight, another study session is held with the participation of more than twenty scholars, among whom are excellent students who analyze the subject well. There are also average students who stand and study together. Again the writer requests that a copy of the Talmud tractate Niddah be sent to him, and if it is in a bad condition R. Moses says that he will repair it. He signs the postscript with the words, "also these are the words of Moses."

Ms. 198

P. 267a and b

R. Judah Ibn Attar writes to the scholars of Meknès concerning one who violated a pre-marital agreement. R. Jacob Malka concurs with R. Attar's judgement

This document was written by R. Judah ibn Attar on the nineteenth of Iyar 1728. However, the matter was held off until the twenty-third of Iyar when the incident was better substantiated, so that the letter was not sent until afterwards. A postscript is written to this effect with a second signature by R. Judah ibn Attar.

The case involves Elazar ibn Asulin who became betrothed to a widow against legal practice and not in accord with the wishes of his relatives because he was already engaged, in Fez, to the daughter of Levi ibn Amara. In accord with practice, a high penalty must be paid if he violated the terms of that arrangement. Elazar's brother, Moses ibn Asulin, a guarantor of the pre-nuptial contract, was very angry over his brother's actions, especially as he had a monetary obligation arising from the matter. Because he suffered from an ailment which prevented him from travelling on animals, he was personally unable to confront his brother. Another brother, Mas'ūd, went to confront Elazar and to oblige him to nullify his relationship with the widow on the strength of R. Judah's letter, in which the rabbis of Meknès were asked to persuade Elazar to divorce the widow. If he refused, then he should pay his brother Moses for the latter's indebtedness on his behalf and also the fiancée who would be disgraced by his actions. In a postscript dated the twenty-third of Iyar, R. Judah states that the brother Moses had heard things that might require the rabbis of Meknès to secure a bill of divorce by force. In spite of his ailment Moses had decided to travel to confront Elazar.

[An opinion on the case by R. Jacob b. Joseph b. Malka follows on the same page, 267a, and

continues on the top of page 267b.] Jacob agrees with R. Judah ibn Attar that there are grounds to force Elazar to withdraw from "the wicked woman who ensnared him." He has violated a rabbinic enactment which requires that one who marries must do so under the jurisdiction of the local scholar. Furthermore, the marriage ceremony was performed by the bridegroom himself, without the benefit of clergy, in the presence of ten young sheep (young boys) who came from the communities of Meknès, Fez, and Salé, which are all under the jurisdiction of the aforementioned enactment. One who has violated the rabbinic enactment may be beaten until he submits.

Apart from the above he has been guilty of disgracing his elder brother and shaming his fiancée. He cannot marry, in any case, until he makes restitution to his brother Moses. Elazar is also regarded as a scholar and he has disgraced his calling by his actions, as well as besmirching the honor of his family. Therefore, his relationship with the widow should be nullified in accordance with the opinion of the Tur (in chapter two of Even Ha-Ezer). However, the fact that the widow was married two or three times previously should not be the basis upon which Elazar is forced to withdraw from her. Rabbinic literature states that if one marries a woman who is not fitting for him then Elijah (the prophet) forces him to withdraw from her. The widow had previous husbands who died while they were married to her and this would justify the nullification of Elazar's marriage to her. An opinion is expressed that when a woman is divorced from three husbands it is a basis for nullification of a subsequent marriage. R. Jacob b. Malka indicts Elazar for abandoning a maiden from a good family in favor of a wealthy widow. He notes that tradition has unkind things to say about one who marries for an ulterior motive such as the acquisition of money. The signature of Jacob b. Malka is given at the conclusion of this document.

Ms. 199

P. 268a

A court document from the rabbis of Tetuán granting the power of attorney to Immanuel Serero on behalf of Isaac ibn Maman

This document was composed by the rabbinical authority of Tetuán and signed by R. Hananiah

Arubash and Jacob Ha-Kohen b. R. Gideon Ha-Sofer on Wednesday, the twelfth day of Heshvan, 1647. Isaac ibn Maman empowers R. Immanuel of Fez (son of R. Menahem Serero, of blessed memory) to act for him in all matters pertaining to the estate that Isaac inherited from his late

brother, Moses ibn Maman, both with regard to movable and immovable property. R. Immanuel can rent, give, or take on pledge and sell the courtyard and properties that belonged to Isaac's late brother. The address to the rabbis at Fez is

found on page 268b. [See Ms. 194, page 267a, for another document with the signature of R. Ḥananiah Arubash which pertains to the subject of the estate which Isaac ibn Maman inherited.]

Ms. 200
P. 269a

R. Raphael ibn Zur is asked to render a decision in a difficult litigation. The writer cites another case dealing with the exercise of authority over property in the postscript

Rabbi Rahamim Joseph Gayni writes to Rabbi Raphael ibn Zur, of Fez. The introductory portion of the letter includes a prayer for peace and the advent of the Messiah so that the Jews will no longer suffer persecution. Regards are sent to Maharash ibn Zur and a prayer is offered for his health. The writer informs R. Raphael of the arrival of R. Hayyim ibn Zikhri who is coming to inquire about a legal matter. He brings with his many written statements from the rabbis of the city of Heleb. R. Rahamim asks R. Raphael to review the judgement in all its minutest details as quickly as possible. As for himself he no longer wants to have anything to do with this bad situation. He

expects that R. Raphael will finally bring the matter to a conclusion by rendering his judgement.

In an addendum, R. Rahamim mentions a case involving one called Maharash Ḥota who had shared an inheritance with his mother. Upon her demise the community wanted to claim the mother's portion. A letter was sent to the rabbis of Fez who judged that the mother had no authority over the object which she controlled while she was alive, which apparently was in the synagogue. The reason that the son, Maharash Ḥota granted it to his mother was because it was his duty to support her, but after her death it reverted back to the son. Therefore, no individual or community can claim authority over the item in question. This decision was never copied nor is it to be found in the possession of the writer, nor is he able to acquire a copy of it, yet, he does recall that such a decision was rendered.

Ms. 201
P. 270a

An emissary corresponds from Sefrou with Ham-Malakh R. Raphael

The writer of this letter, who is an emissary from the Holy Land, commences his letter with a flowery introduction. Then he invites R. Raphael to come to the Galilee to live (the writer is probably from Safed). He informs R. Raphael (ibn Zur of Fez) that he is presently in Sefrou collecting funds and that in spite of a dispute in the town amongst the Jewish inhabitants, he was able to collect five Durham. He expects to visit R.

Raphael on the writer's way to Meknès. He also states that while he is asking for money for his fundraising activities R. Raphael should not think that this was the main purpose of the letter. Rather, the letter was prompted by his friendly concern. Regards are then sent to R. Solomon, R. Hayyim Kohen, and to R. Abraham. In an addendum the writer inquires about a sum of money that was sent through the person of Jacob ibn Zimra, to Gibraltar (which is spelled in one word, not as in the Arabic) wondering whether it arrived safely. He asks for a response to his letter.

Ms. 202
P. 271a

A court decision concerning the erection of a structure that impedes the public right of way and commerce

In the past, vendors of fruit who had shops in the marketplace called Suq Al-Ksasin had wanted to construct a roof out of matted reeds to protect

them from the sun. Owners of the adjoining courtyards complained that such a structure would block the view of their windows which faced the public thoroughfare. The undersigned rabbis responded that there was no substance to their claim and they could not impede the construction. Subsequently, the awning was constructed.

Some members of the community had tried to impede the construction on the grounds that damage might occur to passers-by on the public thoroughfare when rainfall accumulated on the awning and dripped on them, thereby preventing passers-by from access to the street. The rabbis rule that this claim has merit and even though construction has already taken place, that does

not give those who are having it built the legal right to assert their claim (called Hazaka) that the awning shall remain as it was constructed. This document was signed on the twentieth day of Adar II, in the year 1851. It was signed by R. Reuben Serero, R. Judah Elbaz, and R. Yedidia Monsonyego.

A court document (from Sefrou) to R. Raphael Ibn Zur of Fez to serve as an interim overseer of the estate of the late Raphael Ha-Kohen

This document is written to R. Raphael Ibn Zur at Fez, and signed by the rabbinic tribunal composed of R. Hayyim Elijah (Gayni), R. Raphael Moses Elbaz, and R. YeKutiel ibn Elbaz. They ask R. Raphael to accept the appointment of overseer of the estate of the late R. Raphael Ha-Kohen, of blessed memory, for the benefit of the orphans, until such time when a trustee shall be appointed

R. Raphael Ibn Zur (of Fez) is informed of the appointment of a trustee for the estate of Raphael Ha-Kohen o.b.m. (Cf. Ms.203)

This document [which is related to Ms.203 and follows it chronologically and in the order in which it appeared in the Bension collection] informs R. Raphael Ibn Zur of the appointment of Isaac ibn Shitrit as the trustee of the estate of the late Raphael Ha-Kohen, o.b.m. He will serve the interests of the orphans, negotiate with the deceased's partners, and collect the debts incurred by non-Jews. If it is desirable that another trustee be appointed in addition to Isaac, this will be satisfactory provided that the delay will have

for the estate. In this capacity R. Raphael is requested to examine the financial accounts of the departed and to call the deceased's partners to settle the matter of the partnership, as well as to take care of the keys of the shop. He will arrange to hire an artisan to seal the doors of the house of the deceased and R. Raphael shall keep the keys with him, "for one does not know what a day will bring." The last sentence is written in Judaeo-Arabic in this document. The document was composed in Sefrou, although it is mentioned in the text.

Ms. 203
P. 272a

A letter of reconciliation written to R. Reuben Ibn Zur by Elijah Utmažgin

We are informed by the writer, Elijah Utmažgin, that R. Reuben Ibn Zur is not in good health, but that he has sons. The writer prays for R. Reuben's well being and implores him not to be angry with him. The writer wrote to R. Reuben on a previous occasion but has received no reply. The writer

no adverse effect upon the welfare of the orphans and the widow. Furthermore, the widow can seek someone who can act in her behalf if time is not of the essence. In that case, all that is contained in the apartment will not be opened until the widow secures one who will act on her behalf. R. Raphael is asked to send to the undersigned certain items that R. Raphael left with Isaac ibn Shitrit, as well as the account book, so that a proper evaluation of the estate can be arrived at. A copy of the account book can be sent so that the original may remain with Rabbi Raphael. The rabbis who signed the document (at Sefrou) are R. Hayyim Elijah (Gayni), R. Raphael Moses Elbaz, and R. YeKutiel Elbaz.

Ms. 204
P. 273a

insists that there is no reason why R. Reuben should bear any ill-feeling towards him. If R. Reuben continues to act in this manner he will be guilty of afflicting the downtrodden. Instead he should renew his warm friendship of earlier days. R. Elijah adds a postscript after his signature wherein he prays for the welfare of R. Reuben. [Cf. Ms.154 which gives additional information about the relationship between the correspondents.]

Ms. 205
P. 274a

Ms. 206

Pp. 276a—275b

A correspondence from Ish Zair of Fez to the Alliance Israelite at Paris

The author, Ish Zair, commends the famous organization Alliance Israelite, based in Paris, for publishing the Responsa of R. Asher. Then he states his desire to write and his disappointment at not receiving a reply; therefore, he held back from writing further until he became possessed by the muse of the written word and he was obliged to correspond.

Increased taxes have caused friction between the Nagid and the community and, the writer says, he has had to mediate between them. It reached

the stage where the community wanted to remove the Nagid. These events held back the appointment of the two delegates who were to go to Paris. A request is made for the appointment of a representative for Jewish matters to reside in Fez, as was done in Lebanon where it was successful. This would be an effective way of improving the condition of the Jews. The writer mentions having been in Gibraltar where money was raised for Jewish causes. Unfortunately, it is difficult to fulfill such a philanthropic goal in Fez because economic conditions, aggravated by the drought, have regressed considerably such that bread has increased in price three and fourfold.

Ms. 207

P. 277a

A plea to R. Jacob Ibn Zur to compel a husband who abandoned his wife to return to her and that the money taken from him under duress should be returned to him

This letter states that one who spoke on behalf of Masuda (daughter of Mīmūn ibn Salūḥā) and the wife of Mordecai ibn Adhan, known as Ben Aiyna, related how Mordecai sent her a letter telling her that he had been delivered into the hands of the Nagid by Samuel ibn Salūḥā and Abraham ibn Salūḥā. Subsequently, he had been severely beaten and all his money had been taken from him

by Samuel and Abraham so that they could send money to her and her children who were suffering from hunger. However, she has never received this money.

This letter, which was sent by R. Judah ibn Attar to R. Jacob Ibn Zur, refers to the aforementioned Mordecai who wandered away from his home to R. Jacob Ibn Zur's area and left his wife and her children without food or drink or means by which they could support themselves. R. Judah asks R. Jacob to aid the woman in her plight by asking Samuel and Abraham to return all the money to Mordecai and to compel him to return to his wife in Fez immediately.

Ms. 208

P. 278a

A letter of consolation and a poem

This letter and the poem were composed by Yeshua Abitbol of Sefrou. They were sent to R.

Samuel Ibn Zur on the passing of his father. The writer expresses the hope that R. Samuel will ascend to his father's position. While R. Raphael Obed Ibn Zur is not mentioned as the departed, the letter was written to his son on his demise.

Ms. 209

P. 279a

A court document concerning the supervision of an estate

A scholar called Moharish has passed on. It is suggested that his wise son is the best one available to manage the estate. Even though the

son does not want to get involved he is informed that he is obliged to do so since no one else is available. The son is considered to be entirely trustworthy and there is no legitimate fear that he would unjustly take anything of the smallest value. Whoever suspects otherwise is regarded as casting suspicion on the just.

A correspondence to R. Abraham Pariente asking him to intercede on behalf of the writer in a judgement

This letter, which is partially written in the alliterative form, is sent to R. Abraham Pariente asking him to intercede for the writer in a judgement with a person identified as R. Reuben. The writer mentions having received a letter from the aforementioned R. Abraham who fulfilled all that he was asked to do. He again asks R. Abraham to try to persuade R. Reuben to do his

bidding. A quick reply to this letter would be appreciated.

Ms. 210
P. 280a

The alliterative form of literary expression appears in the flowery introduction when the Hebrew alphabetical letter "Mem" is prominently used from the beginning of line 3 through line 7. The writer pleads poverty in matters of poetic metre and he concludes with four more lines commencing each word with the letter Mem, from line 20 through line 23. He also expresses his suffering and tribulations and he looks forward to the coming of the Messiah, the son of David.

A group of words commencing with the letter "Nun"

This group of words is compiled to be used as a thesaurus dealing with terms beginning with the

Hebrew alphabetical letter "Nun," which for literary purposes refers to misfortune or calamitous events. [This text seems to be related to the literary device of alliteration used by the author in Ms.210, on page 280a, in his application of the letter "Mem," on the other side of this page.]

Ms. 211
P. 280b

Establishing trust in business contracts

The legal forms for establishing a basis of trust in various kinds of contracts are given on this page. The city of Tafilalet is mentioned on page 281a in one of the forms and one concludes that these forms were drawn up for use in commercial intercourse in that city. Also given is the legal form for granting gifts which are acquired by the same mechanism applying to other commercial acquisitions. This kind of gift excludes those granted by a person on his death bed. The forms that apply for pledges are given as well.

On page 281b a case is presented involving

one called Reuben who is below the age of twenty and who desires to engage in a business transaction to sell property that he has inherited. According to the law, one who has not attained the age of twenty cannot engage in commercial acts involving legal transactions. In order to protect the purchaser of the property Reuben is required to take an oath that he will not demand the nullification of the purchase when he attains the legal age. It is also necessary to ascertain that Reuben understands all the ramifications of the transaction before the oath can be administered. This oath is unrelated to the act of acquisition itself.

Ms. 212
P. 281a and b

An extraordinary Bar Mitzva dissertation

This Bar Mitzvah address is delivered by one called Bezalel. His mother passed away before he attained his majority. He devotes a portion of his text to his love for his deceased mother, thereby

trying to console himself. He devotes some space to expounding on the role of righteous women in Israel. The rhythmic structure of the rabbinic texts cited and their exposition is characteristic of this genre of address in the Moroccan Jewish community until the present day.

Ms. 213
Pp. 282a and 283b

A document concerning part of an estate which must be evaluated

R. Jacob Ibn Zur directed Hayyim b. Mas'ud who

is called ben Magirz, to ask the rabbis Samuel Ḥasin and Mīmūn Busidan to evaluate a property. This property is a courtyard. The small house located on the left as you enter the courtyard,

Ms. 214
P. 284a

however, was to be excluded from the evaluation. That house was given as a gift and there is a document to this effect. The house is presently owned by R. Yissakhar ben Saadon. The courtyard belongs to the inheritors of R. Amram ben Tata, may he repose in Paradise.

The undersigned state that they have eval-

uated the courtyard, excluding the aforementioned house. Since the market for real estate has depreciated recently, the courtyard is valued at only 240 uqiot. This document is placed in the possession of the aforementioned Hayyim. It was signed on Wednesday, the seventeenth of Tevet 1734, at Fez.

Ms. 215 A creditor's claim against the estate of the late
P. 284a Dinar B. Amram

[This document is related to Ms.214, which precedes it on page 284a. It informs us of some other transactions that took place with the same piece of real estate.] Testimony is given to the existence of a bill of indebtedness for a huge sum owed to R. Jacob Halevi of the town of Salé (son of R. Samuel Halevi, of blessed memory) and charged against Dinar (son of Amram) known as ben Tata. Dinar declares his trust in Jacob, and those acting for Jacob, with regard to the authenticity of the bill of debt and the payment thereof without any oath requiring to be taken. This admission is made on the twentieth of Tevet, in the year 77 (1717).

Another transaction is reported in this document wherein Jacob Halevi, of the aforementioned contract, made his holdings available to Hayyim bar Mas'ud bar Hanun ben Magirz for one thousand uqiot, on the fifteenth of Ab, in the year 93 (1733). Therefore, Hayyim ben Magirz investigated and found that half of the courtyard (mentioned in Ms.24), excluding the house, belonged to those acting for the estate of R. Mimun ben Adhan, may his soul repose in Paradise. The other half belonged to Aaron ben Haroush. Miriam, the wife of Dinar ben Tata, sold part of her dowry and bought a half-interest in the courtyard that had belonged to R. Aaron ben Haroush. Dinar has now passed on, but the courtyard still belongs to his family by virtue of the sale of his wife's dowry. At this point the document breaks off.

Ms. 216 A Bar Mitzvah address
P. 285b

The name of the celebrant is Abraham, therefore he cites texts from the bible referring to Abraham. He prays for the gift of understanding to be

endowed to him from on high. Then he follows with the usual opening for the traditional Bar Mitzvah address. [There is only one side of one page of this text. The rest of the address is not available.]

Ms. 217 A court document of Fez affirming a pledge
P. 286a

A woman called Tamar (see Ms.218), who held a previous claim valued at one thousand uqiot, now carries half of that amount in the form of a pledge. The rabbinic court in Fez which affirmed this

document consists of the following who added their signatures: R. Jacob Ibn Zur, R. Shalom Edery, R. Abraham Alel, and R. Samuel Elbaz. The document was drawn in the year 1735. [The following document Ms.218, page 286b is related to this one.]

Ms. 218 The court in Fez affirms a monetary claim of a wife
P. 286b against her husband

Tamar, (daughter of R. Shem Tob Ha-Kohen) and the wife of R. Mimun (son of the scholar R. Joshua

Serero, of blessed memory) has made a claim against her husband to pay her the sum of one thousand uqiot. Without her knowledge, he had appropriated an estate that she had brought to the marriage, promising to pay her for this as soon as he has obtained the money. Tamar is now suing

him for it. R. Samuel ibn Saadon and Judah b. Joseph here state that Mîmun must immediately pay his wife five hundred uqiot. The other five hundred uqiot still owing to her must be pledged in the form of a courtyard that he acquired as an inheritance from his father. He has agreed not to

redeem this property for a stipulated time and his wife may use it for any commercial pursuit that she chooses. The wife will be protected from any claims that might be made against that property. This document was composed on Monday, the twenty-sixth day of Nisan 1735.

A claim against one who has taken domicile in a house illegally

One known as Mordecai ibn Amozag took up residence for over six months in a dwelling and paid no rent whatsoever. Mahlouf Boutboul was asked to act for the claimant against Mordecai, but was unsuccessful. Mordecai subsequently wrote a letter stating that he could not be sued since his brother Azriel had given him permission to live in the house and any claims should henceforth be brought against Azriel. Mordecai was warned to vacate the premises but he ignored these demands. Therefore, the claimant has turned to R. Jacob Ibn Zur to order Mordecai's removal.

The claimant says, too, that R. Moses ibn Maman lent money to Hayyim, the son of the aforementioned Mordecai, and he was not paid

back. After pleas Hayyim finally agreed to have a bill of debt drawn, and his books were given to the claimant (the writer of this letter) as a pledge. After five or six years had passed, R. Shem Tob ibn Amozag asked to borrow one part of the scriptures with Ibn Ezra's commentary. Hayyim permitted the writer to lend that text to R. Shem Tob. The writer says that this was done with the creditor, R. Moses' permission also. R. Shem Tob passed away soon after and the text is now in the hands of his inheritors. It is not known whether Hayyim ever asked that his books should be returned. There was a copy of the work called *Minhot ha-Luhot* written only on paper and because of dampness the text was ruined. The writer states that he placed it in the Genizah. In the rest of the letter the writer informs R. Jacob Ibn Zur of many misfortunes that befell him both on his journey and at his home. The last few lines of this correspondence are difficult to decipher.

Ms. 219
P. 287a

R. Menahem Serero writes to R. Jacob Ibn Zur concerning some mystical works

This letter is written by R. Menahem Serero to R. Jacob Ibn Zur. The writer informs R. Jacob that he received a letter, just before the Sabbath, from R. Habib Toledano, who stated that he was sending a mystical book to R. Jacob called *Sefer Zerub-*

babel, which was composed by the author of *Pirkei Haikhalot*, the talmudic master, R. Ishmael Kohen-Gadol. R. Menahem mentions that he has had the privilege of viewing the aforementioned work which is preceded by the mystical work *Brit Menuha*. R. Menahem hopes to receive R. Jacob's comments concerning that mystical work. Regards are sent to R. Reuben Ibn Zur, the father of R. Jacob.

Ms. 220
P. 288b

R. Isaac Palaggi writes to R. Zuf Devash, of Jerusalem, about a newly published work

R. Isaac Palaggi (of Turkey) writes to R. Zuf Devash, of Jerusalem, in the year 1876, to inform him that the former is sending him his most recent work called *Yafeh Le-Layv*, Part Two, as a gift. An additional copy is being sent to R. Zuf Devash

who is asked to forward it to one of the cities in the Maghreb wherefrom money would be forthcoming to help the writer defray the considerable costs of publishing the work. The writer expresses the hope that at least the cost of shipping the books will be covered by a forthcoming grant. [The Devash family seems to have served the interests of the Palaggi family on other occasions, cf. Ms. 145, page 203a.]

Ms. 221
P. 289a

Ms. 222 A plea for charitable aid
P. 290b

Zikhri Meshash commences the first half of his letter to R. Ham-Malakh Raphael Ha-Sarfati (of Fez) with a flowery and poetic introduction. He then expresses his sorrow for not having followed R. Raphael's advice to him. Since Zikhri left R. Raphael's community he and his family have suffered much privation, especially during the past winter, when sufficient clothing was not available to them. Zikhri was apparently involved

in a disputed transaction which left him without any monetary resources. He tried to reach a compromise on the matter but could not find the other party. As Passover is coming very soon he is in dire straits and he is depending on R. Raphael's merciful nature. Zikhri blames his adversity on having departed from his ancestral home, but he states that he cannot turn to the masses for charitable aid for, while they are gracious in the amount of ridicule that they offer to those who turn to them for aid, they offer little benevolence in return.

Ms. 223 Court action is taken in Fez and Meknès concerning the non-payment of a debt
P. 291a

The rabbis Saul ibn Danan and Raphael Obed Ibn Zur (of Fez) wrote to the rabbis Jacob Toledano and Mordecai Berdugo (of Meknès) in the year 1760, concerning the payment of a debt. The original transaction and bill of debt was dated the twenty-seventh of Tammuz 1754. It was to be paid in installments. The principals in the present state of affairs are Moses ben David-Ve-Joseph and Yedia ibn Laḥbari who brought this debt owed by Simeon b. Mordecai Wahnunu, to the attention of the rabbis, so that Joseph (son of R. Moses Amiel) who is the creditor, will receive the sum of two hundred uqiot. This is done because the appointed time of the installment payments was the twenty-second of Sivan 1755, and still no

payments are forthcoming. Now Isaac b. Hayyim is delegated to act for the creditor, Joseph, to make Simeon pay his debt. The writer asks the rabbis to aid Isaac in his attempt to collect the debt.

R. Jacob Toledano (of Meknès) signs the second document, which is given as a response below the earlier document. He cites from Hoshen Mishpat 73:8, the following words of R. Joseph Caro, "If one took an oath to pay his debt at a stipulated time and when that time arrived the creditor didn't claim it, the debtor is not obliged to pay it until the creditor claims it." The Sema is also recorded as in accord with this opinion. The latter quotes R. Solomon ibn Adret, o.b.m., as saying that the debtor is not obliged to pay the wife or the children of the creditor until such time as the creditor demands his money.

Ms. 224 Four poems with an introduction by Moses B. Aaron Attiya, of the nineteenth century
Pp. 292a—296a

The author of the poems, Moses ben Aaron Attiya, commences with a three-page introduction which is followed by four pages of poetry. He moralizes about the fact that the power of speech can be utilized for negative purposes and that it should rather be ennobled through religious expression in poetry. He quotes scripture, from the Psalms, and a rabbinic text to this effect. He notes that there are numerous occasions for poetic expression such as on the Sabbaths, at festivals, Bar

Mitzvot, and wedding celebrations.

The writer informs us that he composed and wrote many poems on individual pieces of paper and because he did not collect them into one volume they were lost and he could not recall them. He therefore composed, for posterity, this work called "Yashir Moshe" to record those poems that he still remembered. He also added explanations of terms in the text. All the texts contained in this work were approved by R. Abner Israel Ha-Sarfati. He mentions that he was asked to compose appropriate words of verse for a pleasant Arabic tune so as to elevate the melody from its secular state to the holy.

The first liturgical poem consisting of eight stanzas is composed in honor of the New Month—Rosh Hodesh. All the poems are composed in the acrostic form. The second poem is supplicatory in nature and is appropriately to be recited during periods of distress. The third prayer characterizes

the yearning for restoration of the holy places in Zion. The fourth prayer is supplicatory in nature dealing with the plight of exile which Jews suffer. A call for their redemption is sounded and their oppressors are to be dealt with so that the Throne of God will be complete.

Verse composed by Elijah Utmažgin in honor of a bride called Esther and her bridegroom called Saul

The six verses on this page are written in praise of

R. Hasdai Almosnino writes to the rabbis (at Fez) to aid a widow in receiving payment of a debt owed to her late husband. In a second case they are asked to help an Agunah (fettered wife) receive compensation and a divorce

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

R. Hasdai Almosnino writes, in the year 1715, to the scholars Judah ibn Attar and Jacob Ibn Zur (of Fez) asking them to intercede on behalf of the widow and orphans of R. Abraham Attiya, may he repose in paradise, by contacting R. Solomon ibn Yaïsh to aid her in her plight. After initial attempts nothing has yet been accomplished on her behalf. A young man, Moses (son of Isaac Ha-Kohen), had negotiated a loan from the late R. Abraham Attiya and he still has not made payment on it. Previously this young man lived in R. Hasdai's area (Tetuán), but now he has moved to Fez. The late R. Abraham's brother-in-law, Isaac Sarfati, came to Fez with the bill of debt and managed to collect part of it but forty-six-

a bride called Esther. Each verse concludes with the Hebrew word "Hen"—"Grace." The last paragraph mentions the name of the groom as Saul. The writer, who appears to be a rejected suitor of the bride, is Elijah Utmažgin. He offers his best wishes to the newlyweds.

Ms. 225
P. 297a

and-a-half uqiot are still outstanding. R. Hasdai now asks the rabbis (of Fez) to summon Moses to pay the outstanding amount.

In the second case, a fettered wife, an Agunah, Haïta, the sister of the aforementioned late Abraham Attiya, and the wife of R. Aaron Azirad, is brought to the attention of the rabbis of Fez, since Aaron is in their area. Aaron, who had incurred debts, fled eleven years previously, and his wife was held captive by the non-Jews for a long time because of non-payment. Haïta's brother and relatives had to pay the outstanding debts in order to free her. Her husband has even married another woman, thereby violating his marital oath to Haïta. She now demands that he pay the value of her marriage contract and grant her a divorce immediately. Previous correspondence on the matter has not received a response, which is not the kind of treatment one would expect from a sizable Jewish community such as Fez, which has rabbinic courts. The writer closes with a remark that this is a classical case of a fettered wife which should be dealt with by the rabbis (at Fez).

Ms. 226
P. 298a

R. Judah ibn Attar writes to R. Jacob ibn Zur about the internal politics and personalities of the Jewish community of Fez, which has a bearing on the reason for R. Jacob ibn Zur's departure for Meknès

[*The original manuscript was stolen but a photocopy exists.*]

R. Jacob ibn Zur has left (Fez) for some reason that is, at best, hinted at in this letter from R. Judah ibn Attar. The latter takes pains to keep R. Jacob's confidence a private matter. R. Judah alludes to R. Jacob's present economic privation and to a disorganized state of affairs that affects the Jewish community as possible causes for R. Jacob's departure (to Meknès). R. Judah states

Ms. 227
P. 299a

that he was never in favor of R. Jacob's move (from Fez) because of his responsibilities to his many children and because it is not in the best interests of a scholar such as R. Jacob to wander from place to place. R. Judah writes that he would only take up the matter with local communal officials upon R. Jacob's return (to Fez).

R. Judah continues that one day R. Solomon ibn Danan, R. Solomon Cabaliero, and the latter's partner, Mas'ud ibn Samuel, came to see him on a matter of litigation and while there brought up the subject as to whether R. Jacob Ibn Zur (referred to, by them, as Ploni-anon) had written anything to him about the move to Meknès. Then they showed him a signed letter sent to them by R. Jacob Aspag, Mas'ud ibn Adhan, and Saadya Lahaboz in which they were asked to persuade the anonymous party (R. Jacob) to write to the Nagid so that he, in turn, would persuade anon to return home (to Fez). Many signatures of community members were attached to this letter. At this juncture in the conversation R. Judah could not restrain himself any longer so he blurted out, "must anon (R. Jacob) initiate the process of conciliation and appeasement with a note of good will when he suffers so much privation because of the situation?" He then writes that he showed R. Jacob's letter to the assembly, who then agreed to

R. Judah's evaluation of who should initiate the conciliation. Then R. Judah hid the letter and did not discuss the matter with them until some further action could be taken.

The Nagid had sent a note to R. Judah concerning the appointment of R. Saadya Lahaboz as financial overseer of the community. R. Judah informs R. Jacob that he responded to the go-between of the Nagid by stating that the community did not want R. Saadya to fill that position. It prefers that two other people should be appointed as overseers of the community's finances, namely, R. Mordecai Dery and R. Saul Kohen. At this time R. Judah inquires whether a note was sent to the Nagid to appease Anon (R. Jacob)? R. Judah has been informed that R. Moses ibn Adhan was given oral instructions to serve as a go-between to reconcile the Nagid and Anon (R. Jacob). R. Judah expresses his opinion that because of the situation and the personalities involved there can be no realistic improvement in their relations unless R. Jacob confronts the Nagid face to face. Only then will the matter be restored and R. Jacob will not have to exist in exile, as it were. R. Judah concludes his correspondence with a prayer that God will give R. Jacob good counsel.

Ms. 228 **Commentaries on two Aggadic texts**
P. 300a

The first text discusses the distinction between the prophets of Israel and those of other nations. The second text discusses R. Hillel's statement in the Babylonian Talmud, Sanhedrin, folio 99a,

"There is no Messiah for Israel for he was consumed in the days of Hezekiah." Merit that can cause the Messiah to come before the appointed time was appropriated in the days of Hezekiah, so that one should not expect an earlier redemption to take place. No copyists' names are mentioned in these texts.

Ms. 229 **A correspondence concerning a group transporting merchandise who concluded their task prematurely because they were accorded safe passage by others**
P. 300b

Shalom Abitboul sends this letter to R. Hayyim Yamin Ha-Kohen of Fez. He informs the latter that he met with a group of Jews from the town of Ouarzazat, which is located in the vicinity of

Tafilalet, at the caves of the Saints which the Jews visited. The writer apparently made his wages as a guide at the caves of the Saints. This group of Jews gave the writer a letter to forward to R. Hayyim informing him that they had sold the merchandise, consisting of dates that they had brought with them, because they had encountered a caravan that could guarantee them a safe return journey to their town.

A correspondence from David Meshash

This letter was written by David Meshash on the seventh of Tishri 1871. The first part of this unusual rhythmic letter is very cryptic. A portion of the second part of this letter is written in Judaeo-Arabic. The writer explains why his response to a previous letter is late in coming. The letter was first directed to another person by mistake since the present writer's name was not indicated on the envelope. Furthermore, the writer's duties prevented him from writing sooner. R. David Meshash asks that regards should be

Ms. 230

P. 301a

sent to Joseph Levi at Marrakesh, a tailor, to whom the former sent a letter a week before and from whom he would like to receive a reply. A request is made by the writer that a beautiful citron should be sent to him through the first available person. Any price should be paid for it, as he has been unable to acquire any. The writer asks that regards be sent to R. Raphael Agayni and he excuses himself to R. Raphael for not having had time to pen a couple of lines. The name of the person to whom this letter is written might be Habib and his father's name appears to be Jacob.

A court document of Fez permitting an individual the use of public air rights belonging to communal property

Ayush ibn Asayaig needs to set certain beams from his property onto the wall of the public poor house, which is in the street of the peddlers, in Fez, in order to construct a ramp. He has an agreement with the communal leaders to pay a certain amount towards the needs of the poor of the city for appropriating the public property for his own use. The undersigned members of the

rabbinc tribunal, upon ascertaining that the aforementioned Ayush paid to the treasurer of the poor fund a bolt of velvet for the needs of a poor bride, grant him permission to set in the beams onto the wall of the aforementioned structure for the erection of a ramp. However, he is instructed not to exceed the number of beams that have been assessed for the task lest he cause the courtyard entrance way to collapse because of excessive weight. This document is attested to by the rabbis Judah ibn Attar, Abraham ibn Danan, and Jacob b. Reuben ibn Zur, at Fez, in the month of Heshvan 1714.

Ms. 231

P. 302a

A letter from Joseph Sasson of Jerusalem to R. Raphael Ibn Zur concerning the acquisition of books

Joseph Sasson of Jerusalem writes to R. Raphael Ibn Zur of Fez asking him to reply concerning a list of books that he supplied at R. Raphael's request and upon which the latter has neglected to act. Joseph also asks for payment of some books that were ordered and delivered through the services of Moharam Susin on a previous occasion. He also asks that the present list of books and the money for them should be given to R. Jacob Ha-Kohen, who would deliver both on

his return to the Holy Land. The writer sends regards to all the rabbis. A list of books is given on the lower half of page 303a. First, those books already sent through R. Susin are listed. They include the work Sha'ar Asher in two volumes and another set of the same two volumes for R. Abner Ha-Sarfati. Also the book Minhat Ani was accessible but the Sha'ar ha-Melekh was unavailable. Two books are sent from Rabbi Rosen, one is for R. Raphael and the other book is for R. Abner. Among the new acquisitions are the work Hiqrei Lev, Part II, Nehpaz ba-Kesef Parts I and II, and a volume of the Rashba. The price for these books is seven durham. The address is found on page 303b.

Ms. 232

P. 303a and b

Ms. 233 P. 304a (top of page)	A letter from Raphael Arzi to R. Malakh Raphael The writer is from the Holy Land. He lauds R.	Raphael in this letter of friendship and he prays for the merit of R. Meir Ba'al Ha-Nes and Elijah to extend to R. Raphael. He states that his preoccupations prevented him from writing before.
Ms. 234 P. 304a (bottom of page)	A letter from Hayyim Toledano to Malakh Raphael This letter by Hayyim Toledano which is dated 1821, conveys the writer's best wishes to R.	Raphael. [It is conceivable that the letter which is Ms.233, on the top of page 304, was sent from Meknès by Raphael Arzi and that Hayyim Toledano utilized the opportunity to convey his best wishes to R. Raphael.]
Ms. 235 P. 304b	Two medicinal prescriptions This document is entirely written in Judaeo-Arabic. The page begins with a prayerful hope for a speedy recovery. The contents of two prescriptions given below are comprised of various kinds of spices. 1. The ingredients are one half kilo of honey, one half kilo of peeled garlic, spices, and sesame, and fifteen grams of dried mint, all of which are pounded in a mortar and moistened in water. The	garlic and honey are cooked together and then all the ingredients are compounded into a thick mixture. The concoction is taken twice daily, once in the morning before the meal and once before bedtime. 2. The second prescription contains dried rose petals, cinnamon, and myrtle which are pounded together. An inscribed amulet is then suspended in the mixture so that the inscription is washed off. The medicament is inserted in the womb with a piece of wool.
Ms. 236 P. 305a	A plea to R. Raphael Ha-Sarfati by an emissary to render a judgement against those in Meknès who would claim a portion of his collected contributions for the community's charitable needs.	that they had no claim on any portion of what was collected. The writer says that he lost seventeen mitkalim as a result of the perfidy of the group who later supported the Nagid's claim in the name of the community of Meknès. He lost, besides, other sums that were pledged but not paid to Israel. Other injustices were also perpetrated against the writer. He now asks R. Raphael Ha-Sarfati to take up his case since there is no higher authority to appeal to. The writer is unable to elaborate more since he is preoccupied with his fundraising activities. The writer prepared this letter when he was in Rabat after he had left Meknès.
Ms. 237 P. 306b	An appeal is made to the rabbis of Fez to help the rabbis (of Meknès) re-open a case by having one of the Monsano brothers appear (at Meknès)	Jacob (Toledano) and R. Mordecai Berdugo (of Meknès) with a complaint against the brothers R. Abraham and R. Immanuel Monsano concerning an item that R. Hayyim's late father had deposited with them. The rabbis of Meknès now write to the rabbis in Fez saying that since the matter had already been adjudicated by a rabbinic tribunal

and a decision rendered they could do nothing further. Hayyim claims, however, that the previous judgement was rendered while he was under duress and that he was forced to agree to an unfair decision by threats. Immediately thereafter a copy of a document was produced which provided that the aforementioned object, which was now in the possession of the Monsanto brothers, did, indeed, belong to himself. The

undersigned rabbis, Jacob (Toledano) and Mordecai Berdugo, suggest that the rabbis (in Fez) should help to reopen the case. This letter is addressed to the following rabbis: Saul ibn Danan, Raphael Obèd Ibn Zur, Elijah Ha-Sarfati, and Matitya Serero asking them to oblige one of the Monsano brothers to come (to Meknès) so that justice will finally be done and tranquility will again prevail.

A transaction involving the purchase of books from Jerusalem by R. Ham-Malakh Raphael via Gibraltar

This letter was written to R. Ham-Malakh Raphael by Ha-Zevi Me'at Devash, of Jerusalem in 1872. The writer informs Ham-Malakh Raphael of a number of books that he has made available to him through the agency of Moses Ha-Levi of Gibraltar. The following books are enumerated: the two-part work of Hoshen Ha-Mishpat with all the commentaries, and the Netivôt ha-Mishpat, Sefer Kezot ha-Hoshen, Sefer Even ha-Ezer with

all the commentaries, and two books composed by R. Abraham Palaggi. Excluding the two works by R. Abraham, the other books cost the sum of ten durham and they come via Jaffa. The last edition of Hoshen Mishpat, volume 3, has just become available to the writer and it costs four durham. The total cost of the books is fourteen durham. The writer notes that he has incurred additional expenses and that he would like to be informed as soon as the books arrive. He concludes by stating that he is always at the service of R. Raphael. The seal of the writer is applied at the end of the letter.

Ms. 238
P. 307a

R. Hayyim Toledano extends an invitation to Ham-Malakh Raphael Ha-Sarfati to stay with him when he arrives at Meknès

R. Hayyim recalls the close relationship that

prevailed between his father, of blessed memory, and R. Raphael Ha-Sarfati. R. Hayyim says it will give him honor if R. Raphael will accept his hospitality on his forthcoming journey (to Meknès). The writer also sends greetings to R. Raphael's son, Joseph.

Ms. 239
P. 308a

A letter from the rabbis of Fez introducing an emissary from Tiberias to the communities surrounding Tafilet

This document, which was composed in Tammuz 1838, was sent by the following rabbis of Fez: Jacob Serero, Jacob (Ibn Zur), and Hayyim Abraham Ha-Sarfati to the communities in the region of Tafilet, and as far away as Tidga (currently referred to as Taghaoust in the far south-western corner of the Anti-Atlas). They are asked to support the efforts of the emissary from

Tiberias, in the Holy Land. In the introductory portion of the letter, which contains the acrostic Raphael Jacob (Simhon), the calamities that have befallen the community of Tiberias such as famine and bandits are enumerated. The emissary had brought with him a letter from Tiberias. The rabbis of Fez proclaim a malediction and excommunication on those who would refuse to extend aid, and a blessing on those who will grant it. The rabbis ask that all amenities should be extended to the emissary, since his journey is quite dangerous and he can use all possible support.

Ms. 240
P. 309a

Ms. 241 A supplicatory prayer with mystical elements

P. 309b

"For the sake of the merit of our patriarchs . . . Your prophets, seers, and saints, Tannaim and Amoraim . . . Gaonim and Poskim, commentators, righteous and reverent ones who sanctify and cherish Thy great and Holy Name, for the sake of Israel and the poor in their midst . . . Young

and old, righteous women and children . . . Our matriarchs . . . Sarah, Rebekah, Rachel and Leah, whose station is elevated above men, for the sake of the Ofanim and Seraphim, Hashmalim and Tarshishim and the Holy Hayyot, may you separate from me, your servant the son of your maidservant, all those who would despise me and harm me."

Ms. 242 A plea for a divorce to be granted to the daughter of Abraham Ibn Danan, who was abandoned by her husband, who resides in Meknès

P. 310b

This letter was written by R. Judah ibn Attar to R. Jacob Ibn Zur, in Meknès, in the month of Kislev 1722. Esther (daughter of Abraham ibn Danan) of Fez has been abandoned by her husband, Saul Joseph b. R. Moses Ha-Kohen, who has recently taken up residence in Meknès. The tax collector continues to oppress her by constantly reminding her that she owes the payments that her husband has not met. Only by getting her husband to grant her a divorce, through the power of agency, will she no longer be subject to the threats of the tax collector for non-payment of taxes.

It is true that on an earlier occasion when the husband was willing to grant divorces to both his wives, R. Judah states that he was not of the

opinion that a divorce would have been the proper course of action. However, since the tax collectors do not accept the fact that the husband is unable to pay and continue to treat the wife mercilessly, the need for a divorce is now urgently requested. The aggrieved father, Abraham ibn Danan, mentions in his addendum to this letter that R. Judah ibn Attar had written to R. Moses ibn Attar (of Meknès) to intercede. However, since the latter was apparently unsuccessful, R. Abraham appeals to R. Jacob Ibn Zur to do his best to facilitate the divorce. R. Abraham notes that while R. Judah states that the husband has no money, he does possess land from which payment should be made towards his daughter's marriage contract. R. Abraham will abide by whatever action R. Jacob takes. R. Abraham sends regards to Rabbi Jacob Ibn Zur's family and R. Jacob's wife's sister also sends her regards to them.

Ms. 243 The rabbis of Meknès write to the rabbis of Fez concerning one who is unfit to take a second wife since he does not possess the financial means and he is not mentally well

P. 311a and b

This document was sent by members of the rabbinic tribunal in Meknès to the rabbis of Fez, in the year 1867. The former relate that Joseph Nizzam, of their city, who desires to take a second wife (in addition to his first wife) is not mentally balanced nor is he even capable of supporting his first wife. He also mistreats his first wife in every way imaginable. (A similar case involving a decision by R. Raphael Berdugo, of blessed memory, contained testimony prohibiting one from taking a second wife when he could not support her.)

The rabbis of Meknès state that as they have already written, even if the first wife is pregnant the husband will still be permitted to take a second wife if the pregnancy is the only grounds on which to prevent the second marriage from taking place, since at present there is no living male offspring from this wife. What is, however, at issue in this case is the husband's inability to support a second wife. If he does have means of support, in accord with testimony given before the rabbis of Fez, then he should make available land or movable property in the value of his first wife's marriage contract and the second wife could live with him while the first wife would have the option of suing for divorce. This ruling is in accord with the author of *Beit Yehuda* (R. Judah Ayyash) in responsum no. 5, where he quotes the Ribash.

The first wife's brothers have brought forward two groups of witnesses who have testified that her husband is unable to support two wives. This testimony is in direct contradiction to that given on the husband's behalf in the court at Fez. The wife's witnesses are deemed superior by their number in a case where estimations, not facts, are being presented.

Support must include the provision of food, clothing, and furniture in accord with Maimonides' ruling in his code, *Yad ha-Hazakah*, in the section dealing with the Laws concerning

A response to Aaron Ibn Zur's request for a Ktav Yuḥasin—a family tree, on the occasion of his daughter's wedding, is reluctantly given

Aaron Ibn Zur desires to produce his family tree called *Ktav Yuḥasin*, on the occasion of his daughter's marriage. He receives a response to this request from his brother who apparently does not want his name divulged for reasons of security. The brother extends his best wishes and prays that the parents of the bride will lead their other sons and daughters to the wedding canopy. The writer does not particularly want to divulge the historical-biographical information and prefers the dead to be left in peace.

The writer associates his family's origins with the rabbis and scholars of Castile of whom he numbers five generations. He begins with R. Moses Ibn Zur, o.b.m., who was known as

A husband alleges that his young wife is rebellious and he wants the matter to be adjudicated

Rabbi Raphael Moses Elbaz writes to R. Raphael Ibn Zur in the month of Tammuz 1877 about a husband, R. Meir ben R. Isaac called Asbag, also known as ibn Asaboni, who had asked that R. Raphael Ibn Zur be informed about Meir's wife, the daughter of R. Moses called Asayaig, who dwells in Fez. The husband presented a claim against his wife, in R. Elbaz' court, saying that she was rebellious and that she deserted him for a

Married Life, *Hilkhot Ishut*, chapter 14:3. This ruling is also in accord with R. Jacob in his Code, *Tur*, chapter 76. Thus, when this mentally unbalanced man comes to the rabbis in Fez they are asked to evaluate his real wealth and they should not permit him to marry a second woman until he appears in Meknès and reaches financial settlement according to the law, as R. Raphael Berdugo, o.b.m., decided. This document is signed in Meknès by the rabbis, Matityah Berdugo, Abraham Amar, and Jacob Berdugo.

Ms. 244
P. 312a and b

Abraham the Hebrew, his only son the luminary, R. Isaac, o.b.m., and then he mentions the second R. Moses o.b.m., the son of Jacob, o.b.m., who is the fifth generation. "We are the scion of the saintly Rabbi Reuben, o.b.m., the son of the aforementioned R. Jacob, who was a brother to R. Moses II. At that point in history the family branched out into six groups." The writer indicates a family tradition which maintains that the ancestors are buried (in Spain) in the place where the Edict of Expulsion of 1492 was declared. In any event he reiterates that his brother has good cause to be proud of his family tree. The writer implores that after the letter's contents are read to Mordecai ibn Go it should be torn into a thousand pieces and then burned. Aaron is also exhorted not to divulge who is the source of his information. The letter was composed on Purim day, 1876.

Ms. 245
P. 313a

lengthy period. The party pleading the wife's case disclaimed the charge against her as unfounded. Furthermore, he argued, the husband probably had a prospect for another bride and so had trumped up a false claim against his present wife. It was decided that the matter should be judged on the testimony of witnesses to see which claim was correct.

The cross-examination of witnesses for both parties produced the same stalemate as before. The young wife was a minor and her alleged rebelliousness could not be ascertained. The case was recessed indefinitely. At about this time her mother was about to give birth in Fez, so she

asked her daughter to come to Fez to help her. The husband, Meir, prevented his wife from going to her mother's aid. When she finally went to Fez her father would not give her leave to return to her husband. This action was improper, the writer says, for even if she refused to have sexual

relations with him at night, she still could serve him in other capacities during the day. R. Raphael Elbaz asks R. Raphael Ibn Zur to try to arrange a compromise between them but if he is unsuccessful, the matter will have to be made subject to litigation.

Ms. 246

P. 314a

An enactment (in Sefrou) prohibited Jews from another place to marry women of their community. A situation arose which was complicated by this enactment

R. Raphael Moses Elbaz writes to R. Raphael Ibn Zur about R. David ben R. Elazar called Adhan, who has moved to Sefrou under the pressure of creditors. He has taken a second wife from a far off area and subsequently sent a bill of divorce to his first wife. After the divorce, she arrived in R.

Ms. 247

P. 315a

A query concerning the custom (in Fez) governing one who acquires groves, fields, or gardens if he also acquires the right of domicile therein?

Rabbi Raphael Moses Elbaz inquires of R. Raphael Ibn Zur concerning the custom, in Fez, governing the acquisition of groves, fields, and gardens, as to whether the owner also acquires the right of domicile therein, particularly when they are outside the city limits. This question applies also to cases where the property is received as a pledge or is rented by Jews from non-Jewish owners. What prompts this question is that many Jews rent or take as a pledge gardens and groves, and then find that the non-Jewish owners also rent them to others and no one is able to do anything about this practice.

The writer also inquires about a particular case

Elbaz's jurisdiction with their son and when the husband saw his son and his former wife he was moved to compassion for them. He divorced his new wife and now desires to remarry his former wife and this is where the problem begins. An enactment was promulgated in R. Elbaz's locality which said that a man who is a stranger, who comes from another land, cannot marry a woman in the community (of Sefrou), for well known reasons. Therefore, the writer was instructed by the man to correspond with R. Raphael Ibn Zur concerning the entire matter.

concerning a garden outside the city limits and the house belonging to it that adjoins the wall of the city. The garden was completely enclosed and given on pledge to a Jew by its non-Jewish owners. Presently the non-Jewish owners decided to build an inn in the garden. Now the writer asks whether the Jewish owners have rights of domicile in the garden, called *Hezkat ha-Yishuv*. Or, he says, do we say that since the Jews never thought about claiming rights of domicile until the present situation arose that they have no such claim? If the Jews try to change the terms of the agreement to establish their rights of domicile by the fact that the garden is pledged to them and they have sowed vegetables thereon for a number of years so that they can demonstrate a solid claim to the land, can they prevent the building of this inn? The need for a response to this query is pressing.

Ms. 248

P. 316a

An Halakhic enquiry is posed concerning the possibility of rendering a lenient decision in a case dealing with a levirate

The writer of this letter, Joseph Sasson, who is serving as an emissary from Jerusalem, informs

R. Raphael Ibn Zur that in the course of his travels he arrived at the community called Klaya, amongst the towns of the Rif. A question was raised with regard to the practice of the law of the Levirate. Since few books are available here except for the Code Even ha-Ezer, wherein a minority opinion is mentioned on this particular

subject, the writer refuses to render a lenient decision based on that citation. He asks R. Raphael to provide a basis for a lenient decision on the subject of the Levirate and to render a speedy reply. The writer refers to the strange

customs that the people of this locale practice, especially with regard to Levirate procedures. Regards are sent to R. Abner Ha-Sarfati. This letter was written on the eighth day of Tammuz 1877.

One who was in debt gave the creditor securities in excess of the value of the debt and he demands that an oath be taken if the creditor denies receiving the securities

R. Judah ibn Attar responds to the letters that had been previously sent to him by R. Hasdai Almosnunia concerning a bill of debt that Jacob Konsina held against Saadya Lahabusi. Jacob collected some of the debt, but claiming that there was still money owing, he gave his power of attorney to Solomon ibn Amara to collect the amount that was still outstanding. Subsequently, he gave Solomon half of a bolt of woolen material to deliver to Saadya but, wielding his power of attorney, Solomon confiscated it as payment for the remainder of the debt. All these details had been included in the letter sent by R. Hasdai.

R. Judah now writes that he summoned

Saadya and read him the contents of the letter which R. Hasdai had sent him. Saadya replied that he had given securities to Jacob which were worth in excess of the sum that was supposed to be outstanding so how could Jacob claim that the debt was not fully paid? Saadya further suggested that Jacob and his friend Moses Marago should take an oath stating that they did not receive the whole sum of the debt in the form of securities, and that this oath should be recorded. Afterwards, Saadya said, he would challenge R. Solomon in the courts concerning the way he had exercised his power of attorney. R. Judah tells R. Hasdai he must now summon R. Jacob and R. Solomon to inform them of Saadya's reply and that affirmation of their oaths should be forwarded by the first available courier. Then Saadya can enter into litigation with Solomon. A speedy reply is awaited from R. Hasdai.

Ms. 249
P. 317a

An inquiry is made as to the availability of documents which can substantiate the claim of inheritors which has a bearing on the redemption of captives

R. Judah ibn Attar writes to R. Jacob ibn Zur concerning deeds of the inheritors of Isaac and Ephraim ibn Amara that were deposited with the latter. He asks R. Jacob to send them to him because the courtyard containing a new ritual bath, which was built by Isaac ibn Amara, is presently held in the possession of R. Joseph Adhan as a pledge and the descendants of R. Levi ibn Amara, may his soul repose in paradise, are pressing their claim to it based on the existence of the aforementioned deeds. R. Judah's court tried to render a decision in the nature of a compromise so that the claimants, the descendants of R. Levi ibn Amara, should agree to monetary settlement and cease pressing any further claim. This

decision will remain in force as long as deeds of ownership are not produced. If they are produced then a judgement can be rendered accordingly. Until such time judgement will be suspended. Thus, the court, having written to R. Jacob on two or three occasions, awaits the forwarding of those documents by R. Jacob.

Concerning other documents held by R. Jacob, R. Joseph Adhan needs to produce a pledge in order to redeem himself with its value because he and his two brothers are being held by a non-Jew who causes them grief and has placed them in confinement on his property for over two weeks. The non-Jew caught the young son with the intention of converting him to Islam. The non-Jew freed them on the condition that cash would be made available to him immediately. The adversity of the times makes it impossible for others to help so that the pledge must be redeemed. For this reason Joseph Adhan sends his eldest son, Mîmûn, to R. Jacob to receive the

Ms. 250
P. 318a

documents from him directly since Joseph is in such an oppressed situation. The son will not leave R. Jacob until the documents are made available. If perchance the documents have been destroyed, R. Jacob should make this information available at once so as not to prolong any false

hopes, since this case involves the religious act of redemption of captives. If the deeds are not available then R. Jacob might be able to offer testimony or produce witnesses concerning them in hopes that some benefit will arise from this kind of evidence in lieu of the missing deeds.

Ms. 251
P. 319a **A final exhortation of Isaac ibn Amara to produce deeds in substantiation of his claim or the judgement will remain in Joseph Adhan's favor**

R. Judah ibn Attar writes to R. Shalom ibn Lakhraif concerning a judgement which was discussed in Ms.250, on page 318a. A favorable decision concerning the redemption of the pledge was given to Joseph Adhan against the claims of Isaac ibn Amara, the son of Mimun, who resides in the vicinity of R. Shalom. Thus, the descendants

of R. Isaac ibn Amara have had to admit that the pledge held on the land in the yard of Zerah ibn Pargin belongs to Joseph, since a thirty-day period and every opportunity was given for documentary evidence to be presented but it never was. R. Judah asks R. Shalom to send for Isaac and to read to him all that is contained in this letter as a final warning that he either shall immediately produce all pertinent documents or else Joseph Adhan can immediately begin to appropriate the pledge for his own needs.

Ms. 252
P. 320b **Abraham ibn Amara is in trouble with the ruling authorities and he can only redeem himself by calling in all debts owed to him and by what he can realize from what is due to him from a partnership**

The rabbis Judah ibn Attar and Jacob ibn Zur, at Fez, signed this document which they wrote to the rabbis Isaac Nahón and Isaac Halevi, the communal leaders, and also to R. Samuel Abudarham and Joseph Abudarham (at Tetuán). The case concerns R. Abraham ibn Amara who holds a bill of debt owed to him by Mordecai ibn Amozag in the amount of one thousand uqiot. The creditor, Abraham, received his claim through Jacob ibn Ramukh and his wife who received the money as part of her dowry. Jacob's wife was the daughter of Solomon ibn Danan, of blessed memory, who held a bill of debt against the aforementioned Mordecai, which became Jacob's wife's portion of the inheritance from her late father.

Abraham ibn Amara is now in dire straits with the ruling authorities and requires large sums of money to redeem himself from his poverty and his oppressors. The king's agents were about to descend on him to demand their money, but he managed to put off their arrival until a response should be forthcoming to this letter. Therefore, a reply should be sent on receipt of this letter as to

whether the money will be readily paid, or, if the debtor is not able to pay the debt immediately, what other arrangements can be made. As soon as payment is received the bill of debt will be destroyed. The debtor is warned that if he does procrastinate then the money will be collected by force. Any additional expenses incurred as a result of the coercive measures will be added to the total amount of the loan.

Abraham ibn Amara also has a contract of partnership with Abraham Adruti in a meat concession, for one year, to be renewed every month. Both parties have agreed to divide the profits on the basis that R. Adruti will run the business's day-to-day transactions, while Abraham ibn Amara will keep the accounts, rendering exact reports to R. A. Adruti whenever he asks for them. R. Adruti has placed complete trust in R. Amara in all matters and no note can be drawn up to disturb the legal force of the contract for the duration of the time therein stipulated. The partnership shall extend from the seventeenth of Av 1727 until the month of Av 1728. The contract of partnership registers that R. Solomon Abudarham will pay for the hides. The undersigned ask their correspondents to compel R. Adruti to make payment to R. Amara of monies that he still owes him for this year's receipts.

Abraham ibn Amara also holds a bill of debt against R. Mas'ūd ibn Israel ibn Haroush. Under its terms payments should be forthcoming on demand and any expenses incurred should be paid. The writers state that R. Mas'ūd ibn Haroush should now be compelled to pay R. Abraham ibn Amara what he owes. If these debtors are not able to make payment then the order of law shall prevail, officers will be sent, and the debtors will be

forced to pay the additional expenses. With regard to the sharing of profits that was agreed upon between R. Adrutiel and R. Amara, calculations will be worked out at a later meeting. Apparently, Abraham ibn Amara must accompany the King's couriers to Tangiers where he will make payment. Therefore, the undersigned ask that future correspondence on the matter should be forwarded to Tangiers.

Jacob Ibn Malka writes a letter of reference for R. Suleiman Algaz to the rabbis Jacob Ibn Zur and Samuel Ibn Elbaz

R. Jacob ibn Malka of Tetuán writes a letter of reference for R. Suleiman Algaz to the rabbis Jacob Ibn Zur and to Samuel ibn Elbaz (at Fez), since R. Suleiman is travelling to their area. The

subject was born in Tunis but he presently dwells in Algiers. The rabbis are asked to extend all possible forms of hospitality to R. Suleiman, who is not well, and to write letters of introduction for him to all the areas where he will travel. He is a humble scholar and he is not forward in spite of his need for financial aid. This letter was written in 1748.

Ms. 253
P. 321b

Elijah Ibn Dahan asks scholars and prominent personages to aid the medical doctor and scholar Hayyim Bonan who is in need

Elijah ibn Dahan of Meknès writes to the scholars R. Moses Azagouri, R. Shalom Legimi, R. Shalom Alenqari, R. Aaron Halevi, and to the philanthropists David Abirgil, Shalom ben Labaz,

and Slieman Ouizigan asking them to extend financial aid to the physician and scholar Hayyim Bonan, who has suffered great economic misfortunes. Previously, he was economically independent but he is now forced to seek aid. He is ashamed to have to plead for aid as he is a man of humility. Every deference should be extended to him in his hour of trial.

Ms. 254
P. 322a

Agron—a collection of forms for correspondence copied from actual sources. The author is Immanuel Monsano

[Page 323b should have preceded page 323a. This collection of correspondences for various occasions is part of a larger collection.]

The first letter, on the top of page 323a, is a plea to aid a scholar, Moses Ha-Kohen (son of Aaron Ha-Kohen) who must finance his only son's wedding. Since he is poor he is obliged to raise funds by appealing to others. The importance of supporting such an undertaking is underscored by the statement "that even a Torah Scroll should be sold for the purpose of Torah study or for marriage." Not only should financial aid be made available to the bearer of this letter but he should be accorded hospitality that is fitting for his station. A prayer is inscribed at the

end of the letter for the safety of his journey and his return to the Holy Land. This letter was originally composed in the month of Adar 1760, at the city of Fez.

The second letter, which commences at the bottom of page 323a, is incomplete. It is a letter of consolation that is written to Jacob b. Malka on the murder of his son Samuel, may the Lord avenge his blood. The letter was composed in the year 1760-61 by Immanuel Monsano whose name appears in acrostic form.

The third letter, which commences at the top of page 323b, is an epistle of consolation to the exalted scholar Moses ibn Maman on the untimely passing of his wife, on the tenth of the month of Tevet, in the year 1758-59. The poetic style borrows much from scripture, especially from the chapter on the Woman of Valor, in the book of Proverbs. This letter was composed by Immanuel

Ms. 255
P. 323a and b

Abraham, at Fez. The author's name, Immanuel Monsano, appears as an acrostic.

The fourth letter, which appears at the bottom of page 323b, is the introductory form used by a scholar who is an emissary for charitable institutions and who wishes to correspond with scholars and leaders of communities to inform

them of his campaign. The date of this letter is given as the month of Adar 1760. The name of the author, Immanuel Monsano, appears in the letter in the form of an acrostic.

It may very well be that all the letters in this collection were composed by Immanuel Monsano.

Ms. 256 R. Shalom B. Moses Ben Zur asks R. Jacob Ibn Zur to render a decision in a dispute between partners
P. 324a

Shalom ben Moses Ben Zur writes to R. Jacob Ibn Zur asking him to render a decision in a dispute between two partners that has been submitted to litigation. Apparently the litigants presented their

arguments in the presence of the writer but since a decision was not reached the parties are willing to submit to the decision of another authority, which is R. Jacob. The particulars of the dispute were forwarded to R. Jacob but they are not stated in this correspondence. The writer asks for a comprehensive and speedy reply as he has received on several other occasions when he turned to R. Jacob to render a judgement.

Ms. 257 R. Judah Ibn Attar writes to R. Jacob Ibn Zur about two different cases in Jewish Law
P. 325a

R. Judah ibn Attar writes to R. Jacob Ibn Zur about two different cases. The first case deals with a woman who claims that a pledge given for a loan was redeemed on her behalf. The plaintiff, Solomon ibn Yaish is now claiming that the pledge is unredeemed and he is pressing his claim against her. The first part of this correspondence is written in Ladino. The woman has not been permitted to take an oath to support her statement since there is cause for questioning her testimony. R. Judah gives her fifteen days to defend her position which is that she has already redeemed the pledge from her son-in-law, Isaac, and that she has subsequently torn it up. The woman has agreed that if she cannot offer additional evidence in the allotted time, then Solomon ibn Yaish's claim will stand. The pledge is supposed to have been deposited with R. Samuel Arwaz.

The second case originates in Debdou. With the authorization of his community, Jacob Kohen of Debdou has brought a complaint, against Samuel Kohen stating that the latter has sworn

falsely. But, from the reaction of R. Joseph Ha-Kohen, R. Judah ibn Attar deduces that Samuel is being unjustly charged, especially since the scholar who was reported to have signed the charge against Samuel, namely, R. Joseph has actually signed nothing. The claimants, led by Jacob Kohen, have made many attempts to oblige Samuel to pay a penalty for his huge debts that they claim are outstanding. Furthermore, R. Judah says, Jacob is acting presumptuously in that he refuses to obey his own authority in Fez and is demanding that the case be heard in Meknès. Once before R. Judah had washed his hands of the affair, because Jacob was so contemptible, but Samuel's pleadings oblige him once again to involve himself in the case. He will attempt to achieve a settlement of the dispute by a compromise, whereby Samuel would pay a certain sum for every book of recorded accounts that was at the base of the dispute. However, he fears that Jacob has taken an uncompromising position just to hurt Samuel and to cause bad reports to be spread about him. Samuel is known for his intelligence, and his charitable nature has gained him much renown, so he has become the victim of animosity because others are jealous of him.

A chronicle

[Portions of this chronicle were recorded by Saadya ibn Danan and the final copyist was Immanuel, son of Joshua Serero. The major portion of page 326a is written in Judaeo-Arabic. What follows is a translation of the Hebrew portion of page 326a and the entire page 326b.]

"It is written in the hand of my grandfather R. Samuel ibn Danan o.b.m., that the Castilian expulsion transpired in the year 1497. Lest I forget the date I have recorded it here. Saadya ibn Danan. Also he (R. Samuel ibn Danan) records that the expulsion that transpired in Fez Albali (the old city of Fez) to the Toshavim took place in the year 1438. The expulsion that befell the Mellah occurred in the year 1465. (Recorded by) Saadya ibn Danan."

"In the year 1636, on the seventh of the month of Adar II, an earthquake was heard which caused a great panic in Fez. People grabbed weapons and they attacked one another in confusion. This was recorded by Saadya ibn Danan and it was copied by Immanuel Serero." A solar eclipse is also recorded and the amount of sunlight is measured. Stars were seen in the afternoon on the twenty-eighth of Nisan, circa 1630. A great quake was felt in an early morning of 1624, whereupon a great number of houses and towers were demolished in Fez Albali and about 3,500 people were killed. More people were injured after the quake because of the weakened condition of the houses. It was regarded as a miracle that not one Jew was killed although their houses were demolished, especially as their houses were not so well constructed as those of the non-Jews. The reason why this event was recorded is stated as follows, "to make known to future generations the magnitude of this miracle that occurred." The author is recorded as Saadya, the son of Abraham, the son of Samuel ibn Danan, o.b.m. All this transpired on the occasion of the reading of (the portion of the

scroll) "and I remembered my covenant with Jacob."

"Another incident that is reported to have occurred on Wednesday, the eve of Shavuot (Pentecost), 1624, is that the sky darkened and small creatures fell from the sky. The upper portion of their bodies were like that of a locust and the bottom like a worm. At the same time a storm of large (hail) stones fell from the sky. One stone weighed four uqiot and in all probability the stones were larger before they reached the ground. People who were in the marketplace were hurt by the falling stones. One stone came through the window of R. Moses Almosni's house and it broke a vessel. It was also reported that a lion entered the Giza gate of Fez Albali and killed a donkey and he took another donkey with him. It is not known whether this is true but most of the non-Jews say that it transpired. In the courtyard of Mahmoud ben Gidar two cats fought and one ate the other.

"All the foregoing were copied from Saadya ibn Danan's Ms., by Immanuel b. R. Joshua Serero in the month of Heshvan 1724."

[Page 330a and b is part of Ms.258 which is found on page 326a and b. At the bottom of page 330a historical information is recorded in Judaeo-Arabic and it continues on page 330b and page 326a, which are actually the same page.] The contents of page 330a are given below.

As well as Fez the communities of Marrakesh, Dera, Tafilalet, and their environs are mentioned. A prediction of events based on when the New Year will fall is offered for the cities of Morocco. Brigands will abound and wars will be fought. The end of the year will be appreciably better than the early part. Plentiful rain will reduce the price of wheat. The day on which the New Year will occur will affect weather conditions, health conditions, and also whether difficulties will be encountered with the crops. This type of forecasting reminds one of a kind of Almanac.

Ms. 258

P. 326a and b and
P. 330a and b

Writing exercises. Calculations of the value of a marriage contract

The writing exercises appear on page 327a. On the right side of the page a verse from Canticles

7:9 is copied several times as a writing exercise, while on the left side of the page the alphabetical system of Atbash is copied as a writing exercise.

On page 327b calculations are made concerning the value of a marriage contract.

Ms. 259

P. 327a and b

- Ms. 260** A letter of consolation to the Serero family from Amor Abitboul and Amram Elbaz, of Sefrou, on the death of Jacob Serero, o.b.m.
P. 328a and b

This letter of consolation is written to members of the Serero family by Amor Abitboul and Amram Elbaz of Sefrou, on the passing of R. Jacob

Serero, of blessed memory. The mourners to whom the letter is written are R. Reuben Serero, R. Matitya Serero, R. Shalom Serero, and R. Joshua Serero. The praises of the departed are formulated into four paragraphs, each one commencing with the word *Zaddik* and concluding with a popular saying culled from Talmudic literature. The letter was composed in the year 1855-56.

- Ms. 261** Exposition of an Aggadic text from the Talmud
P. 329a and b

Various Aggadic interpretations are offered for a text found in the Babylonian Talmud, Tractate Gittin, folio 36b. The text is as follows: "Those

who are insulted but do not return insults in kind to those who insulted them act out of love (of God) and they rejoice with the portion which the Almighty meted out to them." [For page 330a and b, see Ms.258.]

- Ms. 262** R. Mordecai Birdugo asks R. Jacob Ibn Zur to set the record straight in a dispute concerning two widowed women
P. 331a

This letter deals with the case of the first widow of Jacob Pariente who is undergoing much anguish. R. Mordecai wants R. Jacob Ibn Zur to inform him whether the woman's suffering resulted from a decision and action taken by R. Jacob Ibn Zur or whether the second wife, who is a person of a bitter disposition, is the cause of the first wife's suffering? If the former is the case then why does R. Jacob not inform R. Mordecai about it? At least R. Jacob should respond to R. Mordecai's last correspondence wherein the latter proposed a settlement in favor of the first wife.

If R. Jacob Ibn Zur does not agree with R.

Mordecai's viewpoint then "he should have sent her forth with nothing, as naked as the day that she was born." Furthermore, R. Mordecai would surely abide by R. Jacob's decision because of the esteem in which R. Jacob is held. R. Mordecai asks, "why was it necessary to introduce the non-Jewish ruling authority into the situation?" It is the writer's intention to attempt to arrange a settlement between the disputing parties. However, if the second wife took the action that she perpetrated without R. Jacob's permission then he should denounce her, since because of her actions the first wife was obliged to come before the authorities and she continues to incur a great loss. Therefore, a speedy reply is expected from R. Jacob wherein he should set the record straight.

- Ms. 263** An exhortatory prayer, called Tokheha, composed by R. Bahya Ibn Paquda and copied by R. Jacob Ibn Zur
P. 332a and b

R. Jacob Ibn Zur states, in his introduction to this liturgical poem, called *Tokheha*, that it was composed by the author of the *Hovot ha-Levavot*, R. Bahya ibn Paquda. The latter states in the aforementioned work that he composed this poem as an exhortation to the soul. R. Jacob

further states that this composition subsequently appeared in *Maḥzorim* (High Holy Days prayer books) and it is also noted in the work *Sha'arei ha-Teshuvah*. He desired to possess a copy of this composition, until the day he happened to find it in an edition of the *Maḥzor* of Rome which was filled with a multitude of liturgical pieces referred to as *Yôzrôt*, *Krôvôt*, and *Tôkhehôt*. R. Jacob copied this text for his friend, the scholar R. Nehemiah Ha-Kohen, as a gift of remembrance.

A letter from Ha-Zevi Me'at Devash to R. Raphael Ibn Zur concerning the availability of books for purchase

This letter was sent in response to R. Raphael Ibn Zur's request for a set of the Codes of Jewish Law. Ha-Zevi Me'at Devash, the writer of this letter, who

resides in Jerusalem and is a book dealer, informs R. Raphael that, while recently there was an overabundance of this work, supply of this edition has now virtually been exhausted. However, no effort will be spared to fulfill R. Raphael's request. Once the books are located they will be sent to Gibraltar, to the Halevi family. R. Raphael is asked to wait until they are made available.

Ms. 264

P. 333b

Zevi Judah Birdugo asks that certain conditions stipulated for an estate be nullified so that he may utilize the estate for capital to enable him to settle in the Holy Land

[This letter was sent after a previous letter which is found in Ms. 11, on page 22a.] R. Zevi Judah Birdugo, who resides in Jerusalem, requires funds which he can realize from his portion of an estate left by his grandfather. The latter stipulated certain conditions, namely, that the land should not be used in payment for a claim originating from a marriage contract nor should it be sold or

given as a pledge. These conditions were set in order to maintain the estate in perpetuity so that the descendants would be able to benefit from the land's produce.

Ms. 265

P. 334a

R. Zevi Judah's brother waived his family's rights to the land in favor of the former. R. Zevi Judah asks R. Solomon Ibn Zur and the young scholar R. Y. Monsonyego to render a favorable judgement which will render null and void the conditional element of the deed so that he can sell the land to acquire what he needs; especially since he is utilizing it for the religious duty of settlement in the Holy Land. This letter was sent from Meknès to Fez in the year 1862.

A letter of consolation on the demise of R. Jacob Ibn Zur, o.b.m.

This letter of consolation is written by Joseph Israel on the death of the great Rabbi Jacob Ibn Zur. The writer appears to curse those aspects that are related to the decay of mortals rather than to death itself. In fact, he characterizes death itself as "good" for it liberates the soul and enables it to ascend to those celestial spheres where it will

partake of eternal bliss. The writer extolls the wisdom of the author of Ecclesiastes who saw, according to this writer's interpretation, joy in the act of lament. Thus does he see the day of death as the day of Hilula—celebration.

Ms. 266

P. 335a

The greatness of the deceased is extolled as his prospective spiritual rewards in the world of eternal bliss are recounted. The Almighty is absolved from any wrongdoing that might be related to the act of death.

R. Elijah Solomon Ibn Zur is asked to make available a copy of a decision rendered by another scholar that he possesses, which may serve as a precedent in a case that must presently be adjudicated

R. Matityah ibn Zikhri asks R. Elijah Solomon Ibn Zur to provide a copy of a legal judgement that was rendered by Mahari Mas'ud, of blessed

memory, called Yitah. R. Matityah is prepared to pay the expense involved in preparing the copy which is needed to resolve a pressing problem in Jewish law. The case involves the falling in of a roof which is mortgaged to others. Do the owners of the roof lose their rights to the roof or not? An answer to a similar problem was rendered by Mahari Mas'ud and therefore a copy of his judgement is called for.

Ms. 267

P. 336a

Ms. 268 A plea to the rabbis Yedidia Monsonyego and
P. 337a Solomon Elijah Ibn Zur to right an injustice
perpetrated against a dead orphan

A woman called Rebecca, the wife of R. Isaac Afriat, was shattered by the death of her grandson, the youth Ayush ibn Joseph ben Haroush who was the son of her daughter, especially since she had no money with which to provide him with shrouds, burial needs, a candle for his soul, or the recital of memorial prayers on his behalf. The grandmother had to borrow money in order to get all the paraphernalia that was necessary for his burial. Two months later the creditor came to collect his due and the grandmother could no longer put him off. Therefore she came before the rabbis Matitya ibn Zikhri and Raphael Moses Elbaz asking them to write to the rabbis (of Fez) (Yedidia Monsonyego and Solomon Elijah Ibn

Zur) to support her claim.

The deceased youth had been in partnership with Joseph Šaba and with Moses Yalu, and during this time, his father, Joseph, had been killed by non-Jews. The grandmother has heard from reliable sources that Moses Yalu took the money that was given in recompense for the murder of the father of the dead youth. The rabbis (of Fez) are asked to summon Moses Yalu to make payment with the money that was given on behalf of the murdered father to cover the loan for the burial expense of the dead son; for, indeed, the latter was the rightful heir. Were it not for her advanced age and her weakened condition the grandmother would travel (to Fez) to enter into litigation with Moses Yalu. The rabbis (at Fez) are asked to render judgement on the grandmother's behalf for the court is the proper caretaker of the orphan and the widow. The address directs this letter to Fez.

Ms. 269 A plea is written to R. Solomon Ibn Zur on behalf
P. 338a of Mordecai Elbaz who is destitute. A claim that a
debtor should pay the additional penalty for a
debt paid late

Rabbi Raphael Moses Elbaz asks R. Solomon Elijah Ibn Zur to extend aid to R. Mordecai Elbaz, who is a relative of the writer, and whose family has recently become afflicted with poverty and hunger. R. Mordecai has never had to depend upon the help of others before and has always lived a frugal life. He still devotes himself to Torah study constantly and especially to the study of Zohar.

A second subject is dealt with in this letter. The case involves a debt that had to be paid in two installments by Reuben to Simeon. There was an agreement between both parties that if the payments were not made on time then Reuben

would be obliged to pay an additional amount of money as a penalty. Reuben made the first payment on time but, just before the second payment was due Simeon left town. Reuben delivered the money that he owed, to the court stating that the creditor was not presently available. When the creditor returned he demanded that the penalty should be paid since he received the money after the deadline. R. Raphael Moses Elbaz presently inquires of R. Solomon what decision should the court render? The writer refers R. Solomon Elijah Ibn Zur to *Hoshen Mishpat*, chapter seventy-three, paragraph 8, and he cites the *Sema* on that text. He also mentions the responsa of the *Rashba* cited by the *Beit Yosef*, chapter seven; also the *Kelalei Ha-Rôsh*, Kelal No. 8, paragraph 6; and finally the work *Avodat ha-Gershûni*, part I, chapter 7. A speedy reply is requested.

R. Raphael Maman inquires about a daughter's share of her father's estate after his demise although he had previously granted her an inheritance as she was a child from a previous marriage

This query was sent to R. Elijah Solomon Ibn Zur at Fez, by R. Raphael Maman. A daughter from a first marriage who benefitted by receiving an inheritance from her father's estate is now entitled to receive an additional inheritance from her father's estate after his demise in accordance with the enactment referred to as 'Isur Nikhsei,' which means a tenth of the property. What amount is she entitled to receive if there is a second wife and sons who survive the deceased father? For example, if for argument's sake there are one hundred silver pieces to be divided, do we give

this daughter ten pieces of silver and divide the remainder between the second wife and her sons? If that were done, then the wife would receive fifty percent of what remains, which is forty-five silver pieces, and the remaining forty-five pieces of silver would be divided amongst the sons. Or, does the second wife receive fifty percent of the total estate at the outset which gives her fifty silver pieces and the remainder divided as follows—ten silver pieces to the daughter and the remaining forty pieces to the sons? Perhaps the second wife's portion does not enter into the calculation of 'Isur Nikhsei' at all, in which case the daughter is only entitled to one tenth of what the male and female issue receive, which is a considerably smaller sum. The writer states that this is an actual case that is pending and he requires that a decision be rendered. A speedy reply is desired.

Ms. 270
P. 339a

A divorcée claims that she is the victim of an unjust decision concerning the financial settlement that she received for her marriage contract and she wants to press a claim against a third party

R. Elijah Solomon Ibn Zur had previously written to R. Matityah (ibn Zikhri) concerning a divorcée who is claiming that the financial settlement of her marriage contract was unfair and is now demanding a more just and equitable settlement. R. Elijah states that since the woman and her three daughters are in economic distress a more favorable settlement should be accorded to her. R. Raphael Maman, the writer of this letter, responds to R. Elijah Solomon, of Fez, to clarify for the latter why the original judgement should stand.

This woman deserves no special consideration in respect of her marriage contract for the following reasons. Firstly, she and her former husband were involved in collusion by trying to coerce others to divest themselves of property which was originally accorded to her in her marriage contract but was sold to others a long time ago. Her husband would remarry her once

she had extracted the money from the third party under false pretense. Secondly, her marriage contract was mortgaged for a debt so that she has no rights to negotiate on the strength of her marriage contract. Furthermore, a compromise settlement could have been reached were she willing to waive any future claims on her marriage contract. R. Y. Adhan sought such a compromise and it was only out of respect for him that there was a willingness to entertain such an arrangement. Strictly according to the law, no compromise should have even been introduced.

When the woman saw that she could get no satisfaction she turned to the ruler to try to obtain a ruling in her favor. The divorcée charged that a bad judgement had been rendered against her. The ruler decreed that the case should be sent (from Meknès) to the rabbis of Fez for review. The charges that this woman made must be proven to be unfounded so as to clear the court of any false accusations in the way they had rendered their verdict. The writer himself is involved in this litigation with the divorcée as the third party that acquired the property which she claims belongs to her. That is why Raphael Maman responds to R. Elijah Solomon Ibn Zur instead of R. Matityah (Zikhri), to whom Ibn Zur wrote originally. The

Ms. 271
P. 340a

writer does not desire to elaborate any more to R. Ibn Zur except in a face to face confrontation: If R. Elijah Solomon stills wants to grant the divorcée and her children some funds as a result of the earlier compromise, the writer is not averse to her receiving some aid, especially since the orphans, the children of the divorcée, are cousins to the writer. However, the writer refuses to permit this grant to be given a guise of legality in the form of a compromise, since the cause of justice will not be served in that manner.

In the last paragraph of the letter, R. Raphael

takes issue with R. Elijah Solomon who cited a ruling of R. Judah ibn Attar o.b.m., that witnesses should write their testimony that they saw a bill of pledge. He states that even R. Judah ibn Attar would have agreed that where the bill of pledge is still in force such written testimony is irrelevant. The writer states that he follows Maimonides' ruling in this case. The writer also notes that the Rema's view expressed in *Hoshen Mishpat* 115:5 is rejected by most authorities, especially since R. Caro is in disagreement with that view. [The address to Fez is on the other side of this letter.]

Ms. 272 A letter of introduction written on behalf of R. Jacob Ohana who requires economic aid
P. 341a

This letter is written to R. Solomon Elijah Ibn Zur on behalf of a scholar, R. Jacob Ohana, of Rabat, who requires financial assistance. The writer,

Raphael ibn Arzi, asks R. Solomon Elijah to ensure that the community extends a helping hand to R. Jacob. He also requests that since the rainy season will soon commence the fundraising effort should be expedited as soon as possible, so that the scholar can return home. [The address to Fez is given on the other side of the page.]

Ms. 273 Raphael Maman writes a short note to R. Solomon Ibn Zur concerning two cases that were under litigation
P. 342a

Raphael Maman informs R. Solomon Ibn Zur that the author of a legal decision [unknown to us] has pleaded that the judgement should not be revealed to R. Joseph Halevi for reasons known

only to that individual. The writer asks R. Solomon to affirm the decision so that the matter can be concluded. Raphael Maman mentions another case that was brought to litigation, and informs R. Solomon that he wrote to Raphael Agayni to make payment in accord with the decision rendered. [The address to Fez is given on the other side of the page.]

Ms. 274 Two allegorical folk tales and a poetic composition of sixteen stanzas, by Raphael Arzi. Another poetic composition of six stanzas by Hayyim Toledano, and a metaphorical epistle by Raphael Arzi
Pp. 343a—347a

The first of two allegories relates the tale of a maiden who was fooled by a Don Juan type lover. He wooed her, married her, and then he abandoned her. He returned to her after many years, only to abandon her again and leave her shattered and forlorn. A sage warns her against him and informs her of his philandering nature. The narrator breaks off before the end of the tale of woe is concluded. He states, in his puckish way, that it is better to save the paper.

The second tale relates the story of how a virtuous young man was able to succeed in the moral battle and how he avoided the clutches of wayward women who desired to ensnare him. One woman, however, succeeded with her wiles and the young man succumbed to her charms and wed her. However, she proved to be unfaithful to him and he reviled her. Yet he wanted her to receive her just desserts so he went to seek her out. On the way he encountered her but she did not appear at all familiar to him. The woman fabricated a story that her husband had been imprisoned for more than ten years. After this chance encounter she had twins and she justified her ways before her unknowing husband.

Sixteen verses follow which characterize

women. They are penned by Raphael Arzi, the author of the aforementioned allegories. Another six verses similar in style to the previous verses were composed by Hayyim Toledano.

The final text in this group of writings is by Raphael Arzi and is an epistle to R. Judah, the father of Samuel and Amram (Elbaz), in a

metaphorical literary style. Raphael Arzi writes that he feels he has been unjustly treated by R. Judah and he affirms his love and friendship for him and his two sons. This is a unique letter of reconciliation wherein Raphael asks that their quarrels should cease. Even in this text the female figure is used to symbolize waywardness.

A chronicle recorded by Immanuel Monsano

The chronicler commences with a lament about the unfortunate times in which he lives. "In the year 1739 no rain fell in the month of Adar I until the seventeenth day of the month. On the eighteenth day prayers of thanksgiving were recited. In the month of Adar II no rain fell until the seventh day at which time a public fast was declared, although some people were fasting anyway because it was the anniversary of Moses' death. At the morning service supplicatory prayers and scriptural verses were read. At the afternoon service the Torah scroll was read and additional prayers were recited. On Thursday, the ninth day of Adar II, a public fast was again declared. At the morning service supplicatory prayers were offered, including 'Our Father Our King.'"

The head of the academy and leading rabbi of the community delivered a lecture after which the service was concluded. The lecture stressed that the denial of rain was directly related to the sin of neglecting Torah study, since Torah study leads to good behavior. The speaker also stated that gossip and other improper exercise of speech cause the rains to cease; this is based on interpretation. Public violation of Sabbath laws, especially by the vendors of liquor, is also a factor. Therefore, an enactment was made to the effect that even if only one witness saw a vendor sell liquor, whether to Jew or non-Jew, on the Sabbath, then he should pay a fine to be used on behalf of the poor. Another lapse recounted by the scholar was that Jewish women go to Fez to work for the non-Jews and remain there day and night and on the Sabbaths. They must behave in accordance with the code that Jewish women are accustomed to live by. It was decided that an emissary should make them return and if they

refused then the ruler should be asked to intervene to oblige them to do so. R. Azriel ibn Amozag was appointed overseer in these matters.

In that same day good news arrived for the Jews concerning Ahdwan Al-Wadaya, one of the infamous bands during the days of King Mulay Mahmad ibn La-Ariba. There was an eclipse of the sun during the latter's reign. Many of the misfortunes of this period were recorded in the chronicles of R. Immanuel Monsano. The non-Jew Maḥmad ibn Abu ibn Sa'id suffered a terrible death at the hands of King Mulay Lamuztadi, at Meknès. There was tranquility in the land during the latter's reign. His accession was in Tammuz, 1738, and he was declared king, in Fez, on Friday, the eighth of Av.

"In the same day it became cloudy and very windy, so much so that we thought it appropriate to recite the 'Great Hallel' prayer at the afternoon service. The scriptural text of Vayehi was followed by supplicatory prayers at the afternoon service. We must praise the giver of life for He sent rain on Sunday, the twelfth of Adar. All day rain fell on and off, the sun shone and set, and much rain fell in the evening. Great thundering was followed by the appearance of the rainbow. It again became cloudy with much rain falling on the night of the thirteenth (of Adar)." A prayer follows that rain may be sent by God. On the fourteenth, which is the Festival of Purim, after the customary gifts were sent, the rabbi took a Torah scroll in his arms and Piyyutim (liturgical poems) were read. The price of wheat was still exorbitant. A prayer for economic sustenance and the coming of the Messiah is recorded, followed by the name of the chronicler, Immanuel Monsano. The chronicler continues on:

"On Sunday, the sixteenth of Shevat, 1740, while we were engaged in Torah study, a man informed us that King Mulay Lamuztadi had

Ms. 275

Pp. 348a—355a

fled to Fez and the entire city was in an uproar because of the reign of terror that would follow, especially for the Jewish populace, which was the usual course of events during unsettled times. That same day R. Jacob Monsonyego was wounded in the arm and head and as a result lost much blood. The king left the city and fled eastward since he saw no relief in Fez. On Tuesday, the eighteenth of Shevat, Mulay Abdallah was declared king. This was his third term as ruler. The supporters of the king who had fled, known as LeBukhari, went after him to try to persuade him to return. In the month of Tishri 1740, the ruling king arrived at Meknès. When the Al-Wadaya heard of the king's arrival at Meknès they rebelled against him for two months, during Tishri and Heshvan, and they still maintained the state of rebellion after that. On the twenty-fifth of Heshvan, the king sent his representative to them with an offer of amnesty. They refused to trust the king." A prayer is added that the Messiah might come. The name of Immanuel Monsano concludes the statement.

"In the middle of the month of Kislev, 1740, the king's officers went to Argil to give warning to the Al-Wadaya. They accepted the king's authority because they received a stern warning. On Sunday, the twenty-first of Kislev, they went to meet the king who received them and a reconciliation was effected.

"In the year 1758-59 no rain fell from the fifteenth of Tevet until the beginning of Adar. Clouds began to appear on Tuesday, the thirtieth of Shevat followed by much rain. Consequently, the prayer of thanksgiving was recited. However, the rain ceased again and the gentiles asked the Jews to pray for rain; so the court decreed a public fast for Monday, the twentieth of the month, for old and young, men and women, alike. Penitential and supplicatory prayers were recited at the morning service. The people went to the cemetery and recited prayers at the graves of the saints. Psalms were recited at the grave of the Great Rabbi Judah ibn Attar. Rabbi Elijah Ha-Sarfati gave a lengthy discourse. Afterwards, penitential prayers were recited between the gates of the city, at the graves of those who were murdered there. Then the entourage proceeded to the adjoining burial grounds at Al-Karsalin to recite Psalms

there. They returned, in great distress, to the Synagogue of the Toshavim where they recited Psalms. The entire congregation assembled there for the afternoon service at which time Rabbi Saul ibn Danan addressed the people.

"On Wednesday, the twenty-second, rain fell the first part of the day and then ceased: The rabbinic tribunal decreed a fast for Monday, the twenty-seventh, to be observed in similar fashion to the earlier fast. Rabbi Elijah Ha-Sarfati addressed the people in the morning while Rabbi Raphael Ibn Zur addressed the people at the afternoon service. After the Torah reading, seven circuits were made around the reader's stand. At each circuit the twenty-ninth Psalm was recited and a poem from the Hoshanah Rabbah liturgy was read. Penitential prayers were again recited but no relief came. On Wednesday, the twenty-ninth of the month, on the eve of the New Moon, a decree was issued by the court for a fast and each group prayed in its own synagogue. The afternoon service followed a fast day ritual. That same day it became cloudy. On Friday, the second of Nisan, towards evening, rain fell. On the Sabbath, after midday, great winds and thunder and lightning were followed by much rain and hail which affected the fields. Then, no rain fell from that day until Sunday night, the third eve of the intermediate days of Passover, at midnight, when much rain fell until the morning." A blessing for a prosperous year concludes this section.

"After the conquest of the city of Fez by the King Muhammad ben Mulay-Abdallah, on Friday the twenty-sixth of Av 1760, he brought a cannon to the Mellah and placed it in the cemetery. He told the troops to fill it with gunpowder and to shoot it in order to see what distance the missile would attain. On Sunday, the New Month of Av, the ruler made an inspection of the cannon. When he returned home he was welcomed by cheering women and he received gifts from the populace. On the eve of the New Month of Elul, which was a Monday, a storm wind arose and one could almost feel the earth quaking. This was followed by thunder, lightning, and rain." The king's tent is described as being very big. Another tent of lesser size fell from the impact of the storm. More than two hundred Al-Wadaya who were imprisoned and who subsequently fled, were given amnesty,

money, and seed for planting by the ruler. He sent them to dwell in the environs of Meknès where the children of the leader were living off brigandage.

The ruler finally went to Marrakesh and left Mulay Idris in charge. The Jews suffered much at the hands of Mulay Idris.